

EVM8E08V  
EVM8E08X  
EVM8E08Z

KVMBE08X



|           |                         |     |
|-----------|-------------------------|-----|
| <b>BG</b> | Ръководство за употреба | 2   |
| <b>CS</b> | Návod k použití         | 33  |
| <b>ET</b> | Kasutusjuhend           | 62  |
| <b>HU</b> | Használati útmutató     | 91  |
| <b>LT</b> | Naudojimo instrukcija   | 120 |
| <b>LV</b> | Lietošanas instrukcija  | 150 |
| <b>PL</b> | Instrukcja obsługi      | 179 |
| <b>SK</b> | Návod na používanie     | 209 |



**Electrolux**

# МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим Ви, че закупихте уред на Electrolux. Избрахте продукт, който носи в себе си десетилетия професионален опит и иновации. Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за Вас. Затова, когато го използвате, можете да сте сигурни, че всеки път ще постигате страхотни резултати.

Добре дошли в Electrolux.

Посетете нашия уебсайт за:



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)



Регистрирайте Вашия продукт за по-добро обслужване:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел „Обслужване“, трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC, сериен номер.

Информацията може да бъде открита на табелката с основни данни

 Предупреждение / Внимание–Информация за безопасност

 Обща информация и съвети

 Информация за околната среда

Запазваме си правото на изменения.

## СЪДЪРЖАНИЕ

|                                                                 |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| <b>1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ..... 3</b>                      | <b>4. КАК ДА ВКЛЮЧВАТЕ И ИЗКЛЮЧВАТЕ ФУРНАТА..... 11</b>         |
| 1.1 Безопасност за деца и хора в неравностойно положение..... 3 | 4.1 Контролен панел..... 11                                     |
| 1.2 Обща безопасност..... 4                                     | 4.2 Екран..... 12                                               |
| <b>2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ..... 6</b>                      | <b>5. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА..... 13</b>                          |
| 2.1 Инсталация..... 6                                           | 5.1 Първоначално почистване ..... 13                            |
| 2.2 Електрическо свързване..... 8                               | 5.2 Първо свързване..... 13                                     |
| 2.3 Използване..... 8                                           | <b>6. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА..... 13</b>                          |
| 2.4 Грижа и почистване..... 9                                   | 6.1 Как да настроите функцията: Грил + MB, Грил..... 13         |
| 2.5 Вътрешно осветление..... 9                                  | 6.2 Как да настроите: Функции за нагряване с микровълни..... 15 |
| 2.6 Обслужване..... 10                                          | 6.3 Начин на използване: Бърз старт на микровълновата..... 16   |
| 2.7 Изхвърляне..... 10                                          | 6.4 Функции за затопляне..... 16                                |
| <b>3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА..... 10</b>                             |                                                                 |
| 3.1 Общ преглед..... 10                                         |                                                                 |
| 3.2 Аксесоари..... 10                                           |                                                                 |

|                                                                          |           |                                                 |           |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------|-----------|
| <b>7. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА.....</b>                                      | <b>18</b> | <b>11. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....</b>              | <b>26</b> |
| 7.1 Описание на функциите на часовника.....                              | 18        | 11.1 Бележки относно почистването.....          | 26        |
| 7.2 Как да настроите: Функции на часовника.....                          | 18        | <b>12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....</b>   | <b>27</b> |
| <b>8. КАК ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.....</b>                         | <b>20</b> | 12.1 Как да постъпите, ако.....                 | 27        |
| 8.1 Поставяне на аксесоари.....                                          | 20        | 12.2 Начин на управление: Кодове за грешка..... | 27        |
| <b>9. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ.....</b>                                      | <b>20</b> | 12.3 Данни за сервизно обслужване.....          | 28        |
| 9.1 Как да запазите: Предпочитани.....                                   | 20        | <b>13. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ.....</b>           | <b>28</b> |
| 9.2 Заклучване на функция.....                                           | 21        | 13.1 Енергоспестяваща.....                      | 28        |
| 9.3 Охлаждащ вентилатор.....                                             | 21        | <b>14. СТРУКТУРА НА МЕНЮТО.....</b>             | <b>28</b> |
| <b>10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....</b>                                       | <b>21</b> | 14.1 Меню.....                                  | 28        |
| 10.1 Препоръки за готвене.....                                           | 21        | 14.2 Подменю за: Опции.....                     | 29        |
| 10.2 Препоръки за микровълново готвене .....                             | 22        | 14.3 Подменю за: Настройка.....                 | 29        |
| 10.3 Подходящи готварски съдове и материали за микровълнова .....        | 22        | 14.4 Подменю за: Сервиз.....                    | 30        |
| 10.4 Препоръчителни настройки на мощността за различни видове храна..... | 24        | <b>15. ЛЕСНО Е!.....</b>                        | <b>30</b> |
| 10.5 Таблици за готвене за изпитващи институции.....                     | 25        | <b>16. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....</b>      | <b>32</b> |

## 1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

### 1.1 Безопасност за деца и хора в неравностойно положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и

разбират възможните рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.

- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато се използва и когато се охлажда.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

## 1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за готвене.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Само квалифицирано лице трябва да инсталира уреда и да смени кабела.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция.
- Преди извършването на каквато и да е поддръжка, изключете уреда от електрозахранването.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че уредът е изключен, преди да смените лампата, за да избегнете евентуален токов удар.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Трябва да се внимава и да се избягва докосване на нагриващите се елементи.
- Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- Използвайте само шиша и опората му, които са предназначени за този уред.
- Не активирайте микровълновата функция, когато уредът е празен. Металните части във вътрешната част могат да създадат електрическа дъга.
- Метални контейнери за храна и напитки не се разрешават за готвене в микровълнова. Изискването не е приложимо, ако производителят конкретизира размер и форма на металните контейнери подходящи за микровълнова фурна.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако вратата или уплътненията на вратата са повредени, уредът не трябва да работи, докато не бъде поправен от квалифицирано лице.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Само квалифицирано лице може да извърши каквато и да е сервисна или ремонтна операция, която включва отстраняване на капак, който осигурява защита срещу излагане на микровълнова енергия.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не загрявайте течности и други храни в затворени съдове. Те могат да експлодират.
- Използвайте само съдове, които са подходящи за употреба в микровълнови фурни.
- При затопляне на храна в пластмасови или хартиени опаковки, проверявайте често фурната, поради опасност от запалване.

- Уредът е предназначен за затопляне на храни и напитки. Сушенето на храна или дрехи и нагриването на подгриващи подложки, чехли, гъби, влажни кърпи и други подобни може да доведе до риск от нараняване, запалване или пожар.
- Ако се отделя дим, изключете уреда от копчето или от контакта и дръжте вратата затворена, за да потушите пламъците, ако има такива.
- Микровълновото затопляне на напитки може да доведе до забавено еруптивно кипене. Трябва да се внимава при работа с контейнера.
- Съдържанието на бутилките за хранене и бурканите за бебешка храна се разбърква или разклаща, като температурата им трябва да се провери преди консумация, за да се избегнат изгаряния.
- Яйца с черупка и цели твърдо сварени яйца не трябва да се затоплят в уреда, тъй като могат да експлодират, дори след приключване на загряването в микровълновата фурна.
- Уредът трябва да се почиства редовно и да се отстраняват остатъците от храна.
- Не почиствайте уреда с парочистачка.
- Не използвайте груби, абразивни, почистващи препарати или остри, метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата, защото те могат да надраскат повърхността и това да доведе до счупване на стъклото.
- Неподдържането на уреда в чисто състояние може да доведе до влошаване на повърхността, което може да повлияе неблагоприятно на живота на уреда и евентуално да доведе до опасна ситуация.

## 2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

---

### 2.1 Инсталация

**ВНИМАНИЕ!**

Само квалифициран човек може да извърши монтажа на уреда.

# ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не дърпайте уреда за дръжката.
- Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.
- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Преди да монтирате уреда, проверете дали вратата на фурната се отваря безпроблемно.
- Уредът е оборудван с електрическа система за охлаждане. Трябва да се използва с електрозахранването.
- Вграденият уред трябва да отговаря на изискванията за стабилност на DIN 68930.

|                                                                                                            |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Минимална височина на отвора за вграждане<br>(Минимална височина на отвора за вграждане под работния плот) | 444 (460) мм |
| Ширина на отвора за вграждане                                                                              | 560 мм       |
| Дълбочина на отвора за вграждане                                                                           | 550 (550) мм |
| Височина в предната част на уреда                                                                          | 455 мм       |
| Височина в задната част на уреда                                                                           | 440 мм       |
| Ширина в предната част на уреда                                                                            | 595 мм       |
| Ширина в задната част на уреда                                                                             | 559 мм       |
| Дълбочина на уреда                                                                                         | 567 мм       |
| Дълбочина на вграждане на уреда                                                                            | 546 мм       |
| Дълбочина при отворена врата                                                                               | 882 мм       |
| Минимален размер на отвора за вентилация.<br>Отвор разположен в долната задна страна                       | 560x20 мм    |
| Дължина на основния захранващ кабел. Кабелът е разположен в десния ъгъл на задната страна                  | 1500 мм      |
| Монтажни винтове                                                                                           | 3.5x25 мм    |

## 2.2 Електрическо свързване



### ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Всички ел. връзки трябва да се направят от квалифициран електротехник.
- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Не допускайте захранващите кабели да се доближават до вратичката на уреда или пространството под него, особено когато е включен или когато вратичката е гореща.
- Защитата от токов удар на горещите и изолирани части трябва да бъде затегната по такъв начин, че да не може да се отстрани без инструменти.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Ако контактът е разхлабен, не свързвайте захранващия щепсел.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Използвайте само правилни устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазители от винтов тип трябва да се извадят от фасунгата), изключватели и контактори за утечка на заземяването.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което Ви позволява да изключите уреда от ел. мрежата при всички полюси. Изолиращото устройство трябва да е с ширина на отваряне на контакта минимум 3 мм.
- Този уред се доставя с електрозахранващи щепсел и кабел.

## 2.3 Използване



### ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или експлозия.

- Не променяйте предназначението на уреда.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- Изключвайте уреда след всяко използване.
- Бъдете внимателни, когато отваряте вратата на уреда, докато уредът работи. Може да излезе горещ въздух.
- Не работете с уреда с мокри ръце или когато има контакт с вода.
- Не оказвайте натиск върху отворената врата.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или повърхност за съхранение.
- Отваряйте внимателно вратата на уреда. Използването на съставки с алкохол може да предизвика смесване на алкохол и въздух.
- Не позволявайте искри или открит пламък да влизат в контакт с уреда, когато отваряте вратата.



- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.
- Не използвайте микровълновата функция за подгръване на фурната.

**ВНИМАНИЕ!**

Опасност от повреда в уреда.

- За да се избегнат повреди и обезцветяване на емайла:
  - не поставяйте алуминиево фолио директно върху дъното на уреда.
  - не поставяйте вода директно в горещия уред.
  - не поставяйте влажни съдове и храна в уреда, след като приключите с готвенето.
  - бъдете внимателни, когато махате или поставяте аксесоарите.
- Обезцветяването на емайла или неръждаемата стомана не оказва влияние върху работата на уреда.
- Винаги гответе при затворена вратичка на уреда.
- Ако уредът е инсталиран зад преграда от мебелен тип, напр. зад вратичка в шкаф, тази вратичка трябва винаги да е отворена, докато уредът работи. Ако е затворена, могат да се акумулират топлина и влага, които впоследствие да повредят уреда, шкафа или пода. Не затваряйте преградата, докато уредът не изстине напълно след употреба.

## 2.4 Грижа и почистване

**ВНИМАНИЕ!**

Опасност от нараняване, пожар или повреда на уреда.

- Преди поддръжка изключете уреда и извадете щепсела на захранването от контакта на ел. мрежата.
- Уверете се, че уредът е студен. Има опасност стъклениите панели да се счупят.
- Сменяйте незабавно стъклениите панели на вратичката, когато са повредени. Свържете се с оторизиран сервизен център.
- Внимавайте, когато сваляте вратичката от уреда. Вратичката е тежка!
- Подсушавайте вътрешността, обръщателната платформа и вратичката след всяко използване. Изпусканата по време на работата на уреда пара се кондензира върху стените на вътрешността и може да предизвика корозия.
- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите разваляне на повърхностния материал.
- Остатъчни мазнини и храни в уреда, могат да причинят пожар или токов удар, когато работи микровълновата функция.
- Почистете уреда с мокра и мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, грапави, почистващи кърпи, разтворители или метални предмети.
- Ако използвате спрей за фурна, следвайте инструкциите за безопасност върху опаковката му.

## 2.5 Вътрешно осветление

**ВНИМАНИЕ!**

Опасност от токов удар.

- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в

# ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализируют информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

- Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност G.
- Използвайте само лампи със същите спецификации.

## 2.6 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център.
- Използвайте само оригинални резервни части.

## 2.7 Изхвърляне



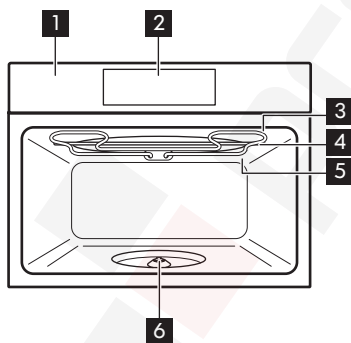
### ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Свържете се с общинските власти за информация как да изхвърлите уреда.
- Изключете уреда от електрозахранването.
- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца, или домашни любимци в уреда.

# 3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

## 3.1 Общ преглед

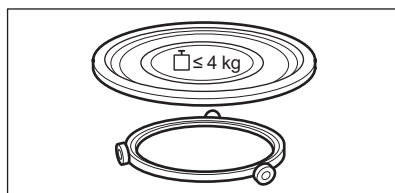


- 1 Контролен панел
- 2 Екран
- 3 Нагряващ елемент
- 4 Микровълнов генератор
- 5 Лампа
- 6 Въртящ се вал

## 3.2 Аксесоари

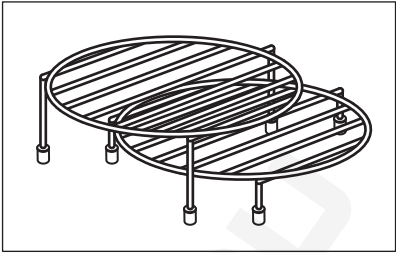
### Комплек за шиш

За приготвяне на храна.



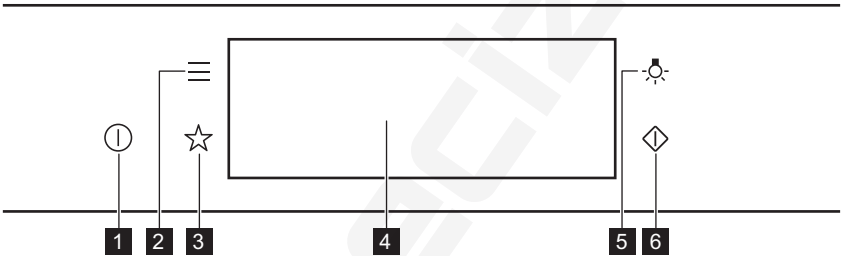
# КАК ДА ВКЛЮЧВАТЕ И ИЗКЛЮЧВАТЕ ФУРНАТА

Комплект скари  
За грил.



## 4. КАК ДА ВКЛЮЧВАТЕ И ИЗКЛЮЧВАТЕ ФУРНАТА

### 4.1 Контролен панел



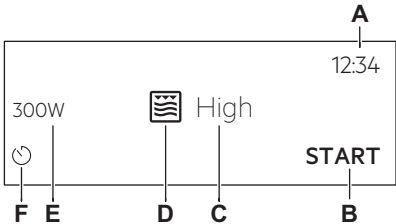
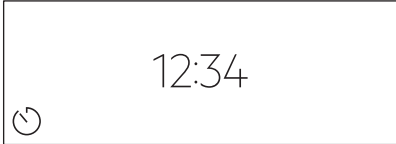
|          |                              |                                                               |
|----------|------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | ВКЛ. / ИЗКЛ.                 | Натиснете и задръжете, за да включите и изключите фурната.    |
| <b>2</b> | Меню                         | Изброява функциите на фурната.                                |
| <b>3</b> | Предпочитани                 | Изброява любимите настройки.                                  |
| <b>4</b> | Екран                        | Показва текущите настройки на фурната.                        |
| <b>5</b> | Превключвател за лампичката  | За включване и изключване на лампата.                         |
| <b>6</b> | Бърз старт на микровълновата | За включване на микровълновата функция (1000 W и 30 секунди). |

|                                                                                                  |                                                                                                   |                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Натиснете | <br>Преместете | <br>Натиснете и задръжете |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# КАК ДА ВКЛЮЧВАТЕ И ИЗКЛЮЧВАТЕ ФУРНАТА

|                                              |                                     |                                      |
|----------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| Докоснете повърхността с върха на пръста си. | Плъзнете пръста си по повърхността. | Докоснете повърхността за 3 секунди. |
|----------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|

## 4.2 Екран

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | След включване се показва основният екран с функцията и интензивността на грила по подразбиране.<br>A. Час от денонощието<br>B. СТАРТ/СТОП<br>C. Интензивност на грила<br>D. Функции нагряване<br>E. Микровълнова мощност<br>F. Таймер |
|  | Ако не използвате фурната над 2 минути, екранът преминава в режим на готовност.                                                                                                                                                        |
|  | По време на готвене, екранът показва зададените функции и други налични опции.                                                                                                                                                         |

|                                                                                                                                  |                                                                                                                                           |                                                                                                                          |                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Индикатори на екрана</b>                                                                                                      |                                                                                                                                           |                                                                                                                          |                                                                                                                            |
| <b>Основни индикатори</b> - за навигиране по екрана.                                                                             |                                                                                                                                           |                                                                                                                          |                                                                                                                            |
| <br>За потвърждаване на избора / настройката. | <br>За връщане едно ниво назад в менюто.               | <br>За отмяна на последното действие. | <br>За включване и изключване на опции. |
| <b>Звукова аларма индикатори за функции</b> - когато зададеното време за готвене свърши, се чува сигнал.                         |                                                                                                                                           |                                                                                                                          |                                                                                                                            |
| <br>Функцията е включена.                     | <br>Функцията е включена. Готвенето спира автоматично. | <br>Звуковата аларма е изключена.     |                                                                                                                            |

## Индикатори на таймера



За настройване на функцията: Забавен старт.



За отмяна на настройката.

## 5. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА



### ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### 5.1 Първоначално почистване

|                                            |                                                                                             |                                     |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|                                            |                                                                                             |                                     |
| Стъпка 1                                   | Стъпка 2                                                                                    | Стъпка 3                            |
| Извадете всички принадлежности от фурната. | Почистете фурната и принадлежностите с мека кърпа, топла вода и лек препарат за почистване. | Поставете принадлежности в фурната. |

### 5.2 Първо свързване

Дисплеят показва приветствено съобщение след първото свързване.

Трябва да зададете: Език, Яркост на екрана, Звук на бутоните, Сила на звук. сигнал, Час от денонощието.

## 6. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА



### ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### 6.1 Как да настроите функцията: Грил + MB, Грил

Фурната може да издава звуци при използване на функцията: Грил + MB. Те са нормални за тази функция.

#### Задаване на функцията: Грил + MB

Стъпка  
1

Поставете долния грил рафт.

## ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

| Задаване на функцията: Грил + MB           |                                                                                                                      |                               |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Стъпка 2                                   | Включете фурната. Дисплеят показва функцията на затопляне по подразбиране.                                           |                               |
| Стъпка 3                                   | Натиснете символа на функцията на затопляне, за да влезете в подменюто.                                              |                               |
| Стъпка 4                                   | Изберете функцията:  Натиснете: OK. |                               |
| Стъпка 5                                   | Изберете нивото на интензивност на грила.                                                                            |                               |
| Функция                                    |                                                                                                                      | Ниво на интензивност на грила |
| Lo                                         |                                                                                                                      | Ниско                         |
| Hi                                         |                                                                                                                      | Високо                        |
| Стъпка 6                                   | Натиснете: OK.                                                                                                       |                               |
| Стъпка 7                                   | Натиснете: START .                                                                                                   |                               |
| STOP – натиснете, за да изключите фурната. |                                                                                                                      |                               |
| Стъпка 8                                   | Изключете фурната.                                                                                                   |                               |

Микровълновата мощност е ограничена до 500W, когато използвате функцията: Грил + MB.

| Задаване на функцията: Грил |                                                                            |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Стъпка 1                    | Поставете най-високия грил рафт.                                           |
| Стъпка 2                    | Включете фурната. Дисплеят показва функцията на затопляне по подразбиране. |
| Стъпка 3                    | Натиснете символа на функцията на затопляне, за да влезете в подменюто.    |

| Задаване на функцията: Грил                  |                                                                                                                        |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Стъпка 4                                     | Изберете функцията:  . Натиснете: OK. |
| Стъпка 5                                     | Изберете нивото на интензивност на грила.                                                                              |
| Функция                                      | Ниво на интензивност на грила                                                                                          |
| Lo                                           | Ниско                                                                                                                  |
| Hi                                           | Високо                                                                                                                 |
| Стъпка 6                                     | Натиснете: OK.                                                                                                         |
| Стъпка 7                                     | Натиснете: START.                                                                                                      |
| STOP - натиснете, за да изключите функцията. |                                                                                                                        |
| Стъпка 8                                     | Изключете фурната.                                                                                                     |

## 6.2 Как да настроите: Функции за нагряване с микровълни

|                                              |                                                                                                             |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Стъпка 1                                     | Включете фурната.                                                                                           |
| Стъпка 2                                     | Натиснете символа на функцията на затопляне, за да влезете в подменюто.                                     |
| Стъпка 3                                     | Изберете функцията на микровълново затопляне и натиснете: OK. Екранът показва: мощността на микровълновата. |
| Стъпка 4                                     | Задайте: мощност на микровълновата. Натиснете: OK.                                                          |
| Стъпка 5                                     | Натиснете: START.                                                                                           |
| STOP - натиснете, за да изключите функцията. |                                                                                                             |
| Стъпка 6                                     | Изключете фурната.                                                                                          |

# ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

Максималното времетраене на микровълновата функция зависи от зададената мощност:

| МОЩНОСТ НА МИКРОВЪЛНОВА | МАКСИМАЛНО ВРЕМЕ |
|-------------------------|------------------|
| 100 – 600W              | 59 минути        |
| Повече от 600W          | 7 минути         |



Ако отворите вратичката, функцията спира. За да стартирате отново, натиснете **START**.

Изберете клавиш за бърз достъп!



## 6.3 Начин на използване: Бърз старт на микровълновата

|                                                                                         |                                                                                                        |                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Стъпка 1                                                                                | Натиснете и задръжте. . Микровълновата функция ще работи 30 сек.                                       |                         |
| Стъпка 2                                                                                | За да увеличите времето за готвене:                                                                    |                         |
|                                                                                         | Натиснете стойността за време, за да преминете на настройките за време. Задайте на времето за готвене. | Натиснете <b>+30 s.</b> |
| Микровълновата може да бъде включена по всяко време с/ъс: Бърз старт на микровълновата. |                                                                                                        |                         |

## 6.4 Функции за затопляне

### СТАНДАРТНИ

| Функция за затопляне | Приложение                                        |
|----------------------|---------------------------------------------------|
| <br>Грил             | За запичане на тънки храни или препичане на хляб. |



| Функция за затопляне                                                                                   | Приложение                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Грил + МВ</b>  | За готвене на храна за кратко време и препичане. Можете да зададете 2 нива на интензивност на грила: ниско и високо. |
| <br><b>Микровълни</b> | Загряване, готвене, обхват на мощността: 100 - 1000 Вт                                                               |

## МИКРОВЪЛНИ

| Функция за затопляне                                                                                     | Приложение                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Размразяване</b> | Размразяване на месо, риба, кейкове, обхват на мощността: 100 - 200 Вт                |
| <br><b>Топене</b>       | Разтапяне на шоколад и масло, обхват на мощността: 100 - 400 Вт                       |
| <br><b>Затопляне</b>    | Затопляне на предварително приготвени и фини храни, обхват на мощността: 300 - 700 Вт |
| <br><b>Пуканки</b>    | Приготвяне на пуканки, обхват на мощността: 700 - 1000 Вт                             |
| <br><b>Течности</b>   | Загряване на напитки и супи, обхват на мощността: 800 - 1000 Вт                       |

## 7. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА

### 7.1 Описание на функциите на часовника

| Функция Часовник           | Приложение                                                                                                    |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Време за готвене           | За да зададете времетраене на готвенето. Максимумът е 23 ч. и 59 мин.                                         |
| Прекратяване на действието | За настройване какво да се случи при края на отброяването на таймера.                                         |
| Удължаване на времето      | За увеличаване на времето за готвене.                                                                         |
| Напомняне                  | За настройка на обратно броене. Максимумът е 23 ч. и 59 мин. Тази функция не влияе върху работата на фурната. |
| Брояч                      | Седи колко време работи функцията. Брояч – можете да я включвате и изключвате.                                |

### 7.2 Как да настроите: Функции на часовника

| Как да настроите часовника |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Стъпка 1                   | Натиснете: Час от денонощието.    |
| Стъпка 2                   | Настройте таймера. Натиснете: OK. |

| Как да настроите времето за готвене |                                                                                                  |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Стъпка 1                            | Изберете функцията за затопляне.                                                                 |
| Стъпка 2                            | Натиснете:  . |
| Стъпка 3                            | Настройте таймера. Натиснете: OK.                                                                |

## Как да изберете опция за край

|          |                                                                                                |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Стъпка 1 | Изберете функцията за затопляне.                                                               |
| Стъпка 2 | Натиснете:  . |
| Стъпка 3 | Задайте времето за готвене.                                                                    |
| Стъпка 4 | Натиснете: ● ● ● .                                                                             |
| Стъпка 5 | Натиснете: Прекратяване на действието.                                                         |
| Стъпка 6 | Изберете предпочитания: Прекратяване на действието.                                            |
| Стъпка 7 | Натиснете: OK. Повторете действието, докато на дисплея се покаже основният екран.              |

## Как да удължите времето за готвене

Когато остава 10% от времето за готвене, а изглежда, че храната не е готова, можете да удължите времето за готвене. Можете също да промените и функцията на затопляне.

Натиснете **+1 мин.**, за да удължите времето за готвене.

## Как да промените настройките на таймера

|                                                                       |                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Стъпка 1                                                              | Натиснете:  . |
| Стъпка 2                                                              | Настройте стойността на таймера.                                                                 |
| Стъпка 3                                                              | Натиснете: OK.                                                                                   |
| Можете да промените във всеки момент зададеното време докато готвите. |                                                                                                  |

8. КАК ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

8.1 Поставяне на аксесоари

Използвайте само подходящи готварски съдове и материал. Вижте глава „Полезни съвети“, Съдове и материали, подходящи за микровълнови фурни.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>Комплек за шиш:</b><br/>Винаги гответе храната върху въртящата се поставка.<br/>Поставете водача около въртящата се поставка. Поставете стъклената част на въртящата се поставка върху водача.<br/>Използвайте само набора на въртящата се поставка, доставен заедно с фурната.</p> |  |
| <p><b>Комплект скари:</b><br/>Поставете скарата на грила със силиконовите поставки надолу върху въртящата се поставка.</p>                                                                                                                                                                |  |

9. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

9.1 Как да запазите: Предпочитани

Можете да запазите любимите си настройки, като функцията на затопляне, времето за готвене или функцията за почистване. Можете да запазите 3 любими настройки.

|                        |                                                     |
|------------------------|-----------------------------------------------------|
| <p><b>Стъпка 1</b></p> | <p>Включете фурната.</p>                            |
| <p><b>Стъпка 2</b></p> | <p>Изберете предпочитаната функция.</p>             |
| <p><b>Стъпка 3</b></p> | <p>Натиснете:  Select (Изберете): Предпочитани.</p> |
| <p><b>Стъпка 4</b></p> | <p>Изберете: Запази текущите настройки.</p>         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Стъпка 5</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | Натиснете <b>+</b> , за да добавите настройката към списъка със: Предпочитани. Натиснете <b>OK</b> . |
| <p> - натиснете, за да нулирате настройката.</p> <p> - натиснете, за да отмените настройката.</p> |                                                                                                      |

## 9.2 Заклучване на функция

Тази функция предотвратява случайна промяна на функцията за затопляне.

|                                                |                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Стъпка 1</b>                                | Включете фурната.                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Стъпка 2</b>                                | Задайте функция за затопляне.                                                                                                                                                                                           |
| <b>Стъпка 3</b>                                |   – натиснете едновременно, за да включите функцията. |
| За да изключите функцията, повторете стъпка 3. |                                                                                                                                                                                                                         |

## 9.3 Охлаждащ вентилатор

Когато фурната работи, охлаждащият вентилатор се включва автоматично, за да поддържа повърхностите на фурната хладни. Ако изключите фурната, вентилаторът за охлаждане може да продължи да работи, докато фурната се охлади.

# 10. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

## 10.1 Препоръки за готвене

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>Температурата и времето за готвене в таблиците са само ориентировъчни. Те зависят от рецептите, качеството и количеството на използваните съставки.</p> <p>Вашата фурна може да пече по-различно от досегашната Ви фурна. Съветите по-долу показват препоръчаните функции нагряване и настройки за времето за готвене за специфични типове храна.</p> <p>Ако не можете да намерите настройките за специална рецепта, потърсете подобни рецепти. За повече препоръки за готвене вижте таблиците за готвене на нашия уебсайт. За да откриете подходящата книжка с рецепти, проверете PNC (номер на продукт) на фирмената табела от предната част на уреда.</p> |

## 10.2 Препоръки за микровълново готвене

### **Хайде да готвим!**

Не поставяйте храна директно върху въртящата се повърхност. Винаги използвайте съдове, подходящи за микровълнова фурна.

Поставете готварските съдове в центъра на въртящата се повърхност.

Допирът между два прекалено горещи или прекалено студени предмета може да счупи въртящата се повърхност.

Обърнете или разбъркайте храната по средата на времето за размразяване или готвене.

От време на време разбърквайте течните ястия.

Разбърквайте храната преди сервиране.

Покрийте храната при готвене и претопляне.

Поставете лъжицата към бутилката или чашата, когато затопляте напитки, за да се гарантира по-добро разпределение на топлината.

Поставете храната във фурната без опаковки. Пакетираните готови храни могат да бъдат поставени във фурната само, когато опаковката е подходяща за микровълнова фурна (прочетете информацията върху опаковката).



### **Готвене в микровълнова фурна**

Гответе в покрит съд. Ако искате храната да е хрупкава, гответе без капак.

Не прекалявайте с готвенето на ястията, като изберете прекалено висока настройка на мощността и прекалено дълго време. Храната може да изсъхне, да изгори или да предизвика пожар.

Не използвайте фурната за приготвяне на яйца или охлюви с черупки, защото те могат да се пръснат. Продупчете жълтъка на пържените яйца, преди да ги претоплите.

Преди готвене продупчете храната с кожа или кора няколко пъти.

Нарежете зеленчуците на парченца с подобни размери.

След като изключите фурната, извадете храната и я оставете да престои няколко минути, като така топлината ще се разпредели равномерно.



### **Размразяване в микровълнова фурна**

Поставете замразената и неразопакована храна върху малка обърната наобратно чиния със съд под нея, на поставката за размразяване или пластмасово сито, за да се събира течността от размразяване.

Отстранете размразените парчета последователно.

За приготвяне на плодове и зеленчуци без да ги размразявате, може да използвате микровълновата фурна на по-висока мощност.

## 10.3 Подходящи готварски съдове и материали за микровълнова

Използвайте само подходящи готварски съдове и материали за микровълновата фурна.

Използвайте долната таблица за справка.

Проверете спецификациите на съдовете за готвене / материала преди употреба.

| Готварски съдове / Материал                                                                     |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Огнеупорно стъкло или порцелан без метални части, напр. огнеупорно стъкло                       | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |
| Неогнеупорно стъкло и порцелан без сребърни, златни, платинени или други метални декорации      | ✓                                                                                 | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 |
| Стъкло и стъклокерамика, изработени от огнеупорен / устойчив на замръзване материал             | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |
| Керамични и глинени съдове без кварцови или метални компоненти и покрития, които съдържат метал | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 |
| Керамика, порцелан и глинени съдове с неглазирано дъно или с малки отвори, напр. на дръжките    | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 |
| Пластмаса, устойчива на топлина до 200°C                                                        | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 |
| Картон, хартия                                                                                  | ✓                                                                                 | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 |
| Домакинско прозрачно фолио                                                                      | ✓                                                                                 | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 |
| Фолио за печене с безопасно затваряне в микровълнова фурна                                      | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 |
| Съдове за печене от метал, напр. емайл, чугун                                                   | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 | ✓                                                                                 | ✗                                                                                 |
| Тави за печене, покрити с черен лак или силикон                                                 | ✗                                                                                 | ✗                                                                                 | ✓                                                                                 | ✗                                                                                 |

| Готварски съдове / Материал                                          |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Готварски съдове за употреба в микровълнова фурна, напр. плитка тава | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Комплект скари за грил                                               | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |

10.4 Препоръчителни настройки на мощността за различни видове храна

Данните в таблицата са само ориентировъчни.

| 800 - 1000 Вт                                                                                                                     |                                                                                                                   |                                                                                                                    |                                                                                                                                        |                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Запечатване в началото на процеса на готвене |                                                                                                                   | <br>Затопляне на течности         |                                                                                                                                        |                                                                                                                                   |
| 500 - 700 Вт                                                                                                                      |                                                                                                                   |                                                                                                                    |                                                                                                                                        |                                                                                                                                   |
| <br>Готвене на зеленчуци                       | <br>Готвене на ястия с яйца    | <br>Задушено месо на бавен огън | <br>Затопляне на ястия в един съд                   | <br>Размразяване и затопляне на замразени храни |
| 300 - 400 Вт                                                                                                                      |                                                                                                                   |                                                                                                                    |                                                                                                                                        |                                                                                                                                   |
| <br>Топене на сирене, шоколад, масло           | <br>Варене на ориз на тих огън | <br>Затопляне на бебешка храна  | <br>Готвене / Затопляне на фини хранителни продукти | <br>Продължително готвене                      |



## 100 – 200 Вт

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Размразяване на хляб                                                              | Размразяване на плодове и сладкиши                                                | Размразяване на сирене, сметана, масло                                            | Размразяване на месо, риба                                                        |

## 10.5 Таблицы за готвене за изпитващи институции.

### Информация за изпитващи лаборатории

Изпитвания съгласно IEC 60705.

| МИКРОВЪЛНО-<br>ВА ФУНКЦИЯ | <br>(Вт) | <br>(кг) |  | <br>(мин) |  |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Пандишпанов кейк          | 600                                                                                       | 0.475                                                                                     | Въртяща се поставка                                                               | 5 - 7                                                                                      | -                                                                                 |
| Руло „Стефани“            | 500                                                                                       | 0.9                                                                                       | Въртяща се поставка                                                               | 18 - 20                                                                                    | -                                                                                 |
| Яйчен крем                | 500                                                                                       | 1                                                                                         | Въртяща се поставка                                                               | 15 - 17                                                                                    | -                                                                                 |
| Размразяване на месо      | 200                                                                                       | 0.5                                                                                       | Въртяща се поставка                                                               | 8 - 9                                                                                      | -                                                                                 |

Използвайте функцията: Печене на микровълнова фурна.  
Използвайте долния грил рафт.

| КОМБИНИРАНА МИ-<br>КРОВЪЛНОВА ФУНК-<br>ЦИЯ | <br>(Вт) | <br>Ниво на интензивност на грила | <br>(мин) |  |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Запечени картофи, 1,1 кг                   | 300                                                                                         | ниско                                                                                                                | 30 - 35                                                                                      | -                                                                                   |

Използвайте функцията: Печене на микровълнова фурна.  
Използвайте долния грил рафт.

| КОМБИНИРАНА МИКРОВЪЛНОВА ФУНКЦИЯ | <br>(Вт) | <br>Ниво на интензивност на грила | <br>(мин) |  |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Пиле, 1,1 кг                     | 300                                                                                       | високо                                                                                                             | 30 - 35                                                                                    | Поставете месото в кръгл стъклен съд.                                             |

## 11. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



### ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### 11.1 Бележки относно почистването



#### Препарати за почистване

Почистете лицевата част на фурната с мека кърпа с топла вода и лек препарат за почистване.

Използвайте почистващ разтвор, за да почистите металните повърхности.

Почистете петната с лек почистващ препарат.



#### Всекидневна употреба

Почиствайте вътрешността след всяка употреба. Натрупвания на мазнини или други остатъци могат да доведат до пожар. Внимателно почиствайте тавана на фурната от остатъци и мазнина.

Не съхранявайте храната във фурната за повече от 20 минути. Подсушавайте вътрешността на фурната с мека кърпа след всяка употреба.



#### Аксесоари

Почиствайте принадлежностите на фурната след всяко ползване и ги оставайте да изсъхнат. Преди почистване изчакайте въртящата се поставка да изстине. Има опасност въртящата се поставка да се счупи. Използвайте мека кърпа с топла вода и лек почистващ препарат. Не почиствайте принадлежностите в съдомиялна.

Не почиствайте незалепващите аксесоари с абразивно почистващо средство или предмети с остри ръбове.

## 12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



### ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

### 12.1 Как да постъпите, ако...

|  <b>Фурната не се включва или не загрева</b> |                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Възможна причина</b>                     |  <b>Решение</b>                            |
| Фурната не е свързана към електрозахранването или е свързана неправилно.                                                     | Проверете дали фурната е свързана правилно към електрозахранването.                                                         |
| Часовникът не е настроен.                                                                                                    | Настройте часовника, за подробности вижте глава „Функции на часовника“; Как да направите настройката: Функции на часовника. |
| Вратата не е добре затворена.                                                                                                | Затворете плътно вратата.                                                                                                   |
| Предпазителят е изгорял.                                                                                                     | Проверете дали предпазителят е причина за неизправността. Ако проблемът се появи отново, обадете се на квалифициран техник. |
| Функцията „Защита за деца“ е включена.                                                                                       | Вижте глава „Меню“, подменю за: Опции.                                                                                      |

|  <b>Компоненти</b> |                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Описание</b>    |  <b>Решение</b> |
| Лампичката е изгоряла.                                                                                | Сменете лампичката, за подробности вижте глава „Грижа и почистване“, Начин на подмяна: Лампа.      |
| Въртящата се поставка издава шум.                                                                     | Има остатъци от храна под въртящата се поставка.                                                   |

### 12.2 Начин на управление: Кодове за грешка

При наличие на софтуерна грешка на дисплея се извежда съобщение за грешка. В този раздел ще откриете списък с проблеми, които може да разрешите сами.

|  Код и описание |  Отстраняване |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F240, F439 – сензорните полета на дисплея не работят правилно.                                  | Почистете повърхността на дисплея. Уверете се, че сензорните полета не са замърсени.           |
| F908 – системата на фурната не е в състояние да се свърже с контролния панел.                   | Изключете и включете фурната.                                                                  |

## 12.3 Данни за сервисно обслужване

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервисен център.

Данните, необходими за сервисния център, са посочени на табелката с данни. Табелката с данни се намира на предната рамка на вътрешността на фурната. Не отстранявайте табелката с данни от вътрешността на фурната.

| Препоръчваме Ви да запишете данните тук: |       |
|------------------------------------------|-------|
| Модел (MOD.)                             | ..... |
| Номер на продукт (PNC)                   | ..... |
| Сериен номер (S.N.)                      | ..... |

## 13. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ

### 13.1 Енергоспестяваща

Уверете се, че вратата на фурната е затворена, когато фурната работи. Не отваряйте вратата на фурната твърде често по време на готвене. Поддържайте уплътнението на вратата чисто и се уверете, че е добре фиксирано в своята позиция.

Когато е възможно, не загревайте предварително фурната, преди готвене.

Когато приготвяте няколко ястия наведнъж, свеждайте интервалите между готвенето им до минимум.

#### Готвене с изключена лампичка

Изключете лампичката по време на готвене. Включвайте я само, когато имате нужда от нея.

## 14. СТРУКТУРА НА МЕНЮТО

### 14.1 Меню

Натиснете , за да отворите Меню.

| Елемент от менюто |           | Приложение                                     |
|-------------------|-----------|------------------------------------------------|
| Предпочитани      |           | Изброява любимите настройки.                   |
| Опции             |           | За задаване на конфигурацията на фурната.      |
| Настройки         | Настройка | За задаване на конфигурацията на фурната.      |
|                   | Сервиз    | Показва конфигурацията и версията на софтуера. |

## 14.2 Подменю за: Опции

| Подменю              | Приложение                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Осветление           | Включва и изключва лампата.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Защита за деца       | Предотвратява случайно активиране на фурната. Когато опцията е включена, при включване на фурната текстът "Защита за деца" се появява на екрана. За да активирате фурната, изберете кодовите букви по азбучен ред. Достъпът до таймера, дистанционното управление и лампичката е възможен с включена Защита за деца. |
| Посочване на времето | Включва и изключва часовника.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Дигиталнен часовник  | Сменя формата на показваната индикация за време.                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## 14.3 Подменю за: Настройка

| Подменю          | Описание                                                                                             |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Език             | Задава езика за опрaвление.                                                                          |
| Яркост на екрана | Задава яркостта на екрана.                                                                           |
| Звук на бутоните | Включва и изключва звука при натискане на сензорните полета. Не е възможно да заглушите звука за: ①. |

| Подменю              | Описание                                        |
|----------------------|-------------------------------------------------|
| Сила на звук. сигнал | Задава силата на звука на бутоните и сигналите. |
| Час от денонощието   | Задава текущите час и дата.                     |

14.4 Подменю за: Сервиз

| Подменю                   | Описание                               |
|---------------------------|----------------------------------------|
| Демо режим                | Код за активация/деактивация: 2468     |
| Софтуерна версия          | Информация относно софтуерната версия. |
| Зануляване на настройките | Възстановява фабричните настройки.     |

15. ЛЕСНО Е!

| Преди първата употреба, трябва да настроите: |                  |                  |                      |                    |
|----------------------------------------------|------------------|------------------|----------------------|--------------------|
| Език                                         | Яркост на екрана | Звук на бутоните | Сила на звук. сигнал | Час от денонощието |

| Запознайте се с основните икони на контролния панел и екрана:                                       |                                                                                             |                                                                                                     |                                                                                               |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <br>ВКЛ. / ИЗКЛ. | <br>Меню | <br>Предпочитани | <br>Таймер | START / STOP |

| Започнете да използвате фурната |                                                                                                |                                                                                                  |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Бърз старт на MW                | Стартирайте микровълновата фурна по всяко време с настройките по подразбиране: 30 сек / 1000W. | Натиснете:  . |

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| загриване / готвене<br>100 - 1000 Вт                                              | готвене / запичане<br>интензивност: ниска / висока                                | готвене / запичане                                                                | затопляне на течности<br>800 - 1000 Вт                                            |
|  |  |  |  |
| претопляне<br>300 - 700 Вт                                                        | размразяване<br>100 - 200 Вт                                                      | разтопяване<br>100 - 400 Вт                                                       | приготвяне на пу-<br>канки<br>700 - 1000 Вт                                       |

| Настройки на микровълновата  |                          | Съвети за микровълновата                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Микровълнова мощност:</b> | <b>Максимално време:</b> | <p>Покрийте храната при готвене и претопляне.</p> <p>Обърнете или разбъркайте храната по средата на времето за размразяване или готвене.</p> <p>Поставете лъжицата в съда, когато загривате течности.</p> <p>Поставете храната във фурната без опаковка (само такова, която е подходяща за микровълнова).</p> |
| 100 - 600 Вт                 | 59 мин                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| > 600 Вт                     | 7 мин                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Започнете да готвите                                                                                                        |                                                                                                                  |                                                             |                                             |                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Стъпка 1                                                                                                                    | Стъпка 2                                                                                                         | Стъпка 3                                                    | Стъпка 4                                    | Стъпка 5                                                |
| <br>- натиснете, за да включите фурната. |  ...<br>- изберете функцията. | <b>Вт</b><br>- задайте мощността на микровълновата функция. | <b>OK</b><br>- натиснете, за да потвърдите. | <b>START</b><br>- натиснете, за да започнете готвенето. |

| Използвайте бързите функции, за да зададете времето за готвене                                                                               |                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>10% финален асистент</b><br>Използвайте 10% финален асистент, за да добавите допълнително време, когато остане 10% от времето за готвене. | За да увеличите времето за готвене, натиснете <b>+1min.</b> |

## 16. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

---

Рециклирайте материалите със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.



# MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme vám, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Produkt, který jste si zvolili, čerpá z desetiletí profesionálních zkušeností a inovací. Při navrhování tohoto důmyslného a stylového spotřebiče jsme mysleli na vaše potřeby. Můžete se proto spolehnout, že při každém použití dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá vás Electrolux.

Navštivte naše webové stránky:



Rady k používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Zaregistrujte svůj spotřebič a získejte lepší servis:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Nákup příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

V případě kontaktování našeho autorizovaného servisního střediska mějte u sebe následující údaje: Model, výrobní číslo, sériové číslo.

Tyto informace naleznete na typovém štítku.

 **Varování / Důležité bezpečnostní informace**

 **Všeobecné informace a rady**

 **Informace o ochraně životního prostředí**

Změny vyhrazeny.

## OBSAH

|                                              |           |                                               |           |
|----------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------|-----------|
| <b>1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....</b>        | <b>34</b> | <b>3. POPIS SPOTŘEBIČE.....</b>               | <b>41</b> |
| 1.1 Bezpečnost dětí a zranitelných osob..... | 34        | 3.1 Celkový pohled.....                       | 41        |
| 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace.....    | 35        | 3.2 Příslušenství.....                        | 41        |
| <b>2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....</b>          | <b>37</b> | <b>4. JAK ZAPNOUT A VYPNOUT TROUBU....</b>    | <b>41</b> |
| 2.1 Instalace.....                           | 37        | 4.1 Ovládací panel.....                       | 41        |
| 2.2 Připojení k elektrické síti.....         | 38        | 4.2 Displej.....                              | 42        |
| 2.3 Použití.....                             | 39        | <b>5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....</b>           | <b>43</b> |
| 2.4 Čištění a údržba.....                    | 39        | 5.1 První čištění .....                       | 44        |
| 2.5 Vnitřní osvětlení.....                   | 40        | 5.2 První připojení.....                      | 44        |
| 2.6 Servis.....                              | 40        | <b>6. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....</b>                | <b>44</b> |
| 2.7 Likvidace.....                           | 40        | 6.1 Jak nastavit funkci: Gril + MV, Gril..... | 44        |

|                                                          |           |                                                              |           |
|----------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------|-----------|
| 6.2 Jak nastavit: Mikrovlnné pečicí funkce.....          | 46        | 10.4 Doporučená nastavení výkonu pro různé druhy pokrmů..... | 53        |
| 6.3 Jak použít: Rychlý start mikrovlnné trouby.....      | 46        | 10.5 Tabulky vaření pro zkušební.....                        | 54        |
| 6.4 Pečicí funkce.....                                   | 47        | <b>11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....</b>                             | <b>55</b> |
| <b>7. FUNKCE HODIN.....</b>                              | <b>48</b> | 11.1 Poznámky k čištění.....                                 | 55        |
| 7.1 Popis funkcí hodin.....                              | 48        | <b>12. ODBRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....</b>                            | <b>56</b> |
| 7.2 Jak nastavit: Funkce hodin.....                      | 48        | 12.1 Co dělat, když.....                                     | 56        |
| <b>8. POUŽITÍ: PŘÍSLUŠENSTVÍ.....</b>                    | <b>49</b> | 12.2 Jak spravovat: Chybové kódy.....                        | 57        |
| 8.1 Vkládání příslušenství.....                          | 49        | 12.3 Servisní údaje.....                                     | 57        |
| <b>9. DOPLŇKOVÉ FUNKCE.....</b>                          | <b>50</b> | <b>13. ENERGETICKÁ ÚČINNOST.....</b>                         | <b>58</b> |
| 9.1 Jak uložit: Oblíbené.....                            | 50        | 13.1 Úspora energie.....                                     | 58        |
| 9.2 Blokování tlačítek.....                              | 50        | <b>14. STRUKTURA NABÍDKY.....</b>                            | <b>58</b> |
| 9.3 Chladicí ventilátor.....                             | 51        | 14.1 Nabídka.....                                            | 58        |
| <b>10. TIPY A RADY.....</b>                              | <b>51</b> | 14.2 Dílčí nabídka pro: Funkce.....                          | 58        |
| 10.1 Doporučení k pečení.....                            | 51        | 14.3 Dílčí nabídka pro: Nastavení.....                       | 59        |
| 10.2 Doporučení k mikrovlnné troubě.....                 | 51        | 14.4 Podnabídka pro: Obsluha.....                            | 59        |
| 10.3 Nádobí a materiály vhodné do mikrovlnné trouby..... | 52        | <b>15. JE TO SNADNÉ!.....</b>                                | <b>59</b> |
|                                                          |           | <b>16. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....</b>       | <b>61</b> |

## 1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

---

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

### 1.1 Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče. Děti mladší osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru udržujte z dosahu spotřebiče.

- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a řádně je zlikvidujte.
- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Během používání a chladnutí udržujte spotřebič mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Je-li spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Spotřebič je určen výhradně pro přípravu jídel.
- Tento spotřebič je určen k použití v běžné nespolečné domácnosti ve vnitřních prostorách.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Tento spotřebič smí instalovat a výměnu kabelu provádět jen kvalifikovaná osoba.
- Nepoužívejte spotřebič, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Před prováděním jakékoli údržby vždy spotřebič odpojte od napájení.
- Je-li napájecí kabel poškozený, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- **VAROVÁNÍ:** Před výměnou žárovky se ujistěte, že je spotřebič vypnutý, abyste zabránili možnému úrazu elektrickým proudem.
- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků.

- Při vkládání nebo vyjímání příslušenství či nádobí vždy používejte kuchyňské chňapky.
- Používejte pouze otočný talíř a nosič talíře určený pro tento spotřebič.
- Je-li spotřebič prázdný, nezapínejte funkci mikrovlnné trouby. Kovové součásti uvnitř trouby mohou způsobit elektrický oblouk.
- Pro přípravu pokrmů a nápojů v mikrovlnné troubě nesmí být použity kovové nádoby. Tento požadavek neplatí, pokud výrobce stanoví velikost a tvar kovových nádob, které jsou vhodné pro přípravu v mikrovlnné troubě.
- VAROVÁNÍ: Jsou-li poškozena dvířka nebo těsnění dvířek, nesmí se spotřebič používat, dokud jej neopraví kvalifikovaná osoba.
- VAROVÁNÍ: Opravy či údržbu, které zahrnují sejmutí krytu chránícího před vystavením mikrovlnné energii, může provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- VAROVÁNÍ: Tekutiny a další potraviny neohřívejte v uzavřených nádobách. Mohly by vybuchnout.
- Používejte pouze nádobí vhodné k použití v mikrovlnných troubách.
- Při ohřívání potravin v plastových či papírových nádobách sledujte spotřebič z důvodu jejich možného vznícení.
- Spotřebič je určen k ohřívání potravin a nápojů. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání zahřívacích podložek, pantoflů, houbiček, vlhkých hadrů a podobných předmětů může vést k poranění, vznícení nebo požáru.
- Uvolňuje-li se ze spotřebiče kouř, vypněte jej nebo vypojte ze zásuvky a dvířka nechte zavřená, aby se případné plameny udusily.
- Ohřívání nápojů v mikrovlnné troubě může mít za následek zpožděný eruptivní var. Při manipulaci s nádobou je třeba dbát opatrnosti.

- Obsah kojeneckých lahví a skleniček s dětskou výživou by měl být před konzumací zamíchán nebo protřepán a ověřena jeho teplota, aby nedošlo k popálení.
- Vajíčka ve skořápce a celá vajíčka vařená natvrdo by se neměla ve spotřebiči ohřívat, protože mohou explodovat, a to i po dokončení mikrovlnného ohřevu.
- Spotřebič je nutné pravidelně čistit a odstraňovat jakékoliv zbytky potravin.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- K čištění skleněných dvířek nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky. Mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.
- Nebudete-li udržovat spotřebič čistý, může to vést k poškození povrchu, které by mohlo nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a vést k nebezpečným situacím.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace



#### **VAROVÁNÍ!**

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Netahejte spotřebič za držadlo.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Před instalací spotřebiče ověřte, zda se dvířka trouby otevírají bez omezení.
- Spotřebič je vybaven elektrickým chladicím systémem. Musí být zapojen do elektrické sítě.
- Vestavná jednotka musí splňovat požadavky na stabilitu dle normy DIN 68930.

|                                                                       |              |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------|
| Minimální výška skříňky (minimální výška skříňky pod pracovní deskou) | 444 (460) mm |
| Šířka skříňky                                                         | 560 mm       |
| Hloubka skříňky                                                       | 550 (550) mm |

|                                                                               |           |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Výška přední části spotřebiče                                                 | 455 mm    |
| Výška zadní části spotřebiče                                                  | 440 mm    |
| Šířka přední části spotřebiče                                                 | 595 mm    |
| Šířka zadní části spotřebiče                                                  | 559 mm    |
| Hloubka spotřebiče                                                            | 567 mm    |
| Vestavná hloubka spotřebiče                                                   | 546 mm    |
| Hloubka s otevřenými dvířky                                                   | 882 mm    |
| Minimální velikost ventilačního otvoru. Otvor umístěný na spodní zadní straně | 560x20 mm |
| Délka napájecího síťového kabelu. Kabel se nachází v pravém rohu zadní strany | 1500 mm   |
| Montážní šrouby                                                               | 3.5x25 mm |

## 2.2 Připojení k elektrické síti



### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete přívodní kabel vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťové kabely se nesmí dotýkat nebo se nacházet v blízkosti dvířek spotřebiče nebo výklenku pod spotřebičem, obzvláště je-li spotřebič v provozu nebo jsou-li dvířka horká.
- Ochrana před úrazem elektrickým proudem u živých či izolovaných částí musí být připevněna tak, aby nešla odstranit bez použití nástrojů.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezapojujte do ni síťovou zástrčku.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnicí jističe a stykače.

- Je nutné instalovat vhodný vypínač nebo izolační zařízení k řádnému odpojení všech napájecích vodičů spotřebiče. Toto izolační zařízení musí mít mezeru mezi kontakty alespoň 3 mm širokou.
- Spotřebič se dodává se síťovou zástrčkou a napájecím kabelem.

## 2.3 Použití



### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem či výbuchu.

- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Ujistěte se, že větrací otvory nejsou zablokované.
- Během provozu nenechávejte spotřebič bez dozoru.
- Po každém použití spotřebič vypněte.
- Pokud je spotřebič v provozu, buďte při otevírání jeho dvířek opatrní. Může uniknout horký vzduch.
- Nepoužívejte spotřebič, máte-li vlhké ruce, nebo když je v kontaktu s vodou.
- Na otevřená dvířka netlačte.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Dvířka spotřebiče otvírejte opatrně. Používáte-li přísady obsahující alkohol, může vzniknout směs alkoholu a vzduchu.
- Při otvírání dvířek nesmí být v blízkosti spotřebiče jiskry ani otevřený oheň.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořlavinami.
- Mikrovlnnou funkci nepoužívejte k předebrání trouby.



### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Aby nedošlo k poškození nebo změnám barvy smaltu:
  - Nepokládejte hliníkovou fólii přímo na dno vnitřku spotřebiče.
  - Nenalévejte vodu přímo do horkého spotřebiče.
  - Po dokončení přípravy jídla nenechávejte ve spotřebiči vlhké talíře ani jídlo.
  - Při vkládání nebo vyjímání příslušenství buďte opatrní.
- Barevné změny na smaltovaném povrchu nebo nerezové oceli nemají vliv na výkon spotřebiče.
- Vždy vařte se zavřenými dvířky spotřebiče.
- Je-li spotřebič instalován za nábytkovým panelem (např. dvířky), dvířka nábytku nesmí být nikdy zavřená, když je spotřebič v provozu. Za zavřeným nábytkovým panelem může docházet k nárůstu horka a vlhka, což může následně poškodit spotřebič, pouzdro nebo podlahu. Nezavírejte nábytkový panel, dokud spotřebič po použití zcela nevychladne.

## 2.4 Čištění a údržba



### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí poranění, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Přesvědčte se, že spotřebič už vychladl. Mohlo by dojít k prasknutí skleněných panelů.
- Poškozené skleněné panely okamžitě vyměňte. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

- Při snímání dvířek spotřebiče buďte opatrní. Dvířka jsou těžká!
- Dbejte na to, aby vnitřek spotřebiče, otočný talíř a dvířka byly po každém použití vytřeny dosucha. Pára, která se tvoří během provozu spotřebiče, se sráží na stěnách vnitřku spotřebiče a může způsobovat korozi.
- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- Zbytky tuků či jídel ve spotřebiči mohou při chodu mikrovlnné funkce způsobit požár a elektrický oblouk.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Použijete-li sprej do trouby, řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na jeho balení.

## 2.5 Vnitřní osvětlení



### **VAROVÁNÍ!**

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.
- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.
- Používejte pouze žárovky se stejnými vlastnostmi.

## 2.6 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

## 2.7 Likvidace



### **VAROVÁNÍ!**

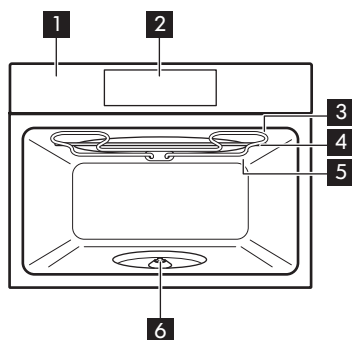
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.



## 3. POPIS SPOTŘEBIČE

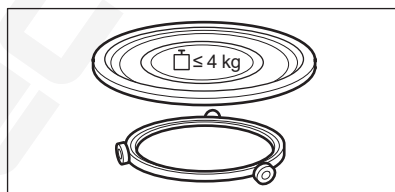
### 3.1 Celkový pohled



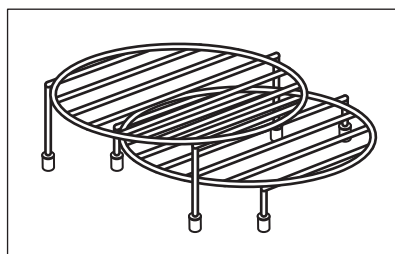
- 1 Ovládací panel
- 2 Displej
- 3 Topné těleso
- 4 Generátor mikrovln
- 5 Osvětlení
- 6 Hřídel otočného stolu

### 3.2 Příslušenství

**Souprava otočného talíře**  
K přípravě potravin.



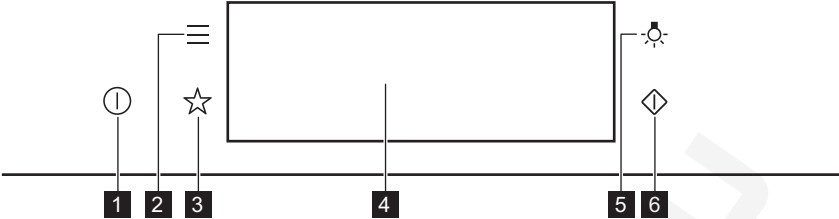
**Sada grilovacího roštu**  
Ke grilování.



## 4. JAK ZAPNOUT A VYPNOUT TROUBU

### 4.1 Ovládací panel

# JAK ZAPNOUT A VYPNOUT TROUBU



|   |                                |                                                           |
|---|--------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1 | Zapnout / Vypnout              | Stisknutím a podržením zapnete a vypnete troubu.          |
| 2 | Nabídka                        | Zobrazí funkce trouby.                                    |
| 3 | Oblíbené                       | Zobrazí oblíbená nastavení.                               |
| 4 | Displej                        | Zobrazí aktuální nastavení trouby.                        |
| 5 | Spínač osvětlení               | Slouží k zapnutí a vypnutí osvětlení.                     |
| 6 | Rychlý start mikrovlnné trouby | Slouží k zapnutí mikrovlnné funkce (1 000 W a 30 sekund). |

|                                     |                                    |                                     |
|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|
|                                     |                                    |                                     |
| <b>Mačkejte tlačítko</b>            | <b>Posuňte</b>                     | <b>Stiskněte a podržte</b>          |
| Dotkněte se povrchu konečkem prstu. | Posuňte konečkem prstu po povrchu. | Dotkněte se povrchu na tři sekundy. |

## 4.2 Displej

The diagram shows a rectangular display with the following elements: '300W' at the top left, a light bulb icon at the bottom left, a star icon in the middle left, a 'High' label in the middle right, and '12:34' at the top right. Below the display, letters A through F are aligned with specific features: A is above the time '12:34', B is above the 'START' button, C is above the 'High' label, D is above the star icon, E is above the light bulb icon, and F is above the '300W' label.

Po zapnutí se na displeji zobrazí hlavní obrazovka s funkcí a výchozí intenzitou grilu.

- A. Denní čas
- B. ZAPNOUT/VYPNOUT
- C. Intenzita grilu
- D. Pečící funkce
- E. Mikrovlnný výkon
- F. Časovač

|                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <div>12:34</div>                                                                                                                    | <p>Pokud troubu nepoužijete během 2 minut, displej se přepne do pohotovostního režimu.</p> |
| <div> <div>1000W</div> <div>  <div>1m23s</div> <div><div></div></div> </div> <div>12:34</div> <div>+30s</div> <div>STOP</div> </div> | <p>Při pečení se na displeji zobrazí nastavené a další dostupné funkce.</p>                |

| Ukazatele na displeji                                                                                                                           |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                    |                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Základní ukazatele – slouží k navigaci na displeji.                                                                                             |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                    |                                                                                                                                     |
| <div>OK</div> <div>K potvrzení volby/nastavení.</div>                                                                                           | <div>&lt;</div> <div>K návratu o jednu úroveň v nabídce.</div>                                                                                              | <div>↶</div> <div>K vrácení posledního úkolu.</div>                                                                                | <div></div> <div>K zapnutí a vypnutí funkcí.</div> |
| Ukazatele funkce Zvukový signál – když skončí nastavený čas přípravy pokrmu, zazní zvukový signál.                                              |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                    |                                                                                                                                     |
| <div></div> <div>Funkce je zapnutá.</div>                      | <div></div> <div>Funkce je zapnutá.<br/>Pečení se automaticky vypne.</div> | <div></div> <div>Zvukový signál je vypnutý.</div> |                                                                                                                                     |
| Ukazatele časovače                                                                                                                              |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                    |                                                                                                                                     |
| <div></div> <div>Pro nastavení funkce: Odložený start.</div> | <div></div> <div>Ke zrušení nastavení.</div>                             |                                                                                                                                    |                                                                                                                                     |

## 5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

|                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>VAROVÁNÍ!</b><br/>Viz kapitoly o bezpečnosti.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

5.1 První čištění

|                                                                                   |                                                                                          |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |         |  |
| Krok 1                                                                            | Krok 2                                                                                   | Krok 3                                                                            |
| Vyjměte z trouby všechno příslušenství.                                           | Troubu a příslušenství otřete měkkým hadříkem, teplou vodou a šetrným mycím prostředkem. | Vložte příslušenství do trouby.                                                   |

5.2 První připojení

Po prvním připojení se na displeji zobrazí uvítací zpráva.  
Musíte nastavit: Jazyk, Displej jas, Tóny tlačítek, Hlasitost zv. signalizace, Denní čas.

6. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

**VAROVÁNÍ!**  
Viz kapitoly o bezpečnosti.

6.1 Jak nastavit funkci: Gril + MV, Gril

Trouba může vydávat zvuky, když používáte funkci: Gril + MV. To je u této funkce běžné.

| Nastavení funkce: Gril + MV |                                                                                                                     |                        |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Krok 1                      | Vložte spodní grilovací rošt.                                                                                       |                        |
| Krok 2                      | Zapněte troubu. Na displeji se zobrazí výchozí pečicí funkce.                                                       |                        |
| Krok 3                      | Stisknutím symbolu pečicí funkce přejděte do dílčí nabídky.                                                         |                        |
| Krok 4                      | Zvolte funkci:  . Stiskněte: OK. |                        |
| Krok 5                      | Zvolte úroveň intenzity grilu.                                                                                      |                        |
| Funkce                      |                                                                                                                     | Stupeň intenzity grilu |
| Lo                          |                                                                                                                     | Nízký                  |
| Hi                          |                                                                                                                     | Vysoký                 |

| Nastavení funkce: Gril + MV       |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| <b>Krok 6</b>                     | Stiskněte: OK.    |
| <b>Krok 7</b>                     | Stiskněte: START. |
| STOP – stisknutím vypnete troubu. |                   |
| <b>Krok 8</b>                     | troubu vypněte.   |

Mikrovlnný výkon je omezen na 500 W, když použijete funkci: Gril + MV.

| Nastavení funkce: Gril            |                                                                                                                   |                        |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Krok 1                            | Vložte vysoký grilovací rošt.                                                                                     |                        |
| Krok 2                            | Zapněte troubu. Na displeji se zobrazí výchozí pečicí funkce.                                                     |                        |
| Krok 3                            | Stisknutím symbolu pečicí funkce přejděte do dílčí nabídky.                                                       |                        |
| Krok 4                            | Zvolte funkci:  . Stiskněte: OK. |                        |
| Krok 5                            | Zvolte úroveň intenzity grilu.                                                                                    |                        |
| Funkce                            |                                                                                                                   | Stupeň intenzity grilu |
| Lo                                |                                                                                                                   | Nízký                  |
| Hi                                |                                                                                                                   | Vysoký                 |
| Krok 6                            | Stiskněte: OK.                                                                                                    |                        |
| Krok 7                            | Stiskněte: START .                                                                                                |                        |
| K vypnutí funkce stiskněte STOP . |                                                                                                                   |                        |
| Krok 8                            | troubu vypněte.                                                                                                   |                        |

6.2 Jak nastavit: Mikrovlnné pečicí funkce

|                                   |                                                                                                   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Krok 1                            | Zapněte troubu.                                                                                   |
| Krok 2                            | Stisknutím symbolu pečicí funkce přejděte do dílčí nabídky.                                       |
| Krok 3                            | Zvolte pečicí funkci mikrovlnné trouby a stiskněte: OK. Na displeji se zobrazí: mikrovlnný výkon. |
| Krok 4                            | Nastavte: mikrovlnný výkon. Stiskněte: OK.                                                        |
| Krok 5                            | Stiskněte: START .                                                                                |
| K vypnutí funkce stiskněte STOP . |                                                                                                   |
| Krok 6                            | troubu vypněte.                                                                                   |

Maximální délka mikrovlnných funkcí závisí na nastaveném mikrovlnném výkonu:

| MIKROVLNNÝ VÝKON | MAXIMÁLNÍ ČAS |
|------------------|---------------|
| 100–600 W        | 59 minut      |
| Více než 600 W   | 7 minut       |

 Otevřením dvířek se funkce vypne. Funkci opět spustíte stisknutím START .

Využijte zkratku!



6.3 Jak použít: Rychlý start mikrovlnné trouby

|        |                                                                                                                                                        |                         |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Krok 1 | Stiskněte a podržte:  . Mikrovlnná trouba poběží po dobu 30 sekund. |                         |
| Krok 2 | K prodloužení doby přípravy:                                                                                                                           |                         |
|        | Stisknutím hodnoty běžícího času přejdete na nastavení času. Nastavte dobu přípravy.                                                                   | Stiskněte <b>+30 s.</b> |

Mikrovltny lze kdykoliv zapnout pomocí Rychlý start mikrovlnné trouby.

## 6.4 Pečicí funkce

### STANDARDNÍ

| Pečicí funkce                                                                                                 | Použití                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Gril</b>              | Ke grilování tenkých kusů potravin a opékání chleba.                                                                      |
| <br><b>Gril + MV</b>         | K pečení pokrmů s kratší dobou přípravy a současnému opékání. Můžete nastavit 2 úrovně intenzity grilu: nízkou a vysokou. |
| <br><b>Mikrovlnná trouba</b> | Ohřev, vaření, rozsah výkonu: 100–1000 W                                                                                  |

### MIKROVLNNÁ TROUBA

| Pečicí funkce                                                                                              | Použití                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Rozmrazování</b>  | Rozmrazování masa, ryb, dortů, rozsah výkonu: 100–200 W                  |
| <br><b>Rozmrazování</b> | Rozpouštění čokolády a másla, rozsah výkonu: 100–400 W                   |
| <br><b>Ohřívání</b>     | Ohřev hotových pokrmů a choulostivých potravin, rozsah výkonu: 300–700 W |
| <br><b>Popcorn</b>      | Příprava popcornu, rozsahu výkonu: 700–1000 W                            |

| Pečicí funkce                                                                                 | Použití                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <br>Tekutina | Ohřev nápojů a polévek, rozsah výkonu: 800–1000 W |

7. FUNKCE HODIN

7.1 Popis funkcí hodin

| Funkce hodiny                | Použití                                                                                                |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Čas pečení                   | K nastavení délky přípravy jídla. Maximum je 23 h 59 min.                                              |
| Ukončit akci                 | K nastavení toho, co se stane po dokončení počítání časovače.                                          |
| Prodloužení doby peče-<br>ní | K prodloužení doby přípravy.                                                                           |
| Připomínka                   | K nastavení odpočítávání času. Maximum je 23 h 59 minut. Tato funkce nemá žádný vliv na provoz trouby. |
| Časovač                      | Kontroluje, jak dlouho je tato funkce v provozu. Časovač – můžete jej zapnout a vypnout.               |

7.2 Jak nastavit: Funkce hodin

| Jak nastavit hodiny |                              |
|---------------------|------------------------------|
| Krok 1              | Stiskněte: Denní čas.        |
| Krok 2              | Nastavte čas. Stiskněte: OK. |

| Jak nastavit dobu přípravy |                                                                                                  |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Krok 1                     | Zvolte pečicí funkci.                                                                            |
| Krok 2                     | Stiskněte:  . |
| Krok 3                     | Nastavte čas. Stiskněte: OK.                                                                     |



| Jak zvolit funkci ukončení |                                                                                                |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Krok 1                     | Zvolte pečicí funkci.                                                                          |
| Krok 2                     | Stiskněte:  . |
| Krok 3                     | Nastavte dobu přípravy.                                                                        |
| Krok 4                     | Stiskněte: ● ● ● .                                                                             |
| Krok 5                     | Stiskněte: Ukončit akci.                                                                       |
| Krok 6                     | Zvolte upřednostňované: Ukončit akci.                                                          |
| Krok 7                     | Stiskněte: OK. Opakujte, dokud se na displeji nezobrazí hlavní obrazovka.                      |

| Jak prodloužit dobu přípravy                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Když zbývá 10 % doby přípravy a jídlo se nezdá být hotové, můžete prodloužit dobu přípravy. Také můžete změnit pečicí funkci. |
| Stisknutím <b>+1min</b> prodloužíte dobu přípravy.                                                                            |

| Jak změnit nastavení časovače                           |                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Krok 1                                                  | Stiskněte:  . |
| Krok 2                                                  | Nastavte hodnotu časovače.                                                                      |
| Krok 3                                                  | Stiskněte: OK.                                                                                  |
| Nastavený čas lze změnit kdykoliv během přípravy jídla. |                                                                                                 |

## 8. POUŽITÍ: PŘÍSLUŠENSTVÍ

### 8.1 Vkládání příslušenství

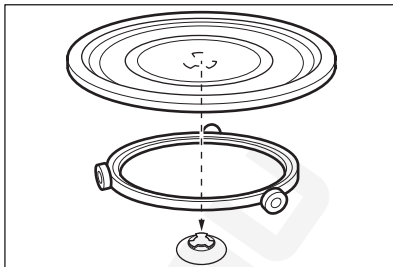
Používejte výhradně vhodné nádobí a materiály. Viz kapitola „Tipy a rady“, Nádobí a materiály vhodné k použití v mikrovlnné troubě.

## Souprava otočného talíře:

Vždy pripravujte jedlo na souprave otočného talíře.

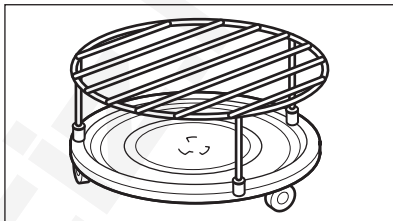
Vodici lištu válečků nasadte kolem hřídele otočného talíře. Skleněný otočný talíř položte na vodici lištu válečků.

Používejte pouze soupravu otočného talíře dodávanou s troubou.



## Sada grilovacího roštu:

Vložte grilovací rošt na soupravu otočného talíře silikonovými krytkami dolů.



## 9. DOPLŇKOVÉ FUNKCE

### 9.1 Jak uložit: Oblíbené

Můžete ukládat svá oblíbená nastavení, jako např. pečicí funkci, dobu pečení nebo čistící funkci. Můžete uložit tři oblíbená nastavení.

|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Krok 1</b>                                                                                                                                                                                                                               | Zapněte troubu.                                                                                                    |
| <b>Krok 2</b>                                                                                                                                                                                                                               | Zvolte upřednostňované nastavení.                                                                                  |
| <b>Krok 3</b>                                                                                                                                                                                                                               | Stiskněte:  . Zvolte: Oblíbené. |
| <b>Krok 4</b>                                                                                                                                                                                                                               | Vyberte: Uložit aktuální nastavení.                                                                                |
| <b>Krok 5</b>                                                                                                                                                                                                                               | Stisknutím + přidáte nastavení do seznamu: Oblíbené. Stiskněte tlačítko OK.                                        |
|  – stisknutím resetujete nastavení.<br> – stisknutím zrušíte nastavení. |                                                                                                                    |

### 9.2 Blokování tlačítek

Tato funkce brání náhodné změně pečicí funkce.

|                                    |                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Krok 1</b>                      | Zapněte troubu.                                                                                                                                                                                            |
| <b>Krok 2</b>                      | Nastavte pečicí funkci.                                                                                                                                                                                    |
| <b>Krok 3</b>                      | Současným stisknutím  a  zapněte funkci. |
| K vypnutí funkce zopakujte krok 3. |                                                                                                                                                                                                            |

### 9.3 Chladicí ventilátor

Když je trouba v provozu, chladicí ventilátor se automaticky zapne, aby udržoval povrch trouby chladný. Jestliže troubu vypnete, bude chladicí ventilátor pokračovat v chlazení až do úplného ochlazení trouby.

## 10. TIPY A RADY

### 10.1 Doporučení k pečení

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p>Teploty a časy přípravy v tabulkách jsou pouze orientační. Závisí na receptu, kvalitě a množství použitých přísad.</p> <p>Vaše trouba může péct jinak, než jak jste byli zvyklí u staré trouby. Niže uvedené rady představují doporučené pečicí funkce a nastavení délky přípravy pro specifické druhy pokrmů.</p> <p>Jestliže nemůžete najít nastavení pro konkrétní recept, snažte se vybrat podobný.</p> <p>Více doporučení ohledně vaření naleznete v tabulkách vaření na naší webové stránce. Tipy pro vaření naleznete pomocí výrobního čísla PNC, které je uvedeno na typovém štítku na předním rámu vnitřku trouby.</p> |

### 10.2 Doporučení k mikrovlnné troubě

#### Pojd'me vařit!

Pokrm neumísťujte přímo na otočný talíř. Vždy používejte nádoby vhodné pro mikrovlnnou troubu.

Varnou nádobu postavte do středu otočného talíře.

Přijde-li otočný talíř do kontaktu s příliš horkými nebo příliš studenými předměty, může prasknout.

V polovině doby rozmrazování a pečení jídlo otočte nebo zamíchejte.

Tekuté pokrmy čas od času zamíchejte.

Před servírováním jídlo zamíchejte.

Jídlo při pečení i opakovaném ohřevu zakrývejte.

Vložte-li do lahve nebo sklenice lžíci, teplo se při ohřevu nápojů lépe rozvede.

Jídlo vložte do trouby bez obalu. Balená hotová jídla lze do trouby vložit pouze tehdy, pokud lze obal bezpečně použít v mikrovlnné troubě (zkontrolujte údaje na obalu).



#### Příprava pokrmů v mikrovlnné troubě

Jídlo připravujte zakryté. Chcete-li uchovat kůrčičku, připravujte pokrm nezakrytý.

Nepřevařte potraviny nastavením příliš vysokého výkonu a příliš dlouhého času. Potraviny by mohly vyschnout, spálit se nebo způsobit požár.

V troubě nepřipravujte vejce ve skořápkách a šneky, protože mohou prasknout. Před opětovným ohřevem smaženého vejce propíchněte žloutek.

Potraviny se slupkou před vařením několikrát propíchněte.

Zeleninu rozřízněte na podobně velké kusy.

Po vypnutí trouby jídlo vyjměte a nechte ho několik minut odstát, aby se teplo rovnoměrně rozvedlo.



## Rozmrazování v mikrovlnné troubě

Rozbalené zmražené potraviny umístěte na malý obrácený talíř pod který vložíte nádobku nebo na rozmrazovací rošt či plastové síto, aby při rozmrazování mohla odtékat tekutina.

Rozmražené kousky následně odeberte.

Chcete-li ovoce a zeleninu vařit, aniž byste je rozmrazili, můžete použít vyšší mikrovlnný výkon.

## 10.3 Nádobí a materiály vhodné do mikrovlnné trouby

V mikrovlnné troubě používejte výhradně vhodné nádobí a materiály. Řiďte se údaji v tabulce níže.

Před použitím ověřte technické údaje nádobí/materiálu.

| Nádobí/materiál                                                                                  |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Žárovzdorné sklo a porcelán bez kovových dílů                                                    | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |
| Nežárovzdorné sklo a porcelán bez stříbrných, zlatých, platinových nebo jiných kovových dekorací | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Sklo a sklokeramika z ohnivzdorného a mrazuvzdorného materiálu                                   | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |
| Keramika a kamenina bez skleněných nebo kovových částí a bez glazury s obsahem kovu              | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Keramika, porcelán a kamenina s neglazovaným dnem nebo s malými dírkami, např. na rukojetích     | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Plast, žárovzdorný do 200 °C                                                                     | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |

| Nádobí/materiál                                             |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Karton, papír                                               | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Potravinová fólie                                           | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Fólie na pečení s uzávěrem vhodným pro mikrovlnnou troubu   | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Pečicí nádoby vyrobené z kovu, např. smalt, litina          | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 |
| Formy na pečení, černě lakované nebo se silikonovou vrstvou | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 |
| Nádoby do mikrovlnné trouby, například pražicí pánvička     | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Sada grilovacího roštu                                      | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |

## 10.4 Doporučená nastavení výkonu pro různé druhy pokrmů

Údaje v tabulce jsou pouze orientační.

| 800–1000 W                                                                                                                |                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Osmažení na začátku přípravy jídla | <br>Ohřev tekutin |

| 500–700 W                                                                                                |                                                                                                              |                                                                                                             |                                                                                                                      |                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Příprava zeleniny | <br>Vaření pokrmů z vajec | <br>Pomalu dušené pokrmy | <br>Ohřívání jídel na jeden talíř | <br>Rozmrazování a ohřívání mražených jídel |

| 300–400 W                                                                                                                        |                                                                                                  |                                                                                                                |                                                                                                                                     |                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Rozpouštění sý-<br>rů, čokolády, má-<br>sla | <br>Dušení rýže | <br>Ohřívání dětské<br>výživy | <br>Vaření/ohřívání<br>choulostivých po-<br>travin | <br>Další vaření |

| 100–200 W                                                                                                |                                                                                                                     |                                                                                                                           |                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Rozmrazování chleba | <br>Rozmrazování ovoce<br>a koláčů | <br>Rozmrazování sýrů,<br>smetany, másla | <br>Rozmrazování masa,<br>ryb |

10.5 Tabulky vaření pro zkušebny

Informace pro zkušebny

Testy podle normy IEC 60705.

| MIKROVLNNÁ<br>FUNKCE   | <br>POWER<br>(W) | <br>(kg) |  | <br>(min.) |  |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Piškotový koláč        | 600                                                                                               | 0.475                                                                                     | Souprava<br>otočného<br>talíře                                                    | 5 - 7                                                                                       | -                                                                                 |
| Sekaná                 | 500                                                                                               | 0.9                                                                                       | Souprava<br>otočného<br>talíře                                                    | 18 - 20                                                                                     | -                                                                                 |
| Vaječný krém           | 500                                                                                               | 1                                                                                         | Souprava<br>otočného<br>talíře                                                    | 15 - 17                                                                                     | -                                                                                 |
| Rozmrazování ma-<br>sa | 200                                                                                               | 0.5                                                                                       | Souprava<br>otočného<br>talíře                                                    | 8 - 9                                                                                       | -                                                                                 |

**Použijte funkci: Mikrovlnný gril.  
Použijte spodní grilovací rošt.**

| KOMBINOVANÁ MI-KROVLNNÁ FUNKCE | <br>POWER<br>(W) | <br>Stupeň intenzi-<br>ty grilu | <br>(min.) |  |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Zapečené brambory, 1,1 kg      | 300                                                                                               | nízký                                                                                                            | 30 - 35                                                                                     | -                                                                                 |
| Kuře, 1,1 kg                   | 300                                                                                               | vysoký                                                                                                           | 30 - 35                                                                                     | Vložte maso do kulaté skleněné nádoby.                                            |

## 11. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 11.1 Poznámky k čištění



#### Čistící pro- středky

Přední stranu trouby otřete měkkým hadříkem namočeným v roztoku teplé vody a šetrného mycího prostředku.

Kovové plochy očistěte pomocí čistícího roztoku.

Skvrny vyčistěte pomocí šetrného čistícího prostředku.



#### Každodenní použití

Vnitřek trouby očistěte po každém použití. Hromadění mastnoty či zbytků jídel může způsobit požár.

Strop vnitřku trouby důkladně očistěte od zbytků jídla a mastnoty.

Neuchovávejte potraviny v troubě déle než 20 minut. Osušte vnitřek měkkým hadrem po každém použití.

# ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

|                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Příslušenství</b> | Vyčistěte všechno příslušenství po každém použití a nechte jej vysušit. Před čištěním vyčkejte, dokud otočný talíř nevychladne. Mohlo by dojít k prasknutí otočného talíře. Použijte měkký hadr a vlažnou vodu s šetrným mycím prostředkem. Nečistěte příslušenství v myčce nádobí |
|                                                                                                           | Nepřílnavé příslušenství nečistěte pomocí abrazivních čisticích prostředků nebo ostrých předmětů.                                                                                                                                                                                  |

## 12. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

|                                                                                  |                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|  | <b>VAROVÁNÍ!</b><br>Viz kapitoly o bezpečnosti. |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|

### 12.1 Co dělat, když...

|  <b>Trouba se nezapne nebo se neohřívá</b> |                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Možná příčina</b>                      |  <b>Řešení</b>                      |
| Trouba není zapojená do elektrické sítě nebo je zapojená nesprávně.                                                        | Zkontrolujte, zda je trouba správně zapojena do elektrické sítě.                                                     |
| Hodiny nejsou nastavené.                                                                                                   | Nastavte hodiny. Instrukce naleznete v kapitole „Funkce hodin“ v části Jak nastavit: Funkce hodin.                   |
| Dvířka nejsou správně zavřená.                                                                                             | Zcela zavřete dvířka.                                                                                                |
| Je spálená pojistka.                                                                                                       | Zkontrolujte, zda není příčinou závady pojistka. Pokud problém přetrvává, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře. |
| Dětská bezpečnostní pojistka trouby je zapnutá.                                                                            | Viz kapitola „Nabídka“, podnabídka pro: Funkce.                                                                      |



|  <b>Součásti</b> |                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Popis</b>    |  <b>Řešení</b>      |
| Spálená žárovka.                                                                                  | Vyměňte žárovku. Podrobnosti naleznete v kapitole „Čištění a údržba“ v části Jak vyměnit: Osvětlení. |
| Otočný talíř je hlučný.                                                                           | Pod soupravou otočného talíře jsou zbytky jídla.                                                     |

## 12.2 Jak spravovat: Chybové kódy

Když dojde k chybě software, na displeji se zobrazí chybová zpráva. V této části naleznete seznam problémů, které můžete zvládnout sami.

|  <b>Kód a popis</b> |  <b>Řešení</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F240, F439 - dotyková tlačítka na displeji nefungují správně.                                        | Vyčistěte povrch displeje. Ujistěte se, že na dotykových políčkách nejsou nečistoty.            |
| F908 - systém trouby se nemohl připojit k ovládacímu panelu.                                         | Troubu vypněte a zapněte.                                                                       |

## 12.3 Servisní údaje

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se na svého prodejce nebo autorizované servisní středisko.

Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku. Typový štítek se nachází na předním rámu vnitřku trouby. Nesundávejte typový štítek z vnitřní části trouby.

| Doporučujeme vám zapsat si údaje sem: |       |
|---------------------------------------|-------|
| Model (Mod.)                          | ..... |
| Výrobní číslo (PNC)                   | ..... |
| Sériové číslo (S.N.)                  | ..... |

13. ENERGETICKÁ ÚČINNOST

13.1 Úspora energie

Při provozu spotřebiče se přesvědčte, že jsou dvířka trouby zavřena. Během pečení neotvírejte dvířka trouby příliš často. Těsnění dvířek udržíte čisté a kontrolujte, zda je na svém místě řádně uchyceno.

Je-li to možné, troubu před pečením nepřehřívejte.

Připravujete-li několik jídel najednou, snažte se, aby prodlevy při pečení byly co nejkratší.

Pečení s vypnutým osvětlením

Při pečení vypněte osvětlení. Zapněte ho pouze tehdy, když ho skutečně potřebujete.

14. STRUKTURA NABÍDKY

14.1 Nabídka

Stisknutím  otevřete Nabídka.

| Položka nabídky |           | Použití                                 |
|-----------------|-----------|-----------------------------------------|
| Oblíbené        |           | Zobrazí oblíbená nastavení.             |
| Funkce          |           | K nastavení konfigurace trouby.         |
| Nastavení       | Nastavení | K nastavení konfigurace trouby.         |
|                 | Obsluha   | Zobrazuje verzi software a konfiguraci. |

14.2 Dílčí nabídka pro: Funkce

| Dílčí nabídka            | Použití                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Osvětlení                | Slouží k zapnutí a vypnutí osvětlení.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Dětská bezp. pojistka    | Brání náhodnému zapnutí trouby. Když je tato funkce zapnutá, na displeji se po zapnutí trouby zobrazí text „Dětská bezp. pojistka“. Abyste mohli troubu používat, zvolte písmeno kódu v abecedním pořadí. Přístup k časovači, dálkovému ovládání a osvětlení je možné provést pomocí se zapnutou dětskou bezpečnostní pojistkou. |
| Časové údaje             | Slouží k zapnutí a vypnutí hodin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Formát digitálních hodin | Slouží ke změně formátu zobrazování časových údajů.                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## 14.3 Dílčí nabídka pro: Nastavení

| Dílčí nabídka             | Popis                                                                     |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| Jazyk                     | K nastavení jazyka trouby.                                                |
| Displej jas               | K nastavení jasu displeje.                                                |
| Tóny tlačítek             | K zapnutí a vypnutí tónů dotykových políček. Ozvučení nelze vypnout u: ①. |
| Hlasitost zv. signalizace | K nastavení hlasitosti tónů tlačítek a signalizace.                       |
| Denní čas                 | K nastavení aktuálního času a data.                                       |

## 14.4 Podnabídka pro: Obsluha

| Podnabídka               | Popis                            |
|--------------------------|----------------------------------|
| Režim demo               | Aktivační / deaktivaci kód: 2468 |
| Verze software           | Informace o verzi softwaru.      |
| Zrušit všechna nastavení | K obnovení továrního nastavení.  |

## 15. JE TO SNADNÉ!

| Před prvním použitím musíte nastavit: |             |               |                           |           |
|---------------------------------------|-------------|---------------|---------------------------|-----------|
| Jazyk                                 | Displej jas | Tóny tlačítek | Hlasitost zv. signalizace | Denní čas |

| Seznamte se se základními symboly na ovládacím panelu a displeji: |              |               |              |              |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|--------------|--------------|
| ①<br>Zapnout / Vypnout                                            | ≡<br>Nabídka | ☆<br>Oblíbené | 🕒<br>Časovač | START / STOP |

## Zahájení používání trouby

|                           |                                                                                  |                                                                                                |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rychlé spuštění MV</b> | Mikrovlnnou troubu můžete kdykoliv spustit s výchozím nastavením: 30 s / 1000 W. | Stiskněte:  . |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| ohřev/pečení<br>100–1000 W                                                        | pečení/opékání<br>intenzita: nízká/vysoká                                         | pečení/opékání                                                                    | ohřev tekutin<br>800–1000 W                                                       |
|  |  |  |  |
| opakovaný ohřev<br>300–700 W                                                      | rozmrazování<br>100–200 W                                                         | rozpouštění<br>100–400 W                                                          | příprava popcornu<br>700–1000 W                                                   |

| Nastavení mikrovlnné trouby |                       | Tipy pro mikrovlnnou troubu                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mikrovlnný výkon:</b>    | <b>Maximální čas:</b> | Jídlo při pečení i opakovaném ohřevu zakryvejte.<br>V polovině doby rozmrazování a pečení jídlo otočte nebo zamíchejte.<br>Do nádoby při ohřevu tekutin vložte lžici.<br>Vložte jídlo do trouby bez obalu (není-li určen pro použití v mikrovlnné troubě). |
| 100–600 W                   | 59 min.               |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| >600 W                      | 7 min.                |                                                                                                                                                                                                                                                            |

## Zahájení vaření

| Krok 1                                                                                                              | Krok 2                                                                                                      | Krok 3                                   | Krok 4                              | Krok 5                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <br>– stisknutím zapnete troubu. |  ...<br>– zvolte funkci. | <b>W</b><br>– nastavte mikrovlnný výkon. | <b>OK</b><br>– potvrďte stisknutím. | <b>START</b><br>– stisknutím spustíte vaření. |

## K nastavení doby přípravy použijte rychlé funkce.

|                                                                                                                                                                   |                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>Podpora dokončení přípravy při 10 %</b><br>Když zbývá jen 10 % doby přípravy, použijte možnost Podpora dokončení přípravy při 10 %, která přidá dodatečný čas. | Stisknutím <b>+1min</b> prodloužíte dobu přípravy. |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|

## 16. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

---

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## MÕTLEME TEILE

Täname, et ostsite Electroluxi seadme. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Geniaalne ja stiilne, loodud teile mõeldes. Selle kasutamisel võite olla alati kindel, et tulemused on suurepäraseks. Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka. Külastage meie veebisaiti, kust leiате



nõuandeid, brošüüre, tõrkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:  
**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Paremaks teeninduseks registreerige oma toode aadressil  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressil  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENDITEENINDUS JA HOOLDUS

Alati tuleb kasutada originaalvaruosi.

Volitatud teeninduskeskusesse pöördumisel peaksid teil olema varuks alljärgnevad andmed: mudel, PNC, seerianumber.

Teave on toodud andmeplaadil.

 Hoiatused / Ettevaatusabinõud – ohutusteave

 Üldine teave ja vihjed

 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

## SISUKORD

|                                                   |           |                                                        |           |
|---------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. OHUTUSINFO.....</b>                         | <b>63</b> | <b>3.2 Lisatarvikud.....</b>                           | <b>70</b> |
| 1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus..... | 63        | <b>4. AHJU SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE.....</b>          | <b>70</b> |
| 1.2 Üldine ohutus.....                            | 64        | 4.1 Juhtpaneel.....                                    | 70        |
| <b>2. OHUTUSJUHISED.....</b>                      | <b>66</b> | 4.2 Ekraan.....                                        | 71        |
| 2.1 Paigaldamine.....                             | 66        | <b>5. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....</b>                 | <b>72</b> |
| 2.2 Elektriühendus.....                           | 67        | 5.1 Esmane puhastamine .....                           | 72        |
| 2.3 Kasutamine.....                               | 68        | 5.2 Esmakordne ühendamine.....                         | 72        |
| 2.4 Puhastus ja hooldus.....                      | 68        | <b>6. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....</b>                   | <b>73</b> |
| 2.5 Sisevalgustus.....                            | 69        | 6.1 Kuidas funktsiooni seada: Grill + ML, Grill.....   | 73        |
| 2.6 Hooldus.....                                  | 69        | 6.2 Kuidas seadistada: Mikrolaineküpsetusrežiimid..... | 74        |
| 2.7 Kõrvaldamine.....                             | 69        | 6.3 Kuidas kasutada: Mikrolaine kiirkäivitus.....      | 75        |
| <b>3. TOOTE KIRJELDUS.....</b>                    | <b>69</b> |                                                        |           |
| 3.1 Üldine ülevaade.....                          | 69        |                                                        |           |

|      |                                                        |    |      |                                            |    |
|------|--------------------------------------------------------|----|------|--------------------------------------------|----|
| 6.4  | Küpsetusrežiimid.....                                  | 75 | 10.5 | Küpsetustabelid<br>testimisasutustele..... | 83 |
| 7.   | KELLA FUNKTSIOONID.....                                | 77 | 11.  | PUHASTUS JA HOOLDUS.....                   | 84 |
| 7.1  | Kella funktsioonide kirjeldus.....                     | 77 | 11.1 | Juhised puhastamiseks.....                 | 84 |
| 7.2  | Kuidas seadistada:<br>Kella funktsioonid.....          | 77 | 12.  | VEAOTSING.....                             | 85 |
| 8.   | KUIDAS KASUTADA: TARVIKUD.....                         | 78 | 12.1 | Mida teha, kui.....                        | 85 |
| 8.1  | Tarvikute sisestamine.....                             | 78 | 12.2 | Kuidas hallata: veakoodid.....             | 86 |
| 9.   | LISAFUNKTSIOONID.....                                  | 79 | 12.3 | Hooldusandmed.....                         | 86 |
| 9.1  | Kuidas salvestada: Lemmikud.....                       | 79 | 13.  | ENERGIATÕHUSUS.....                        | 86 |
| 9.2  | Nuppude lukustus.....                                  | 80 | 13.1 | Energia kokkuhoid.....                     | 86 |
| 9.3  | Jahutusventilaator.....                                | 80 | 14.  | MENÜÜ STRUKTUUR.....                       | 87 |
| 10.  | VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....                            | 80 | 14.1 | Menüü.....                                 | 87 |
| 10.1 | Soovitused<br>söögivalmistamiseks.....                 | 80 | 14.2 | Alammenüü: Funktsioonid.....               | 87 |
| 10.2 | Soovitused mikrolainefunktsiooni<br>kasutamiseks ..... | 80 | 14.3 | Alammenüü: Seadistamine.....               | 88 |
| 10.3 | Mikrolaineahju sobivad nõud ja<br>materjalid .....     | 81 | 14.4 | Alammenüü: Hooldus.....                    | 88 |
| 10.4 | Soovitatud võimsustasemed eri<br>tüüpi toitudele.....  | 82 | 15.  | SEE ON LIHTNE!.....                        | 88 |
|      |                                                        |    | 16.  | JÄÄTMEKÄITLUS.....                         | 90 |

## 1. ⚠ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

### 1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. Lapsed vanuses kuni 8 aastat ning raske või väga keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmest eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.

- Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega ega.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- HOIATUS: Seade ja selle juurde kuuluvad osad lähevad kasutamise ajal kuumaks. Hoidke lapsed ning lemmikloomad töötavast ja jahtuvast seadmest eemal.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

### 1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult toidu valmistamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskooormusi.
- Seadme paigaldamine ja toitekaablit vahetamine on lubatud ainult kvalifitseeritud elektrikule!
- Ärge kasutage seadet enne, kui see on köögimööblisse sisse ehitatud.
- Enne mis tahes hooldustöid ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- HOIATUS: Elektilöögi tekkimise vältimiseks veenduge, et seade on enne lambi vahetamist välja lülitatud.



- HOIATUS: Seade ja selle juurde kuuluvad osad lähevad kasutamise ajal kuumaks. Olge ettevaatlik, et te kütteelemente ei puutuks.
- Tarvikute või ahjunõude eemaldamiseks või sisestamiseks kasutage alati ahjukindaid.
- Kasutage ainult selle seadme jaoks mõeldud pöördalust ja pöördaluse tuge.
- Ärge aktiveerige mikrolainefunktsiooni, kui seade on tühi. Ahjuõõnsuses olevad metalloosad võivad tekitada elektrikaare.
- Mikrolaineahju ei tohi panna metallist nõusid või karpe ega joogipurke. See nõue ei kehti juhul, kui tootja on täpsustanud, millise suuruse ja kujuga metallist nõusid tohib mikrolaineahjus kasutada.
- HOIATUS: Kui uks või ukse tihendid on kahjustatud, ei tohi seadet kasutada enne, kui selle on parandanud kvalifitseeritud isik.
- HOIATUS: Ainult kvalifitseeritud isik võib teha hooldus- või remonditöid, mis hõlmavad mikrolainetega kokkupuute eest kaitsva katte eemaldamist.
- HOIATUS: Ärge kuumutage vedelikke ja muid toiduaineid suletud pakendites. Need võivad plahvatada.
- Kasutage ainult mikrolaineahjukindlaid nõusid.
- Soojendades toitu plast- või pabernõudes, hoidke seadmel silma peal, et vältida süttimist.
- See seade on ette nähtud toidu ja jookide soojendamiseks. Toidu või riie kuivatamine ning soojenduspatjade, susside, käsnae, niiske lapi jms kuumutamine toob kaasa vigastuste, süttimise või tulekahju ohu.
- Kui seadmest tuleb suitsu, lülitage leekide summutamiseks seade välja või eemaldage toitepistik pistikupesast ning hoidke ust suletuna.
- Jookide mikrolaineahjus kuumutamisel võib tekkida hiline plahvatuslik keemine. Nõude käsitlemisel tuleb olla ettevaatlik.

- Põletuste vältimiseks tuleb enne tarvitamist lutipudelite ja imikutoidu purkide sisu segada või loksutada ning kontrollida nende temperatuuri.
- Koorega mune ja terveid kõvaks keedetud mune ei tohi seadmes kuumutada, kuna need võivad plahvatada isegi pärast mikrolainefunktsiooni välja lülitumist.
- Seadet tuleb regulaarselt puhastada ja sellest tuleb eemaldada toidujäägid.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurupuhastit.
- Ärge kasutage klaasukse puhastamiseks abrasiivpuhastusvahendid või teravad metallkaabitsad, sest need võivad klaasi pinda kriimustada, mille tagajärjel võib see puruneda.
- Seadme hooldamata ja puhastamata jätmine võib põhjustada selle pindade seisukorra halvenemist, mis võib seadme eluiga lühendada ja põhjustada ohtlikke olukordi.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine



#### HOIATUS!

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Ärge tõmmake seadet käepidemest.
- Paigaldage seade ohutusse ja sobivasse kohta, mis vastab paigaldusnõuetele.
- Tagage minimaalne kaugus muudest seadmetest ja mööbliesemetest.
- Enne seadme paigaldamist kontrollige, kas ahjuuks avaneb takistusteta.
- Seade on varustatud elektrilise jahutussüsteemiga. See tuleb ühendada elektritoitesüsteemiga.
- Integreeritud seade peab vastama standardi DIN 68930 stabiilsusnõuetele.

|                                                                    |              |
|--------------------------------------------------------------------|--------------|
| Kapi minimaalne kõrgus (tööpinna all asuva kapi minimaalne kõrgus) | 444 (460) mm |
| Kapi laius                                                         | 560 mm       |

|                                                                    |              |
|--------------------------------------------------------------------|--------------|
| Kapi sügavus                                                       | 550 (550) mm |
| Seadme esiosa kõrgus                                               | 455 mm       |
| Seadme tagaosa kõrgus                                              | 440 mm       |
| Seadme esiosa laius                                                | 595 mm       |
| Seadme tagaosa laius                                               | 559 mm       |
| Seadme sügavus                                                     | 567 mm       |
| Sisseehitatud seadme sügavus                                       | 546 mm       |
| Sügavus avatud uksega                                              | 882 mm       |
| Ventilatsiooniava minimaalne suurus. Ava asub põhja tagumises osas | 560x20 mm    |
| Toitejuhtme pikkus. Juhe asub tagumisel küljel parempoolses nurgas | 1500 mm      |
| Kinnituskruvid                                                     | 3.5x25 mm    |

## 2.2 Elektriühendus



### HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögioht!

- Kõik elektriühendused peab teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektrihoitud pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskusse.
- Jälgige, et toitejuhe ei puutuks vastu seadme ust ega oleks uksele lähedal või seadme all olevas nišis, eriti siis, kui seade töötab või uks on kuum.
- Isoleeritud ja isoleerimata osad peavad olema kinnitatud nii, et neid ei saaks ilma tööriistadeta eemaldada.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Kui seinakontakt logiseb, ärge pange sinna toitepistikut.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tõmmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.
- Kasutage ainult õigeid isolatsiooniseadiseid: kaitselüliteid, kaitsmeid (keermega kaitsmed tuleb pesast eemaldada), maalekkevoolu kaitsmeid ja kontaktoreid.

- Seadme ühendus vooluvõrguga tuleb varustada mitmepooluselise isolatsiooniseadiseega. Isolatsiooniseadise lahutatud kontaktide vahemik peab olema vähemalt 3 mm.
- Seadmega kaasnevad toitekaabel ja toitepistik.

## 2.3 Kasutamine



### HOIATUS!

Vigastuse, põletuse, elektrilöögi või plahvatuse oht!

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Veenduge, et ventilatsiooniavad pole kinni.
- Ärge jätke töötavat seadet järelvalveta.
- Deaktiveerige seade iga kord pärast kasutamist.
- Olge seadme töötamise ajal ukse avamisega ettevaatlik. Kuum õhk võib vabaneda.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega ega veega kokku puutudes.
- Ärge avaldage avatud uksele survet.
- Ärge kasutage seadet töö- ega hoiupinnana.
- Avage seadme uks ettevaatlikult. Koostisosade kasutamine koos alkoholiga võib tekitada alkoholi ja õhu segu.
- Ärge laske ukse avamisel sädemetel ega lahtisel leegil seadmega kokku puutuda.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.
- Ärge kasutage ahju eelkuumutamiseks mikrolainefunktsiooni.



### HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Emailihi kahjustamise või värvimuutuse ärahoidmiseks:
  - ärge asetage alumiiniumfooliumit vahetult seadme sisemuse põhjale.
  - ärge pange vett vahetult kuuma seadmesse.
  - ärge hoidke pärast küpsetamise lõpetamist seadmes niiskeid nõusid ja toitu.
  - olge lisavarustuse eemaldamisel või paigaldamisel ettevaatlik.
- Emaili või roostevaba terase värvi muutumine ei mõjuta seadme tööd kuidagi.
- Valmistage toitu alati suletud ahjuuksega.
- Kui seade paigaldatakse köögimööbli paneeli (nt ukse) taha, siis jälgige, et seadme töötamise ajal oleks uks alati lahti. Vastasel korral võib kinnise mööblipaneeli taha kogunev niiskus kahjustada nii seadet, mööblit kui ka põrandat. Ärge sulgege paneeli või ust, enne kui seade pole pärast kasutamist täielikult maha jahtunud.

## 2.4 Puhastus ja hooldus



### HOIATUS!

Vigastuse, tulekahju või seadme kahjustamise oht!

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Veenduge, et seade on maha jahtunud. Klaaspaneelid võivad puruneda.
- Kui ukse klaaspaneeli tekib mõra, tuleb see kohe välja vahetada. Pöörduge volitatud hoolduskeskuse.
- Olge ukse seadme küljest eemaldamisel ettevaatlik. Uks on raske!
- Kuivatage seadme sisemus, pöördalus ja uks kindlasti pärast iga kasutamist. Kasutamise ajal tekkinud aur kondenseerub seadme seintele ja võib põhjustada roostet.

- Puhastage seadet regulaarselt, et vältida pinnamaterjali kahjustumist.
- Seadmes olevad rasva- ja toiduäägid võivad mikrolainefunktsiooni kasutamisel süttida või põhjustada kaarleeki.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Ahjupihusti kasutamisel järgige pakendil olevaid ohutusjuhiseid.

## 2.5 Sisevalgustus



**HOIATUS!**  
Elektrilöögi oht!

- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on mõeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole mõeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.
- Toode sisaldab energiatõhususe klassi G valgusallikat.
- Kasutage ainult samasuguste näitajatega lampe .

## 2.6 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

## 2.7 Kõrvaldamine

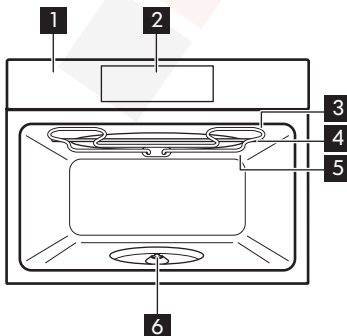


**HOIATUS!**  
Lämbumis- või vigastusoht!

- Seadme nõuetekohase kõrvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage ukseulgur, et vältida laste või lemmikloomade seadmesse lõksu jäämist.

# 3. TOOTE KIRJELDUS

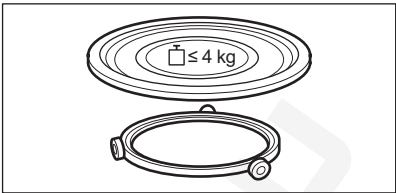
## 3.1 Üldine ülevaade



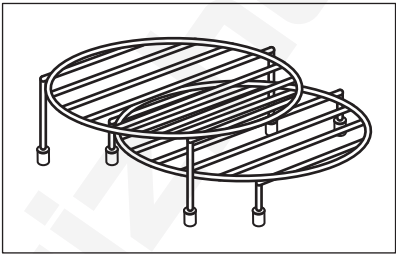
- 1 Juhtpaneel
- 2 Ekraan
- 3 Kuumutuselement
- 4 Mikrolaine generaator
- 5 Lamp
- 6 Pöördeketta völli

3.2 Lisatarvikud

**Pöördaluse komplekt**  
Toidu valmistamiseks.

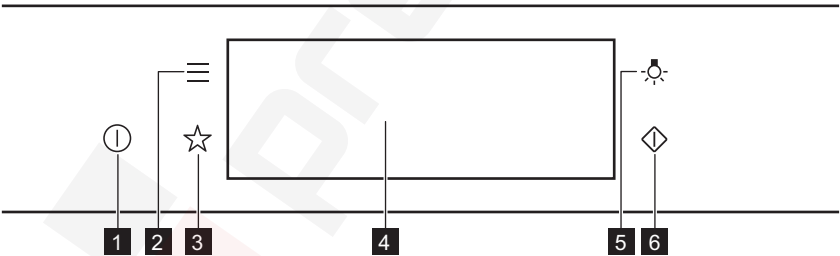


**Grillresti komplekt**  
Grillimiseks.



4. AHJU SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

4.1 Juhtpaneel

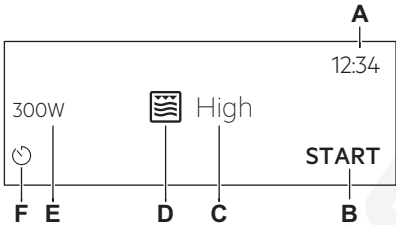
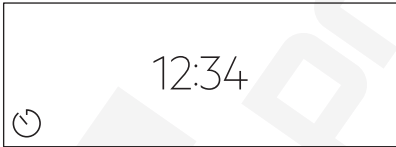
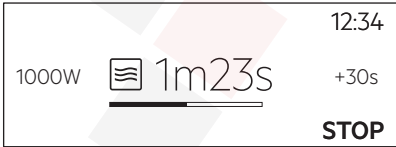


|          |               |                                                      |
|----------|---------------|------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | SEES / VÄLJAS | Vajutage ja hoidke ahju sisse ja välja lülitamiseks. |
| <b>2</b> | Menüü         | Kuvab ahjufunktsioonid.                              |
| <b>3</b> | Lemmikud      | Kuvab lemmikseaded.                                  |
| <b>4</b> | Ekraan        | Näitab ahju praegusi sätteid.                        |
| <b>5</b> | Lambi lüüti   | Lambi sisse ja välja lülitamiseks.                   |

|   |                       |                                                                  |
|---|-----------------------|------------------------------------------------------------------|
| 6 | Mikrolaine kiirkäivit | Mikrolainefunktsiooni sisselülitamiseks (1000 W ja 30 sekundit). |
|---|-----------------------|------------------------------------------------------------------|

|                                                                                               |                                                                                              |                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Vajutage | <br>Liikuge | <br>Vajutage ja hoidke |
| Puudutage pinda sõrmeotsaga..                                                                 | Libistage sõrmeots üle pinna.                                                                | Puudutage pinda 3 sekundit.                                                                             |

4.2 Ekraan

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Pärast sisselülitamist kuvatakse ekraanil põhivaade funktsiooni ja grilli intensiivsuse vaiketa-<br/>semega.</p> <p>A. Kellaaeg<br/>B. START/STOPP<br/>C. Grilli intensiivsus<br/>D. Küpsetusrežiimid<br/>E. Mikrolainevõimsus<br/>F. Taimer</p> |
|   | <p>Kui te 2 minuti jooksul ahju kasutama ei hakka, läheb ekraan ooterežiimi.</p>                                                                                                                                                                    |
|  | <p>Toiduvalmistamise ajal näitab ekraan seatud funktsioone ja teisi saadaolevaid valikuid.</p>                                                                                                                                                      |

|                                          |
|------------------------------------------|
| Ekraani indikaatorid                     |
| Põhiindikaatorid – ekraanil liikumiseks. |

# ENNE ESIMEST KASUTAMIST

|                                                                                                                            |                                                                                                                                              |                                                                                                                      |                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>OK<br>Valiku või seade kinnitamiseks. | <br>Menüüs ühe taseme võrra tagasi liikumiseks.             | <br>Viimase toimingu tühistamiseks. | <br>Funktsioonide sisse ja välja lülitamiseks. |
| <b>Helisignaal funktsiooni indikaatorid</b> – kui seatud küpsetusaeg lõpeb, kõlab signaal.                                 |                                                                                                                                              |                                                                                                                      |                                                                                                                                 |
| <br>Funktsioon on sees.                   | <br>Funktsioon on sees.<br>Küpsetamine peatub automaatselt. | <br>Helisignaal on väljas.          |                                                                                                                                 |
| <b>Taimeri indikaatorid</b>                                                                                                |                                                                                                                                              |                                                                                                                      |                                                                                                                                 |
| <br>Funktsiooni seadmiseks: Viitkäivitus. | <br>Seade tühistamiseks.                                    |                                                                                                                      |                                                                                                                                 |

## 5. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

|                                                                                  |                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|  | <b>HOIATUS!</b><br>Vt ohutust käsitlevaid peatükke. |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|

### 5.1 Esmane puhastamine

|                                                                                    |                                                                                      |                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  |    |  |
| <b>1. samm</b>                                                                     | <b>2. samm</b>                                                                       | <b>3. samm</b>                                                                     |
| Eemaldage ahjust kõik tarvikud.                                                    | Puhastage ahju ja tarvikuid pehme lapi, sooja vee ning pehmetoimelise pesuvahendiga. | Tõstke tarvikud ahju.                                                              |

### 5.2 Esmakordne ühendamine

Pärast esmakordset ühendamist kuvab ekraan tervitussõnumi.  
Peate seadma järgmised funktsioonid: Keel, Ekraani heledus, Nuputoonid, Helitugevus, Kellaaeg.



## 6. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 6.1 Kuidas funktsiooni seada: Grill + ML, Grill

Ahjust võib kosta erinevaid helisid, kui kasutate funktsiooni: Grill + ML. Selle funktsiooni puhul on see normaalne.

| Funktsiooni seadmine: Grill + ML         |                                                                                                                    |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. samm                                  | Sisestage madala grilli rest.                                                                                      |
| 2. samm                                  | Lülitage ahi sisse. Näidikul kuvatakse vaikeküpsetusrežiim.                                                        |
| 3. samm                                  | Vajutage küpsetusrežiimi sümbolit, et siseneda alammenüüsse.                                                       |
| 4. samm                                  | Valige funktsioon:  Vajutage: OK. |
| 5. samm                                  | Seadke grilli intensiivsuse aste.                                                                                  |
| Funktsioon                               |                                                                                                                    |
| Grilli intensiivsuse tase                |                                                                                                                    |
| Lo                                       | Madal                                                                                                              |
| Hi                                       | Kõrge                                                                                                              |
| 6. samm                                  | Vajutage: OK.                                                                                                      |
| 7. samm                                  | Vajutage: START.                                                                                                   |
| STOP – ahju välja lülitamiseks vajutage. |                                                                                                                    |
| 8. samm                                  | Lülitage ahi välja.                                                                                                |

Mikrolainevõimsuse piiriks on 500 W, kui kasutate funktsiooni: Grill + ML.

| Funktsiooni seadmine: Grill                                                                                                                       |                                                                                                                      |            |                           |    |       |    |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------|----|-------|----|-------|
| 1. samm                                                                                                                                           | Kasutage kõrge grilli resti.                                                                                         |            |                           |    |       |    |       |
| 2. samm                                                                                                                                           | Lülitage ahi sisse. Näidikul kuvatakse vaikeküpsetusrežiim.                                                          |            |                           |    |       |    |       |
| 3. samm                                                                                                                                           | Vajutage küpsetusrežiimi sümbolit, et siseneda alammenüüsse.                                                         |            |                           |    |       |    |       |
| 4. samm                                                                                                                                           | Valige funktsioon:  . Vajutage: OK. |            |                           |    |       |    |       |
| 5. samm                                                                                                                                           | Seadke grilli intensiivsuse aste.                                                                                    |            |                           |    |       |    |       |
| <table><tr><th>Funktsioon</th><th>Grilli intensiivsuse tase</th></tr><tr><td>Lo</td><td>Madal</td></tr><tr><td>Hi</td><td>Kõrge</td></tr></table> |                                                                                                                      | Funktsioon | Grilli intensiivsuse tase | Lo | Madal | Hi | Kõrge |
| Funktsioon                                                                                                                                        | Grilli intensiivsuse tase                                                                                            |            |                           |    |       |    |       |
| Lo                                                                                                                                                | Madal                                                                                                                |            |                           |    |       |    |       |
| Hi                                                                                                                                                | Kõrge                                                                                                                |            |                           |    |       |    |       |
| 6. samm                                                                                                                                           | Vajutage: OK.                                                                                                        |            |                           |    |       |    |       |
| 7. samm                                                                                                                                           | Vajutage: START .                                                                                                    |            |                           |    |       |    |       |
| STOP – funktsiooni sisse lülitamiseks vajutage.                                                                                                   |                                                                                                                      |            |                           |    |       |    |       |
| 8. samm                                                                                                                                           | Lülitage ahi välja.                                                                                                  |            |                           |    |       |    |       |

## 6.2 Kuidas seadistada: Mikrolaineküpsetusrežiimid

|         |                                                                                             |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. samm | Lülitage ahi sisse.                                                                         |
| 2. samm | Vajutage küpsetusrežiimi sümbolit, et siseneda alammenüüsse.                                |
| 3. samm | Valige mikrolainekuutamuse režiim ja vajutage: OK. Ekraanil kuvatakse: mikrolaine- võimsus. |

|                                                 |                                          |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>4. samm</b>                                  | Seadke: mikrolainevõimsus. Vajutage: OK. |
| <b>5. samm</b>                                  | Vajutage: START .                        |
| STOP – funktsiooni sisse lülitamiseks vajutage. |                                          |
| <b>6. samm</b>                                  | Lülitage ahi välja.                      |

Mikrolainefunktsiooni maksimaalne kestus oleneb valitud mikrolainevõimsusest:

| MIKROLAINEVÕIMSUS | MAKSIMUMAEG |
|-------------------|-------------|
| 100 – 600 W       | 59 minutit  |
| Üle 600 W         | 7 minutit   |

 Kui avate ukse, peatub funktsioon. Uuesti käivitamiseks vajutage nuppu START .

**Kasutage otseteed!**



## 6.3 Kuidas kasutada: Mikrolaine kiirkäivitus

|                                                                               |                                                                                                                                              |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <b>1. samm</b>                                                                | Vajutage ja hoidke all:  . Mikrolaine töötab 30 sekundit. |                        |
| <b>2. samm</b>                                                                | Küpsetusaja pikendamiseks:                                                                                                                   |                        |
|                                                                               | Vajutage jooksva aja väärtust, et minna ajaseadetele. Valige küpsetusaeg.                                                                    | Vajutage <b>+30 s.</b> |
| Mikrolaine saab sisse lülitada igal ajal, kasutades: Mikrolaine kiirkäivitus. |                                                                                                                                              |                        |

## 6.4 Küpsetusrežiimid

TAVALINE

| Küpsetusrežiim                                                                                  | Kasutamine                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Grill      | Õhemate toidupalade grillimiseks ja leiva röstimiseks.                                                  |
| <br>Grill + ML | Toidu kiireks küpsetamiseks ja pruunistamiseks. Saate valida 2 grillitase-<br>me vahel: madal ja kõrge. |
| <br>Mikrolaine | Soojendamine, küpsetamine, võimsusvahemik: 100 – 1000 W                                                 |

MIKROLAINE

| Küpsetusrežiim                                                                                      | Kasutamine                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Sulatamine     | Liha, kala, kookide sulatamine, võimsusvahemik: 100 – 200 W                      |
| <br>Sulatus        | Šokolaadi ja või sulatamine, võimsusvahemik: 100 – 400 W                         |
| <br>Soojendamine | Valmistoitude ja õrnemate toitude soojendamiseks, võimsusvahemik: 300 –<br>700 W |
| <br>Popcorn      | Popkorni valmistamine, võimsusvahemik: 700 – 1000 W                              |
| <br>Vedelik      | Jookide ja supptide soojendamine, võimsusvahemik: 800 – 1000 W                   |

## 7. KELLA FUNKTSIOONID

### 7.1 Kella funktsioonide kirjeldus

| Kella funktsioon     | Kasutamine                                                                                |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Küpsetusaeg          | Küpsetamise kestuse valimiseks. Maksimum on 23 h 59 min.                                  |
| Tegevuse lõpp        | Määrata, mis juhtub siis, kui taimer lõpetab minutite lugemise.                           |
| Küpsetusaja pikendus | Küpsetusaja pikendamiseks.                                                                |
| Meeldetuletus        | Pöördloenduse seadmiseks. Maksimumaeg on 23 h 59 min. See funktsioon ei mõjuta ahju tööd. |
| Uptimer              | Jälgib funktsiooni kestust. Uptimer – saate selle sisse ja välja lülitada.                |

### 7.2 Kuidas seadistada: Kella funktsioonid

| Kuidas seada kella |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| 1. samm            | Vajutage: Kellaaeg            |
| 2. samm            | Seadke kellaaeg. Vajutage: OK |

| Kuidas seada küpsetusaega |                                                                                               |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. samm                   | Valige küpsetusrežiim.                                                                        |
| 2. samm                   | Vajutage:  |
| 3. samm                   | Seadke kellaaeg. Vajutage: OK                                                                 |

| Kuidas valida funktsiooni Lõpp |                        |
|--------------------------------|------------------------|
| 1. samm                        | Valige küpsetusrežiim. |

# KUIDAS KASUTADA: TARVIKUD

| Kuidas valida funktsiooni Lõpp |                                                                                             |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2. samm                        | Vajutage:  |
| 3. samm                        | Seadke küpsetusaeg.                                                                         |
| 4. samm                        | Vajutage: ● ● ●                                                                             |
| 5. samm                        | Vajutage: Tegevuse lõpp                                                                     |
| 6. samm                        | Valige eelistatud: Tegevuse lõpp                                                            |
| 7. samm                        | Vajutage: OK. Korrake toimingut, kuni ilmub põhikuva.                                       |

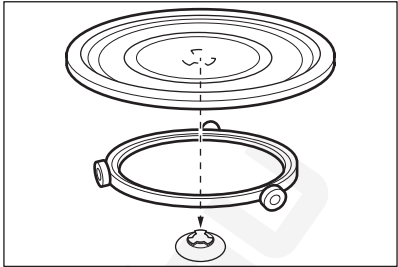
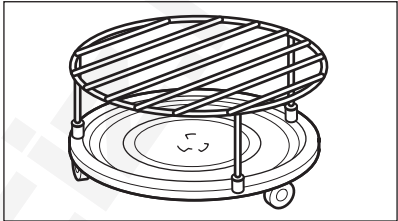
| Kuidas pikendada küpsetusaega                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kui küpsetusajast on alles 10% ja teile tundub, et toit pole veel valmis, võite aega pikendada. Samuti võite muuta küpsetusrežiimi. |
| Küpsetusaja pikendamiseks vajutage nuppu <b>+1 min</b> .                                                                            |

| Taimerisätete muutmine                          |                                                                                               |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. samm                                         | Vajutage:  |
| 2. samm                                         | Seadke taimeriväärtus.                                                                        |
| 3. samm                                         | Vajutage: OK                                                                                  |
| Küpsetamise ajal võite seatud aega alati muuta. |                                                                                               |

## 8. KUIDAS KASUTADA: TARVIKUD

### 8.1 Tarvikute sisestamine

Kasutage ainult sobivast materjalist nõusid ja tarvikuid. Vt „Vihjeid ja näpunäiteid“, Mikrolaineahju sobivad nõud ja materjalid.

|                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Pöördaluse komplekt:</b><br/>valmistage toitu alati pöördaluse komplektil.<br/>Asetage pöördjuhk ümber pöördketta völli.<br/>Asetage klaasist pöördalus pöördjuhikule.<br/>Kasutage ainult ahjuga kaasasolevat pöördaluse komplekti.</p> |  |
| <p><b>Grillresti komplekt:</b><br/>Asetage grillrest, silikoonnupud allapoole, pöördaluse komplektile.</p>                                                                                                                                     |  |

## 9. LISAFUNKTSIOONID

### 9.1 Kuidas salvestada: Lemmikud

Võite salvestada oma lemmikseadeid, näiteks küpsetusrežiimi, küpsetusaega või puhastusfunktsiooni. Saate salvestada 3 oma lemmikseadet.

|                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. samm                                                                                                                                                                                                                                              | Lülitage ahi sisse.                                                                                                                                          |
| 2. samm                                                                                                                                                                                                                                              | Valige sobiv seade.                                                                                                                                          |
| 3. samm                                                                                                                                                                                                                                              | Vajutage:  . Valige: Lemmikud.                                            |
| 4. samm                                                                                                                                                                                                                                              | Valige: Salvesta praegused seaded.                                                                                                                           |
| 5. samm                                                                                                                                                                                                                                              | Vajutage nuppu  , et lisada seade loendisse: Lemmikud. Vajutage nuppu OK. |
| <p> – vajutage, et seade lähtestada.</p> <p> – vajutage, et seade tühistada.</p> |                                                                                                                                                              |

## 9.2 Nuppude lukustus

See funktsioon hoiab ära küpsetusrežiimi tahtmatu muutmise.

|                                                 |                                                            |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1. samm                                         | Lülitage ahi sisse.                                        |
| 2. samm                                         | Seadke küpsetusrežiim                                      |
| 3. samm                                         | ≡, ☆ – vajutage samaaegselt, et funktsioon sisse lülitada. |
| Funktsiooni väljalülitamiseks korrake 3. sammu. |                                                            |

## 9.3 Jahutusventilaator

Ahju töö ajal lülitub jahutusventilaator automaatselt sisse, et hoida seadme pinnad jahedana. Ahju välja lülitades võib jahutusventilaator jätkata tööd seni, kuni ahi on maha jahtunud.

# 10. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

## 10.1 Soovitused söögivalmistamiseks

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>Tabelites esitatud temperatuurid ja küpsetusajad on ainult soovituslikud. Need sõltuvad retseptist ning kasutatava tooraine kvaliteedist ja kogusest.</p> <p>Teie uus ahi võib küpsetada erinevalt kui teie varasem seade. Alltoodud tabelist leiate igat tüüpi toitude soovitatavad küpsetusrežiimid ja valmistamisaegade sätteid.</p> <p>Kui te ei leia mõne retsepti jaoks täpseid seadeid, kasutage sarnaste toitude omi.</p> <p>Täiendavaid küpsetussoovitusi leiate meie veebilehel olevatest küpsetustabelitest. Küpsetussoovituste leidmiseks otsige üles seadme PNC-number, mis asub andmeplaadil ahjuõõnsuse esiküljel.</p> |

## 10.2 Soovitused mikrolainefunktsiooni kasutamiseks

### Teeme süüa!

Ärge asetage toitu otse pöördalusele. Kasutage alati mikrolaineahju jaoks mõeldud nõusid.

Pange nõu alati pöördaluse keskele.

Kokkupuutel liiga kuumade või külmade esemetega võib pöördalus puruneda.

Kui ülessulatamisest või küpsetamisest on möödunud pool aega, pöörake või segage toitu.

Vedelikke tuleks aeg-ajalt segada.

Enne serverimist tuleks toitu segada.

Küpsetamiseks või soojendamiseks katke toit kinni.

Jookide soojendamisel asetage kuumuse ühtlasemaks jaotumiseks pudelisse või klaasi lusikas.

Eemaldage ahju pandavatelt toitudelt pakend. Pakendatud valmistoitu võib mikrolaineahju panna ainult siis, kui tegu on mikrolainekindla pakendiga (vaadake pakendil olevat teavet).



**Toidu valmistamine mikrolainetega**



Valmistage toitu kaetult. Küpsetage ilma kaaneta juhul, kui soovite krõbedat koorikut. Vältige toidu üleküpsetamist liiga kõrge võimsustaseme või liiga pika aja valimise tõttu. Toit võib kuivada, kõrbedada või süttida.

Ärge kasutage ahju koorega munade ja kodadest vabastamata tiguide valmistamiseks, sest need võivad lõhkeda. Kui soojendate praetud muna, augustage munakollane.

Koore või nahaga toiduained tuleks enne küpsetamist koorida või augustada.

Võimalusel lõigake juurviljad sarnase suurusega tükkideks.

Pärast ahju väljalülitamist võtke toit välja ja laske sel mõni minut seista, et kuumus ühtlaselt jaotuks.



## Sulatamine mikrolaineahjus

Asetage külmutatud pakendist eemaldatud toit väiksele kummuli pööratud taldrikule, mille all on anum või sulatusalusele või plastiksõelale, et sulatusvedelik saaks ära valguda.

Eemaldage sulanud osad jupphaaval.

Ilma eelnevalt sulatamata võite puuvilja ja juurvilja küpsetades kasutada kõrgemat mikrolainevõimsust.

## 10.3 Mikrolaineahju sobivad nõud ja materjalid

Mikrolainefunktsiooni kasutamisel tarvitage ainult sobivaid nõusid ja materjale. Kasutage viitena allolevat tabelit.

Kontrollige nõusid/nõude materjali enne kasutamist.

| Keedunõu/materjal                                                                                        |   |   |   |   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|
| Ahjukindel klaas ja portselan ilma metallosadeta, nt kuumakindel klaas                                   | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Mitte-ahjukindel klaas ja portselan ilma hõbedast, kullast, platinast või metallist katete/kaunistusteta | ✓ | x | x | x |
| Ahjukindel/külmumiskindel klaas ja klaaskeraamika                                                        | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Keraamika ja savinõud ilma kvarts- või metallosadeta või metallisisalduseta glasuurita                   | ✓ | ✓ | x | x |
| Keraamika, portselan ja savinõud glasuurita põhjaga või väikeste aukudega, nt käepidemetel               | x | x | x | x |

| Keedunõu/materjal                                             |  |  |  |  |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Kuumakindel plastik kuni 200 °C                               | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Papp, paber                                                   | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Säilituskile                                                  | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Küpsetuskile mikrolainekindla sulguriga                       | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Metallist nõudega röstimine, nt email, malm                   | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 |
| Küpsetusvormid, musta email- või silikoonkattega              | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 |
| Mikrolaineahjus kasutamiseks mõeldud nõud, nt krõbestamisalus | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Grillresti komplekt                                           | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |

## 10.4 Soovitatud võimsustasemed eri tüüpi toitudele

Tabelis olevad andmed on üksnes suunavad.

| 800 – 1000 W                                                                                                              |                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Keetmine küpsetusprotsessi alguses | <br>Vedelike kuumutamine |

| 500 – 700 W                                                                                                    |                                                                                                              |                                                                                                                      |                                                                                                                   |                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Köögilviljade küpsetamine | <br>Munaroogade küpsetamine | <br>Hautiste aeglasel tuel hoidmine | <br>Ühe taldrikutäie kuumutamine | <br>Külmutatud toitude sulatamine ja kuumutamine |

| 300 – 400 W                                                                                                                      |                                                                                                                      |                                                                                                                   |                                                                                                                                         |                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Juustu, šokolaa-<br>di, või sulatami-<br>ne | <br>Riisi aeglasel<br>tuel hoidmine | <br>Imikutoidu soo-<br>jendamine | <br>Küpsetamiseks/<br>õrnade toitude<br>valmistamiseks | <br>Katkestuseta<br>küpsetamine |

| 100 – 200 W                                                                                           |                                                                                                                          |                                                                                                                        |                                                                                                            |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <br>Leiva sulatamine | <br>Puuviljade ja kookide<br>sulatamine | <br>Juustu, kreemi, või<br>sulatamine | <br>Liha, kala sulatamine |  |

## 10.5 Küpsetustabelid testimisasutustele

### Teave testimisasutustele

Testid vastavalt standardile IEC 60705.

| MIKROLAINE-<br>FUNKTSIOON | POWER<br>(W) | <br>(kg) |  | <br>(min) |  |
|---------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Keeks                     | 600          | 0.475                                                                                       | Pöördalu-<br>se kom-<br>plekt                                                       | 5 - 7                                                                                        | -                                                                                   |
| Pikkpoiss                 | 500          | 0.9                                                                                         | Pöördalu-<br>se kom-<br>plekt                                                       | 18 - 20                                                                                      | -                                                                                   |
| Munahüüve                 | 500          | 1                                                                                           | Pöördalu-<br>se kom-<br>plekt                                                       | 15 - 17                                                                                      | -                                                                                   |

# PUHASTUS JA HOOLDUS

| MIKROLAINE-FUNKTSIOON | <br>(W) | <br>(kg) |  | <br>(min) |  |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Liha sulatamine       | 200                                                                                      | 0.5                                                                                       | Pöördaluse komplekt                                                               | 8 - 9                                                                                      | -                                                                                 |

| <b>Kasutage funktsiooni: Mikrolaine grill.</b><br><b>Kasutage madala grilli resti.</b> |                                                                                          |                                                                                                                |                                                                                            |                                                                                   |                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| MIKROLAINE-KOMBI-FUNKTSIOON                                                            | <br>(W) | <br>Grilli intensiivsuse tase | <br>(min) |  |                                   |
| Kartuligratään, 1,1 kg                                                                 | 300                                                                                      | madal                                                                                                          | 30 - 35                                                                                    | -                                                                                 |                                   |
| Kana, 1,1 kg                                                                           | 300                                                                                      | kõrge                                                                                                          | 30 - 35                                                                                    |                                                                                   | Pange liha ümargusse klaasnõusse. |

## 11. PUHASTUS JA HOOLDUS



**HOIATUS!**  
Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 11.1 Juhised puhastamiseks

|                                                                                                                     |                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Puhastusvahendid</b>      | Puhastage ahju esikülge pehme lapi, sooja vee ning pehmetoimelise pesuvahendiga.                                                                      |
|                                                                                                                     | Metallpindadel kasutage puhastusvahendi lahust.                                                                                                       |
|                                                                                                                     | Plekkide eemaldamiseks kasutage pehmetoimelist puhastusvahendit.                                                                                      |
| <br><b>Igapäevane kasutamine</b> | Puhastage ahi pärast igakordset kasutamist. Toidujääkide kogunemine võib kaasa tuua süttimise.<br>Puhastage ahju lagi hoolikalt jääkidest ja rasvast. |
|                                                                                                                     | Ärge jätke toitu ahju kauemaks seisma kui 20 minutit. Kuivatage pärast kasutamist ahju sisemust pehme lapiga.                                         |

|                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>Tarvikud</b></p> | <p>Pärast iga kasutuskorda puhastage kõik ahjutarvikud ja laske neil kuivada. Enne puhastamist laske pöördalusel maha jahtuda. Pöördalus võib puruneda. Kasutage pehmet lappi sooja vee ja õrna puhastusvahendiga. Ärge peske tarvikuid nõudepesumasinas.</p> <p>Ärge puhastage mittenakkuva pinnaga tarvikuid abrasiivse puhastusvahendi või teravate esemetega.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 12. VEAOTSING



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 12.1 Mida teha, kui...

|  <p><b>Ahi ei lülitu sisse või ei kuumene</b></p> |                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>Võimalik põhjus</b></p>                    |  <p><b>Kõrvaldamise abinõu</b></p>    |
| Ahi ei ole elektrivõrku ühendatud või on valesti ühendatud.                                                                       | Kontrollige, kas ahi on õigesti elektrivõrku ühendatud.                                                                |
| Kella ei ole seadistatud.                                                                                                         | Seadistage kell; üksikasjalikumad teavet leiate jaotisest "Kella funktsioonid", Kuidas seadistada: Kella funktsioonid. |
| Seadme uks ei ole korralikult kinni.                                                                                              | sulgege uks täielikult.                                                                                                |
| Kaitse on vallandunud.                                                                                                            | tehke kindlaks, kas probleemi põhjustas kaitse. kui probleem tekib uuesti, pöörduge elektriku poole.                   |
| Ahju lapselukk on sisse lülitatud.                                                                                                | Vt jaotist "Menüü", alammenüü: Funktsioonid.                                                                           |

|  <b>Komponendid</b> |                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Kirjeldus</b>   |  <b>Kõrvaldamise abinõu</b> |
| Lamp on läbi põlenud.                                                                                | Asendage lamp, täpsemalt vt jaotist "Puhastus ja hooldus", Kuidas asendada: Lamp.                            |
| Grillvardakomplekt teeb müra.                                                                        | Pöördaluse komplekti all on toiduosakesi.                                                                    |

## 12.2 Kuidas hallata: weakoodid

Kui ilmneb tarkvaratõrge, kuvatakse ekraanil vastav tõrkekood.

Sellest jaotisest leiate probleemide loendi, mille lahendamiseks võite ise hakkama saada.

|  <b>Kood ja kirjeldus</b> |  <b>Lahendus</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F240, F439 – ekraani puuteväljad ei tööta õigesti.                                                         | Puhastage ekraani pinda. Vaadake, et puuteväljadel ei oleks mustust.                              |
| F908 – ahjusüsteem ei loo ühendust juhtpaneeliga.                                                          | Lülitage ahi välja ja sisse.                                                                      |

## 12.3 Hooldusandmed

Kui te ei suuda probleemile ise lahendust leida, siis võtke ühendust edasimüüja või teeninduskeskusega.

Vajalikud teeninduskeskuse andmed leiate andmesildilt. Andmesildi leiate ahju sisepinna esiraamilt. Ärge andmesilti ahju sisemusest eemaldage.

| <b>Soovitame kirjutada andmed siia:</b> |       |
|-----------------------------------------|-------|
| Mudel (MOD.)                            | ..... |
| Tootenumber (PNC)                       | ..... |
| Seerianumber (S.N.)                     | ..... |

# 13. ENERGIATÕHUSUS

## 13.1 Energia kokkuvõide

Veenduge, et ahjuuks on ahju töötamise ajal suletud. Ärge küpsetamise ajal ahjuust liiga tihti avage. Jälgige, et uksetihend oleks puhas ja korralikult omal kohal.

Kui võimalik, ärge eelkuumutage ahju enne küpsetamist.  
Kui valmistate järjest mitu küpsetist, püüdke need ahju panna võimalikult lühikeste vahedega.  
**Küpsetamine väljalülitatud valgustiga**  
Lülitage küpsetamise ajaks valgusti välja. Pange see põlema ainult siis, kui vaja.

14. MENÜÜ STRUKTUUR

14.1 Menüü

Vajutage,  et avada Menüü.

| Menüü-üksus  |              | Kasutamine                                      |
|--------------|--------------|-------------------------------------------------|
| Lemmikud     |              | Kuvab lemmikseaded.                             |
| Funktsioonid |              | Ahju konfiguratsiooni seadmiseks.               |
| Seaded       | Seadistamine | Ahju konfiguratsiooni seadmiseks.               |
|              | Hooldus      | Kuvab tarkvara versiooni ja konfigu- ratsiooni. |

14.2 Alammenüü: Funktsioonid

| Alammenüü     | Kasutamine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sisevalgustus | Lülitab lambi sisse ja välja.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Lapselukk     | Ennetab ahju juhuslikku sisselülitamist. Kui see valik on ak- tiivne, kuvatakse ekraanile tekst „Lapselukk“ siis, kui ahi lüli- tatakse sisse. Võimaldamaks ahju kasutamist, valige koodi tähed tähestikulises järjekorras. Sisselülitatud lapseluku korral on saadaval juurdepääs taimerile, kaugjuhtimisele ja lambile. |
| Aja näitamine | Lülitab kella sisse ja välja.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Kellanäit     | Muudab kuvatud ajaindikaatori vormingut.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

# SEE ON LIHTNE!

## 14.3 Alammenüü: Seadistamine

| Alammenüü       | Kirjeldus                                                                        |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Keel            | Seab ahju keele.                                                                 |
| Ekraani heledus | Seab ekraani heleduse.                                                           |
| Nuputoonid      | Lülitab puuteekraani toonid sisse ja välja. Tooni ei saa vaigistada valikuga: ①. |
| Helitugevus     | Reguleerib nuputoonide ja signaalide helitugevust.                               |
| Kellaaeg        | Seab praeguse kellaaja ja kuupäeva.                                              |

## 14.4 Alammenüü: Hooldus

| Alammenüü           | Kirjeldus                              |
|---------------------|----------------------------------------|
| Demorežiim          | Aktiveerimis-/deaktiveerimiskood: 2468 |
| Tarkvaraversioon    | Info tarkvaraversiooni kohta.          |
| Taasta tehaseseaded | Lähtestab tehaseseaded.                |

# 15. SEE ON LIHTNE!

| Enne esimest kasutamist tuleb seada: |                 |            |             |          |
|--------------------------------------|-----------------|------------|-------------|----------|
| Keel                                 | Ekraani heledus | Nuputoonid | Helitugevus | Kellaaeg |

| Jätke meelde juhtpaneelil ja näidikul olevad põhiikoonid: |            |               |             |              |
|-----------------------------------------------------------|------------|---------------|-------------|--------------|
| ①<br>SEES / VÄLJAS                                        | ≡<br>Menüü | ☆<br>Lemmikud | ⌚<br>Taimer | START / STOP |



| Alustage ahju kasutamist |                                                                               |                                                                                               |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ML kiirkäivitus</b>   | Käivitage mikrolaineahi ükskõik milal järgmiste vaikesätetega: 30 s / 1000 W. | Vajutage:  . |

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| kuumutamine/küpsetamine<br>100 – 1000 W                                           | küpsetamine/pruunistamine<br>intensiivsus: madal/kõrge                            | küpsetamine/pruunistamine                                                         | vedelike kuumutamine<br>800 – 1000 W                                              |
|  |  |  |  |
| soojendamine<br>300 – 700 W                                                       | ülessulatamine<br>100 – 200 W                                                     | sulatamine<br>100 – 400 W                                                         | popkorni valmistamine<br>700 – 1000 W                                             |

| Mikrolaine seaded         |                     | Mikrolaine nõuanded                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mikrolainevõimsus:</b> | <b>Maksimumaeg:</b> | <p>Küpsetamiseks või soojendamiseks katke toit kinni.</p> <p>Kui ülessulatamisest või küpsetamisest on möödunud pool aega, pöörake või segage toitu.</p> <p>Asetage lusikas nõusse, kui kuumutate vedelikke.</p> <p>Eemaldage ahju pandavatelt toitudel pakend (ainult mikrolainekindlate nõude puhul).</p> |
| 100 – 600 W               | 59 min              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| > 600 W                   | 7 min               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Alustage küpsetamist                                                                                                      |                                                                                                                 |                                         |                                        |                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. samm                                                                                                                   | 2. samm                                                                                                         | 3. samm                                 | 4. samm                                | 5. samm                                              |
| <br>- vajutage ahju sisselülitamiseks. |  ...<br>- valige funktsioon. | <b>K</b><br>- seadke mikrolainevõimsus. | <b>OK</b><br>- vajutage kinnitamiseks. | <b>START</b><br>- vajutage küpsetamise alustamiseks. |

| Kasutage kiirfunktsioone, et seada küpsetusaeg                                             |                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>10% lõpuabi</b><br>Kasutage 10% lõpuabi, et lisada aega, kui küpsetusaega on järel 10%. | Küpsetusaja pikendamiseks vajutage nuppu <b>+1min.</b> |

16. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga ♻️ tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake sümboliga 🗑️ tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

## GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy Electrolux készüléket választott. Egy olyan terméket választott, amely magában hordozza évtizedek szakmai tapasztalatát és innovációját. Zsenialitását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a siker garanciája.

Üdvözljük az Electrolux honlapján

Látogasson el weboldalunkra az alábbiakért:



Használattal kapcsolatos tanácsok, prospektusok, hibaelhárítási, szerviz- és javítási információk kérése:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Regisztrálja termékét a még kiválóbb szolgáltatásokért:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Tartozékok, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Mindig eredeti cserealkatrészeket használjon.

Amikor felveszi a kapcsolatot a hivatalos szervizközponttal, gondoskodjon arról, hogy a következő adatok kéznél legyenek: Típus, PNC (termékszám), sorozatszám.

Az információk az adattáblán találhatók.

 **Figyelem / Vigyázat – Biztonsági információk**

 **Általános információk és tanácsok**

 **Környezetvédelmi információk**

A változtatások jogát fenntartjuk.

## TARTALOM

|                                                            |           |                                                               |            |
|------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....</b>                      | <b>92</b> | <b>3. TERMÉKLEÍRÁS.....</b>                                   | <b>99</b>  |
| 1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága..... | 92        | 3.1 Általános áttekintés.....                                 | 99         |
| 1.2 Általános biztonság.....                               | 93        | 3.2 Tartozékok.....                                           | 99         |
| <b>2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....</b>                       | <b>95</b> | <b>4. A SÜTŐ BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA.....</b>                     | <b>99</b>  |
| 2.1 Üzembe helyezés.....                                   | 95        | 4.1 Kezelőpanel.....                                          | 99         |
| 2.2 Elektromos csatlakozás.....                            | 96        | 4.2 Kijelző.....                                              | 100        |
| 2.3 Használat.....                                         | 97        | <b>5. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....</b>                        | <b>101</b> |
| 2.4 Ápolás és tisztítás.....                               | 98        | 5.1 Kezdeti tisztítás .....                                   | 102        |
| 2.5 Belső világítás.....                                   | 98        | 5.2 Első csatlakoztatás.....                                  | 102        |
| 2.6 Szolgáltatások.....                                    | 98        | <b>6. NAPI HASZNÁLAT.....</b>                                 | <b>102</b> |
| 2.7 Ártalmatlanítás.....                                   | 98        | 6.1 A következő funkció beállítása: Grill + mikro, Grill..... | 102        |

|                                                                    |            |                                                                   |            |
|--------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------|------------|
| 6.2 Mikrohullámú sütőfunkciók beállítása.....                      | 104        | 10.5 Ételkészítési táblázatok a bevizsgáló intézetek számára..... | 112        |
| 6.3 Használata: Mikrohullám gyorsindítás.....                      | 104        | <b>11. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....</b>                               | <b>113</b> |
| 6.4 Sütőfunkciók.....                                              | 105        | 11.1 Tisztítással kapcsolatos megjegyzések.....                   | 113        |
| <b>7. ÓRAFUNKCIÓK.....</b>                                         | <b>106</b> | <b>12. HIBAEHÁRÍTÁS.....</b>                                      | <b>114</b> |
| 7.1 Órafunkciók leírása.....                                       | 106        | 12.1 Mi a teendő, ha.....                                         | 114        |
| 7.2 Órafunkciók beállítása.....                                    | 106        | 12.2 Hogyan kezelje: Hibakódok.....                               | 115        |
| <b>8. HOGYAN HASZNÁLJA: TARTOZÉKOK</b>                             | <b>108</b> | 12.3 A szerviz számára szükséges adatok.....                      | 115        |
| 8.1 Tartozékok behelyezése.....                                    | 108        | <b>13. ENERGIAHATÉKONYSÁG.....</b>                                | <b>116</b> |
| <b>9. TOVÁBBI FUNKCIÓK.....</b>                                    | <b>108</b> | 13.1 Energiatakarékosság.....                                     | 116        |
| 9.1 Hogyan mentheti: Kedvencek.....                                | 108        | <b>14. A MENÜ FELÉPÍTÉSE.....</b>                                 | <b>116</b> |
| 9.2 Funkciózár.....                                                | 109        | 14.1 Menü.....                                                    | 116        |
| 9.3 Hűtőventilátor.....                                            | 109        | 14.2 Almenü ehhez: Egyéb funkciók.....                            | 116        |
| <b>10. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....</b>                     | <b>109</b> | 14.3 Almenü ehhez: Beállítás.....                                 | 117        |
| 10.1 Sütési javaslatok.....                                        | 109        | 14.4 Almenü a következőhöz: Szerviz.....                          | 117        |
| 10.2 Javaslatok a mikrohullámú sütőhöz .....                       | 109        | <b>15. EGYSZERŰ!.....</b>                                         | <b>117</b> |
| 10.3 Mikrohullámú sütőben használható főzőedények és anyagok ..... | 110        | <b>16. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....</b>                       | <b>119</b> |
| 10.4 Különböző ételekhez javasolt teljesítmény-beállítások.....    | 111        |                                                                   |            |

## 1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

---

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

### 1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a

készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket. A 8 évesnél fiatalabb gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossággal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.

- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- FIGYELEM: Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

## 1.2 Általános biztonság

- A készülék kizárólag ételkészítési célra szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- A készülék üzembe helyezését és a hálózati kábel cseréjét csak képeített személy végezheti el.
- A bútorba való beépítés előtt ne használja a készüléket.
- Bármilyen karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.

- **FIGYELEM:** Az izzó cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, hogy megelőzze áramütést.
- **FIGYELEM:** Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. Legyen óvatos, hogy ne érjen a fűtőelemekhez.
- Amikor a sütőből kiveszi vagy behelyezi a tartozékokat vagy edényeket, mindig használjon konyhai edényfogó kesztyűt.
- Csak a készülékhez tervezett forgótányért és forgótányér tartót használja.
- Ne indítsa el a mikrohullám funkciót, amikor a készülék üres. A sütőtérben levő fém alkatrészek szikraképződést okozhatnak.
- Fémből készült étel- és italtároló edények nem használhatók mikrohullámú főzés közben. Ez a szabály nem érvényes akkor, ha a gyártó megadja azon fém tárolóedények méretét és alakját, melyek alkalmasak mikrohullámú főzéshez.
- **FIGYELEM:** A sütőajtó vagy az ajtó tömítések sérülése esetén ne használja a készüléket mindaddig, amíg azt egy szakképzett személy meg nem javította.
- **FIGYELEM:** Kizárólag szakember végezhet bármely olyan javítást, mely a mikrohullámú energia ellen védelmet nyújtó burkolat eltávolításával jár.
- **FIGYELEM:** Ne melegítsen folyadékot vagy egyéb élelmiszert lezárt edényben. Ezek ilyenkor felrobbanhatnak.
- Csak olyan edényeket használjon, amelyek mikrohullámú sütőben való használatra alkalmasak.
- Ha műanyag-, illetve papírdobozban melegít ételt, a meggyulladás elkerülése érdekében tartsa szemmel a készüléket.
- A készüléket élelmiszerek és italok melegítésére tervezték. Az élelmiszerek vagy ruhaneműk szárítása, valamint a melegítőpárnák, papucsok, szivacsok, nedves konyharuhák és hasonló melegítése sérüléshez, felgyulladásához vagy tűzhoz vezethet.

- Ha a készülék füstöt bocsát ki, kapcsolja ki, vagy húzza ki a dugót a konnektorból, és tartsa az ajtót zárva, hogy elfojtsa az esetleges lángokat.
- Az italok mikrohullámmal történő melegítése késleltetett robbanásszerű forrást eredményezhet. Ezért óvatosan járjon el az edény kezelésekor.
- A cumis üvegek, valamint a bébiételes üvegek tartalmát fogyasztás előtt fel kell rázni, és az égési sérülések elkerülése érdekében ellenőrizni kell azok hőmérsékletét.
- A friss vagy főtt egész tojás a héjában nem melegíthető a mikrohullámú sütővel, mivel az, akár a melegítést követően is, felrobbanhat.
- A készüléket rendszeresen tisztítani kell, és az ételmaradékokat el kell távolítani.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Ne használjon súrolószert vagy éles fém kaparóeszközt a sütőajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.
- A rendszeres tisztítás hiánya a felületek állapotának romlásához vezethet, ami káros befolyással lehet a készülék élettartamára, és veszélyes szituációhoz vezethet.

## 2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### 2.1 Üzembe helyezés



#### FIGYELMEZTETÉS!

A készüléket csak képezített személy helyezheti üzembe.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhöz mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelít.
- Soha ne húzza a készüléket a fogantyújánál fogva.
- A készüléket az üzembe helyezési követelményeknek megfelelő, biztonságos helyre telepítse.
- Tartsa meg a minimális távolságot a többi készüléktől és egységtől.
- A készülék felszerelése előtt ellenőrizze, hogy a sütő ajtaja akadálytalanul nyitható-e.
- A készülék elektromos hűtőrendszerrel van felszerelve. Ezt az elektromos tápegységgel kell működtetni.

- A beépíthető készüléknek meg kell felelnie a DIN 68930 stabilitási követelményeinek.

|                                                                                          |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Konyhaszekrény minimális magassága (konyhaszekrény minimális magassága a munkalap alatt) | 444 (460) mm |
| Konyhaszekrény szélessége                                                                | 560 mm       |
| Konyhaszekrény mélysége                                                                  | 550 (550) mm |
| Készülék elülső részének magassága                                                       | 455 mm       |
| Készülék hátulsó részének magassága                                                      | 440 mm       |
| Készülék elülső részének szélessége                                                      | 595 mm       |
| Készülék hátulsó részének szélessége                                                     | 559 mm       |
| Készülék mélysége                                                                        | 567 mm       |
| Készülék beépített mélysége                                                              | 546 mm       |
| Mélység nyitott ajtónál                                                                  | 882 mm       |
| Szellőzőnyílás minimális mérete. A hátsó oldal alján elhelyezett nyílás                  | 560x20 mm    |
| Hálózati tápkábel hosszúsága. A kábel a hátsó oldal jobb sarkánál helyezkedik el         | 1500 mm      |
| Rögzítőcsavarok                                                                          | 3.5x25 mm    |

2.2 Elektromos csatlakozás



**FIGYELMEZTETÉS!**  
Tűz- és áramütésveszély.

- Minden elektromos csatlakoztatást szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét márkaszervizünknel végeztesse el.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábelek ne kerüljenek közel, illetve ne érjenek hozzá a készülék ajtajához vagy a készülék alatti rekeszhez, különösen akkor, ha a készülék működik, vagy ajtaja forró.



- A feszültség alatt álló és szigetelt alkatrészek érintésvédelmi részeit úgy kell rögzíteni, hogy szerszám nélkül ne lehessen eltávolítani azokat.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Amennyiben a hálózati konnektor rögzítése laza, ne csatlakoztassa a csatlakozódugót hozzá.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Kizárólag megfelelő szigetelőberendezést alkalmazzon: hálózati túlterhelésvédő megszakítót, biztosítékot (a tokból eltávolított csavaros típusú biztosítékot), földzárlatkioldót és védőrelét.
- Az elektromos készüléket szigetelőberendezéssel kell ellátni, amely lehetővé teszi, hogy minden fázison leválassza a készüléket az elektromos hálózatról. A szigetelőberendezésnek legalább 3 mm-es érintkezőtávolsággal kell rendelkeznie.
- Ez a készülék hálózati csatlakozókábellel és dugasszal kerül szállításra.

## 2.3 Használat



### FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés-, égés-, áramütés- és robbanásveszély.

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokat ne zárja el semmi.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Minden használat után kapcsolja ki a készüléket.
- Körültekintően járjon el, ha működés közben kinyitja a készülék ajtaját. Forró levegő távozhat a készülékből.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel, vagy amikor az vízzel érintkezik.
- Ne gyakoroljon nyomást a nyitott ajtóra.
- Ne használja a készüléket munka- vagy tárolófelületként.
- Óvatosan nyissa ki a készülék ajtaját. Az alkoholtartalmú alkotóelemek alkoholos levegőelegyet hozhatnak létre.
- Ügyeljen arra, hogy szikra vagy nyílt láng ne legyen a készülék közelében, amikor kinyitja az ajtót.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.
- A sütő előmelegítéséhez ne használja a mikrohullám funkciót.



### FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A zománc károsodásának vagy elszíneződésének megelőzéséhez:
  - ne tegyen alufóliát közvetlenül a készülék sütőterének aljára.
  - ne engedjen vizet a forró készülékbe.
  - a főzés befejezése után ne tárolja a nedves edényeket vagy az ételt a készülékben.
  - a tartozékok kivételekor vagy berakásakor óvatosan járjon el.
- A zománc vagy rozsdamentes acél elszíneződése nincs hatással a készülék teljesítményére.
- Főzés közben a készülék ajtaját mindig tartsa csukva.

- Ha a készüléket bútorlap (pl. ajtó) mögött helyezi el, ügyeljen arra, hogy az ajtó soha ne legyen becsukva, amikor a készülék működik. A hő és a nedvesség felhalmozódhat a zárt bútorlap mögött, és ennek következtében károsodhat a készülék, a készülék borítása vagy a padló. Használat után ne csukja be addig a bútorlapot, míg a készülék teljesen le nem hűlt.

## 2.4 Ápolás és tisztítás



### FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, tűz vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- Ellenőrizze, hogy lehűlt-e a készülék. Máskülönben fennáll a veszély, hogy az üveglapok eltörnek.
- A sütőajtó sérült üveglapját haladéktalanul cserélje ki. Forduljon a márkaszervizhez.
- Legyen óvatos, amikor az ajtót leszereli a készülékről. Az ajtó nehéz!
- Minden használat után törölje szárazra a sütőteret, a forgótányért és a sütőajtót. A készülék működése során képződött gőz lecsapódik a sütőtér falain és korróziót okozhat.
- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy elkerülje a felület károsodását.
- A mikrohullámú funkció működésekor a készülékben maradt zsír vagy étel tüzet és elektromos szikraképződést okozhat.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószerrel használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Amennyiben sütőtisztítót aeroszolt használ, tartsa be a tisztítószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.

## 2.5 Belső világítás



### FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázat! Áramütés-veszély!

- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.
- Ez a termék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.
- Kizárólag az eredetivel megegyező műszaki jellemzőkkel rendelkező lámpát használjon.

## 2.6 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizre.
- Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.

## 2.7 Ártalmatlanítás



### FIGYELMEZTETÉS!

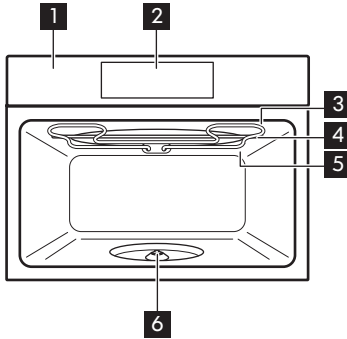
Sérülés- vagy fulladásveszély.

- A készülék ártalmatlanítására vonatkozó tájékoztatásért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal.
- Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.

- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek vagy háziállatok készülékben rekedését.

## 3. TERMÉKLEÍRÁS

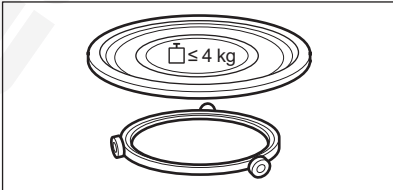
### 3.1 Általános áttekintés



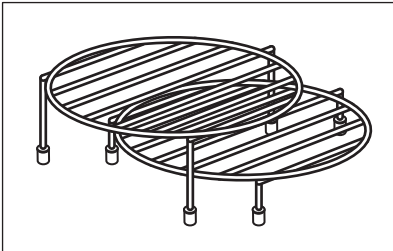
- 1** Kezelőpanel
- 2** Kijelző
- 3** Fűtőbetét
- 4** Mikrohullámú generátor
- 5** Lámpa
- 6** Forgótányér tengely

### 3.2 Tartozékok

**Forgótányér készlet**  
Az étel elkészítéséhez.



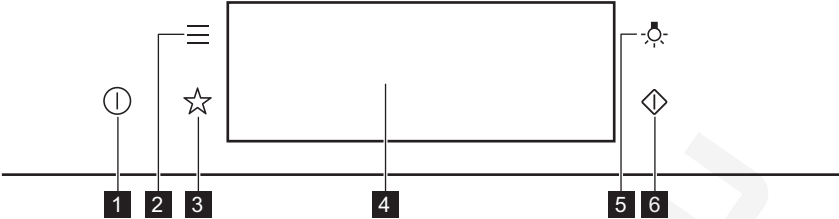
**Grillrács készlet**  
Grillezéshez.



## 4. A SÜTŐ BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

### 4.1 Kezelőpanel

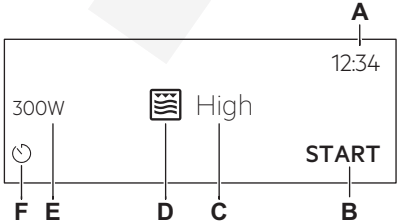
# A SÜTŐ BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA



|   |                            |                                                                          |
|---|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1 | BE / KI                    | Tartsa nyomva a sütő be- és kikapcsolásához.                             |
| 2 | Menü                       | Sütőfunkciók listázása.                                                  |
| 3 | Kedvencek                  | Kedvenc beállítások listázása.                                           |
| 4 | Kijelző                    | A sütő aktuális beállításait mutatja.                                    |
| 5 | Világításkapcsoló          | A sütővilágítás be- és kikapcsolása.                                     |
| 6 | Mikrohullám gyors-síntítés | A mikrohullám funkció bekapcsolása (1000 W teljesítmény 30 másodpercig). |

|                                                                                                          |                                                                                                        |                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Nyomja meg a</b> | <br><b>Áthelyezés</b> | <br><b>Tartsa nyomva</b> |
| Érintse meg ujjhegygel a felületet.                                                                      | Húzza végig az ujját a felületen.                                                                      | Érintse meg a felületet 3 másodpercre.                                                                    |

## 4.2 Kijelző

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p>The diagram shows a rectangular display area. At the top right, it shows 'A' and '12:34'. Below this, there are two columns of icons: a light bulb icon labeled '300W' and a microwave icon labeled 'High'. At the bottom, there is a 'START' button. Below the display, there are labels F, E, D, C, and B corresponding to the icons above.</p> | <p>Bekapcsolás után a kijelzőn megjelenik a fő képernyő a sütőfunkcióval és az alapértelmezett grillezési fokozattal.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>A. Pontos idő</li><li>B. START/LEÁLLÍTÁS</li><li>C. Grillezési fokozat</li><li>D. Sütőfunkciók</li><li>E. Mikrohullámú teljesítmény</li><li>F. Időzítő</li></ul> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

# AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

|                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <div>12:34</div>                                                                                                                    | <p>A kijelző készenléti állapotba lép, ha 2 percen át nem használja a sütőt.</p>                                    |
| <div> <div>1000W</div> <div>  <div>1m23s</div> <div><div></div></div> </div> <div>12:34</div> <div>+30s</div> <div>STOP</div> </div> | <p>Főzéskor a kijelző megjeleníti a beállított funkciókat és az egyéb rendelkezésre álló kiegészítő funkciókat.</p> |

| Kijelző visszajelzői                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alapvető visszajelzők - a kijelzőn való mozgáshoz.                                                                                                        |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                |
| <div>OK</div> <p>Választás / beállítás megerősítése.</p>                                                                                                  | <div>&lt;</div> <p>Visszalépés egy szinttel a menüben.</p>                                                                                                       | <div>↶</div> <p>Az utolsó művelet visszavonása.</p>                                                                                              | <div></div> <p>A kiegészítő funkciók be- és kikapcsolása.</p> |
| Figyelmeztető hangjelzés funkció visszajelzői - amikor a beállított főzési idő véget ér, hangjelzés hallható.                                             |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                |
| <div></div> <p>A funkció be van kapcsolva.</p>                           | <div></div> <p>A funkció be van kapcsolva.<br/>A főzés automatikusan leáll.</p> | <div></div> <p>A figyelmeztető hangjelzés ki van kapcsolva.</p> |                                                                                                                                                |
| Időzítő visszajelzők                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                |
| <div></div> <p>A funkció beállítása: Késleltetett indítás funkció.</p> | <div></div> <p>A beállítás törlése.</p>                                       |                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                |

## 5. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

|                                                                                    |                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>FIGYELMEZTETÉS!</b><br/>Lásd a „Biztonság” című fejezetet.</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|

5.1 Kezdeti tisztítás

|                                                                                   |                                                                                                |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |               |  |
| 1. lépés                                                                          | 2. lépés                                                                                       | 3. lépés                                                                          |
| Vegyen ki minden tartozékot a sütőtérből.                                         | Puha ruhával, langyos vízzel és enyhe mosogatószerrel tisztítsa meg a sütőt és a tartozékokat. | Helyezze a tartozékokat a sütőbe.                                                 |

5.2 Első csatlakoztatás

Az első csatlakoztatás után a kijelzőn üdvözlő üzenet jelenik meg.  
A következőket kell beállítania: Nyelv, Kijelző fényerő, Nyomógomb Hang, Figyelmeztető hangerő, Pontos idő.

6. NAPI HASZNÁLAT

**FIGYELMEZTETÉS!**  
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

6.1 A következő funkció beállítása: Grill + mikro, Grill

A sütőből zaj szűrődhet ki ezen funkció működése közben: Grill + mikro. Ennél a funkciónál ez normális.

| A következő funkció beállítása: Grill + mikro |                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. lépés                                      | Helyezze be az alsó grillrácsot.                                                                                                                     |
| 2. lépés                                      | Kapcsolja be a sütőt. A kijelzőn megjelenik az alapértelmezett sütőfunkció.                                                                          |
| 3. lépés                                      | Nyomja meg a sütőfunkció szimbólumát az almenübe lépéshez.                                                                                           |
| 4. lépés                                      | Válassza ki a következő funkciót:  . Nyomja meg ezt: OK funkciót. |
| 5. lépés                                      | A grill intenzitási szintjének kiválasztása.                                                                                                         |
| Funkció                                       | Grillezési fokozat                                                                                                                                   |
| Lo                                            | Alacsony                                                                                                                                             |
| Hi                                            | Magas                                                                                                                                                |

| A következő funkció beállítása: Grill + mikro |                             |
|-----------------------------------------------|-----------------------------|
| 6. lépés                                      | Nyomja meg: OK funkciót.    |
| 7. lépés                                      | Nyomja meg: START funkciót. |
| STOP - nyomja meg a sütő kikapcsolásához.     |                             |
| 8. lépés                                      | Kapcsolja ki a sütőt.       |

A mikrohullám teljesítménye 500 Watra van korlátozva, ha ezt a funkciót használja: Grill + mikro funkciót.

| A következő funkció beállítása: Grill        |                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. lépés                                     | Helyezze be a felső grillrácsot.                                                                                                                   |
| 2. lépés                                     | Kapcsolja be a sütőt. A kijelzőn megjelenik az alapértelmezett sütőfunkció.                                                                        |
| 3. lépés                                     | Nyomja meg a sütőfunkció szimbólumát az almenübe lépéshez.                                                                                         |
| 4. lépés                                     | Válassza ki a következő funkciót:  . Nyomja meg ezt: OK funkciót. |
| 5. lépés                                     | A grill intenzitási szintjének kiválasztása.                                                                                                       |
| Funkció                                      | Grillezési fokozat                                                                                                                                 |
| Lo                                           | Alacsony                                                                                                                                           |
| Hi                                           | Magas                                                                                                                                              |
| 6. lépés                                     | Nyomja meg: OK funkciót.                                                                                                                           |
| 7. lépés                                     | Nyomja meg: START funkciót.                                                                                                                        |
| STOP - a funkció kikapcsolásához nyomja meg. |                                                                                                                                                    |
| 8. lépés                                     | Kapcsolja ki a sütőt.                                                                                                                              |

6.2 Mikrohullámú sütőfunkciók beállítása

|                                              |                                                                                                                             |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. lépés                                     | Kapcsolja be a sütőt.                                                                                                       |
| 2. lépés                                     | Nyomja meg a sütőfunkció szimbólumát az almenübe lépéshez.                                                                  |
| 3. lépés                                     | Válassza ki a mikrohullám sütőfunkciót, majd nyomja meg ezt a gombot: OK. A kijelzőn ez látható: mikrohullámú teljesítmény. |
| 4. lépés                                     | Állítsa be a mikrohullámú teljesítményt. Nyomja meg: OK funkciót.                                                           |
| 5. lépés                                     | Nyomja meg: START funkciót.                                                                                                 |
| STOP - a funkció kikapcsolásához nyomja meg. |                                                                                                                             |
| 6. lépés                                     | Kapcsolja ki a sütőt.                                                                                                       |

A mikrohullám funkciók maximális időtartama a beállított mikrohullámú teljesítménytől függ:

| MIKROHULLÁMÚ TELJESÍTMÉNY | MAXIMÁLIS IDŐTARTAM |
|---------------------------|---------------------|
| 100 - 600 W               | 59 perc             |
| Több mint 600 W           | 7 perc              |



Ha kinyitja az ajtót, a funkció leáll. Az ismételt elindításhoz nyomja meg a START gombot.

Használjon parancsikont!



6.3 Használata: Mikrohullám gyorsindítás

|          |                                                                                                                                                                    |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. lépés | Tartsa megnyomva az alábbi gombot:  . A mikrohullám 30 másodpercig fog működni. |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



|                                                                       |                                                                                          |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| 2. lépés                                                              | A sütési idő meghosszabbítása:                                                           |                                   |
|                                                                       | Nyomja meg a futó időérték gombját az idő beállításba lépéshez. A sütési idő beállítása. | Nyomja meg a <b>+30 s</b> gombot. |
| A mikrohullám bármikor bekapcsolható ezzel: Mikrohullám gyorsindítás. |                                                                                          |                                   |

6.4 Sütőfunkciók

HAGYOMÁNYOS

| Sütőfunkció                                                                                        | Alkalmazás                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Grill         | Vékony szelet élelmiszerek grillezéséhez és pirítás készítéséhez.                                                |
| <br>Grill + mikro | Az ételek rövid ideig tartó főzéséhez és pirításához. Két grillezési intenzitás állítható be: alacsony és magas. |
| <br>Mikrohullám   | Felmelegítés, főzés, teljesítmény-tartomány: 100 - 1000 W                                                        |

MIKROHULLÁM

| Sütőfunkció                                                                                          | Alkalmazás                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Kiolvasztás   | Hús, hal, sütemény kiolvasztása, teljesítmény-tartomány: 100 - 200 W              |
| <br>Olvasztás     | Csokoládé és vaj olvasztása, teljesítmény-tartomány: 100 - 400 W                  |
| <br>Újramelegítés | Félkész és kényes ételek felmelegítéséhez. A teljesítmény tartománya: 300 - 700 W |

| Sütőfunkció                                                                                   | Alkalmazás                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Popcorn  | Popcorn (pattogatott kukorica) készítése, teljesítmény-tartomány: 700 - 1000 W |
| <br>Folyadék | Italok és levesek felmelegítése, teljesítmény-tartomány: 800 - 1000 W          |

7. ÓRAFUNKCIÓK

7.1 Órafunkciók leírása

| Órafunkció         | Alkalmazás                                                                                          |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Főzési idő         | A sütés hosszúságának beállításához. Maximum 23 ó 59 perc.                                          |
| Művelet befejezése | Segítségével beállítható, hogy mi történjen, amikor az időzítő befejezte a visszaszámlálást.        |
| Idő kiterjesztés   | A sütési idő meghosszabbítása.                                                                      |
| Emlékeztető        | Visszaszámlálás beállítása. Legfeljebb 23 ó 59 perc. Ez a funkció nincs hatással a sütő működésére. |
| Működésidőzítő     | Megfigyeli, hogy milyen hosszsan működik a funkció. Működésidőzítő - be- és kikapcsolható.          |

7.2 Órafunkciók beállítása

| Az óra beállítása |                                              |
|-------------------|----------------------------------------------|
| 1. lépés          | Nyomja meg: Pontos idő funkciót.             |
| 2. lépés          | Állítsa be az időt. Nyomja meg: OK funkciót. |

| Főzési időtartam beállítása |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. lépés                    | Válassza ki a sütőfunkciót. |

## Főzési időtartam beállítása

|          |                                                                                                         |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2. lépés | Nyomja meg:  funkciót. |
| 3. lépés | Állítsa be az időt. Nyomja meg: <b>OK</b> funkciót.                                                     |

## A befejezés kiegészítő funkció kiválasztása

|          |                                                                                                         |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. lépés | Válassza ki a sütőfunkciót.                                                                             |
| 2. lépés | Nyomja meg:  funkciót. |
| 3. lépés | A sütési idő beállítása.                                                                                |
| 4. lépés | Nyomja meg: ● ● ● funkciót.                                                                             |
| 5. lépés | Nyomja meg: Művelet befejezése funkciót.                                                                |
| 6. lépés | Válassza ki a megfelelő értékeket: Művelet befejezése funkciót.                                         |
| 7. lépés | Nyomja meg: <b>OK</b> . Addig ismételje a műveletet, míg a fő képernyő meg nem jelenik a kijelzőn.      |

## Főzési időtartam kiterjesztése

Ha a főzési időtartamból 10% maradt fenn, és az étel nem tűnik késznek, az időtartam meghosszabbítható. A sütőfunkciót is módosíthatja.

A sütési idő meghosszabbításához nyomja meg a **+1min** gombot.

## Az időzítő beállításának módosítása

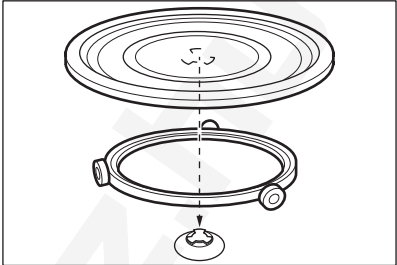
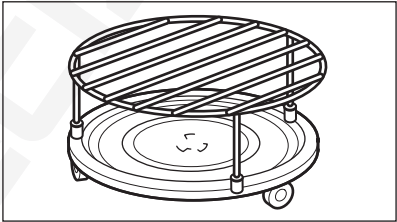
|          |                                                                                                           |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. lépés | Nyomja meg:  funkciót. |
| 2. lépés | Állítsa be az időzítési értéket.                                                                          |
| 3. lépés | Nyomja meg: <b>OK</b> funkciót.                                                                           |

A sütés alatt bármikor módosítható a beállított idő.

8. HOGYAN HASZNÁLJA: TARTOZÉKOK

8.1 Tartozékok behelyezése

Kizárólag megfelelő főzőedényeket és anyagokat használjon. Lásd a „Hasznos javaslatok és tanácsok” c. fejezet „Mikrohullámú sütőben használható edények és anyagok” szakaszát.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Forgótányér készlet:</b><br/>Mindig a forgótányér készleten készítse az ételeket.<br/>Helyezze a tányérvezető görgőt a forgótányér-tengely köré. Helyezze az üveg forgótányért a tányérvezető görgőre.<br/>Csak a sütőhöz mellékelt forgótányér készletet használja.</p> |  |
| <p><b>Grillrács készlet:</b><br/>A grillrácsot lefele néző szilikon sapkákkal helyezze a forgótányérra.</p>                                                                                                                                                                    |  |

9. TOVÁBBI FUNKCIÓK

9.1 Hogyan mentheti: Kedvencek

Kedvenc beállításait, mint például a sütőfunkciót, a főzés időtartamát vagy a tisztítás funkciót eltárolhatja a készülék memóriájába. 3 kedvenc beállítás tárolható.

|          |                                                                                                                                     |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. lépés | Kapcsolja be a sütőt.                                                                                                               |
| 2. lépés | Válassza ki a megfelelő beállítást.                                                                                                 |
| 3. lépés | Nyomja meg:  . Válassza ezt: Kedvencek funkciót. |
| 4. lépés | Válassza ezt: Aktuális beállítások mentése funkciót.                                                                                |
| 5. lépés | Nyomja meg a + gombot, hogy hozzáadja a beállítást a következők listájához: Kedvencek. Nyomja meg ezt: OK.                          |

↶ - nyomja meg a beállítás visszaállításához.

✕ - nyomja meg a beállítás törléséhez.

## 9.2 Funkciózár

Ez a funkció megakadályozza a sütőfunkció véletlen megváltoztatását.

|                                                      |                                                        |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. lépés                                             | Kapcsolja be a sütőt.                                  |
| 2. lépés                                             | Állítson be egy sütőfunkciót.                          |
| 3. lépés                                             | ≡, ☆ - nyomja meg egyszerre a funkció bekapcsolásához. |
| A funkció kikapcsolásához ismételje meg a 3. lépést. |                                                        |

## 9.3 Hűtőventilátor

Amikor a sütő üzemel, a hűtőventilátor automatikusan bekapcsol, hogy hidegen tartsa a sütő felületét. Amikor kikapcsolja a sütőt, a hűtőventilátor továbbra is működni fog, amíg a sütő le nem hűl.

# 10. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

## 10.1 Sütési javaslatok



A táblázatban szereplő hőmérsékleti értékek és sütési időtartamok csak tájékoztatásként szolgálnak. Ezek a receptektől, valamint a felhasznált összetevők minőségétől és mennyiségétől függenek.

Előfordulhat, hogy az új sütő az Ön korábbi sütőjétől eltérően fog sütni. Az alábbi tanácsok a különféle ételekhez javasolt sütőfunkciókat és beállításokat tartalmazzák a különféle ételekhez.

Ha nem találja a beállításokat egy adott recepthez, akkor keressen hasonló ételt.

További sütési javaslatokért tekintse meg a weboldalunkon található sütési táblázatokat. A sütési javaslatok megkereséséhez tekintse meg a sütőtér elülső keretén található adattáblán szereplő termékszámot (PNC).

## 10.2 Javaslatok a mikrohullámú sütőhöz

### ❗ Főzzünk!

Ne tegye az ételt közvetlenül a forgótányérra. Mindig mikrohullámú sütőben használható edényt helyezzen a készülékbe.

A főzőedényt a forgótányér közepére helyezze.

A túl forró vagy túl hideg edény/étel eltörheti forgótányért.

A kiolvasztási és főzési idő felénél fordítsa vagy keverje meg az ételt.

A folyékony ételeket időről időre keverje meg.

Tálalás előtt keverje meg az ételt.  
Főzés és újramelegítés közben fedje le az ételt.  
Italok melegítésekor tegyen egy kanalat a pohárba vagy üvegbe a jobb hőeloszlás érdekében.  
Csomagolás nélkül tegye az ételt a sütőbe. A csomagolt készételeket kizárólag akkor lehet berakni a sütőbe, ha a csomagolás mikrohullámú sütőben használható (ezzel kapcsolatban olvassa el a csomagoláson levő ismertetőt).



**Mikrohullámú főzés**

Az ételt lefedve készítse. Az ételt fedő nélkül készítse, ha a felületét szeretné kérgessé tenni. Túl magas teljesítményfokozat és túl hosszú időtartam esetén az étel túlfőhet. A túlmelegített étel kiszáradhat, eléghet vagy tüzet okozhat.  
Ne használja a sütőt tojás vagy csiga saját héjában történő főzésére, mivel ezek felrobbanhatnak. Tükörtojás újramelegítése előtt lyukassza ki a tojássárgáját.  
A héjas vagy bőrös ételeket főzés előtt szurkálja meg.  
A zöldségeket vágja egyenlő darabokra.  
A sütő kikapcsolása után vegye ki az ételt, és hagyja néhány percre pihenni, hogy a hő eloszlása egyenletes legyen.



**Felolvasztás mikrohullámmal**

Helyezze a fagyott, kicsomagolt ételt egy kicsi, felfordított tányérra, kiolvasztó állványra vagy műanyag szitára, amely alá helyezzen egy tálat, hogy ki tudjon folyni az olvadékvíz.  
Ezt követően vegye ki a felolvasztott darabokat.  
A zöldségek és gyümölcsök felolvasztás nélküli főzése magasabb mikrohullámú teljesítményfokozattal is végezhető.

**10.3 Mikrohullámú sütőben használható főzőedények és anyagok**

A mikrohullámú sütéshez kizárólag megfelelő főzőedényeket és anyagokat használjon.  
Segédletként használja az alábbi táblázatot.  
Használat előtt ellenőrizze a főzőedények / anyagok műszaki jellemzőit.

| A főzőedény anyaga                                                                   |   |   |   |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|---|
| Tűzálló üveg és porcelán, amelyben nincs fém, pl. hőálló üveg                        | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Nem tűzálló üveg és porcelán, ezüst-, arany-, platina- vagy egyéb fémdíszítés nélkül | ✓ | x | x | x |
| Üveg, valamint tűz- és fagyálló anyagból készült üvegkerámia                         | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

| A főzőedény anyaga                                                                                                                      |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Kerámia- és agyagedények kvarc- vagy fémkomponensek nélkül, illetve fémet is tartalmazó mázas edények                                   | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| A kerámiából, porcelánból, agyagból vagy kőből készült főzőedényeken kis lyukak lehetnek, például a fogantyún vagy a mázolatlan talpon. | X                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| 200 °C-ig hőálló műanyag                                                                                                                | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Karton, papír                                                                                                                           | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Háztartási fólia                                                                                                                        | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Sütőfólia mikrohullámú sütőbe helyezhető zárószalaggal                                                                                  | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Fémről készült, pl. zománczott vagy öntöttvas edények                                                                                   | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 |
| Fekete mázas vagy szilikos sütőformák                                                                                                   | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 |
| Főzőedények mikrohullámú sütővel való használatra, pl. crisp tál                                                                        | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Grillrács készlet                                                                                                                       | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |

## 10.4 Különböző ételekhez javasolt teljesítmény-beállítások

A táblázatban szereplő adatok csak útmutatásul szolgálnak.

# HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

| 800 - 1000 W                                                                                                               |                                                                                                                         |                                                                                                                       |                                                                                                                                |                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Pírtás a főzési folyamat elkezdésekor |                                                                                                                         | <br>Folyadékok melegítése            |                                                                                                                                |                                                                                                                                      |
| 500 - 700 W                                                                                                                |                                                                                                                         |                                                                                                                       |                                                                                                                                |                                                                                                                                      |
| <br>Zöldségek párolása                    | <br>Rántotta sütése                    | <br>Pörkölt lassú forralása          | <br>Egytálételek melegítése                   | <br>Mélyhűtött ételek felmelegítése és kiolvasztása |
| 300 - 400 W                                                                                                                |                                                                                                                         |                                                                                                                       |                                                                                                                                |                                                                                                                                      |
| <br>Sajt, csokoládé, vaj olvasztása       | <br>Rizs lassú forralása               | <br>Bébiétel melegítése              | <br>Érzékeny élelmiszerek sütése / melegítése | <br>Sütés folytatása                                |
| 100 - 200 W                                                                                                                |                                                                                                                         |                                                                                                                       |                                                                                                                                |                                                                                                                                      |
| <br>Kenyér kiolvasztása                  | <br>Gyümölcs és sütemény kiolvasztása | <br>Sajt, tejszín, vaj kiolvasztása | <br>Hús, hal kiolvasztása                    |                                                                                                                                      |

## 10.5 Ételkészítési táblázatok a bevizsgáló intézetek számára

### Információ a bevizsgáló intézetek számára

Tesztek az IEC 60705 szabványnak megfelelően.

| MIKROHULLÁMÚ FUNKCIÓ | <br>POWER<br>(W) | <br>(kg) |  | <br>(perc) |  |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Piskótateszta        | 600                                                                                                 | 0.475                                                                                       | Forgótá-nyér kész-let                                                               | 5 - 7                                                                                         | -                                                                                   |



| MIKROHULLÁMÚ FUNKCIÓ | <br>(W) | <br>(kg) |  | <br>(perc) |  |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Fasírt               | 500                                                                                      | 0.9                                                                                       | Forgótá-nyér kész-let                                                             | 18 - 20                                                                                     | -                                                                                 |
| Royale (sodó)        | 500                                                                                      | 1                                                                                         | Forgótá-nyér kész-let                                                             | 15 - 17                                                                                     | -                                                                                 |
| Hús kiolvasztása     | 200                                                                                      | 0.5                                                                                       | Forgótá-nyér kész-let                                                             | 8 - 9                                                                                       | -                                                                                 |

Használja a következő funkciót: Mikrohullámú grill funkciót.  
Használja az alsó grillrácsot.

| KOMBINÁLT MIKRO-HULLÁM FUNKCIÓ | <br>(W) | <br>Grillezési foko-<br>zat | <br>(perc) |  |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Burgonyafelfűjt, 1,1 kg        | 300                                                                                      | alacsony                                                                                                     | 30 - 35                                                                                     | -                                                                                 |
| Csirke, 1,1 kg                 | 300                                                                                      | magas                                                                                                        | 30 - 35                                                                                     | Helyezze a húst kerek üvegedény-be.                                               |

## 11. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

|                                                                                    |                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|  | <b>FIGYELMEZTETÉS!</b><br>Lásd a „Biztonság” című fejezetet. |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|

### 11.1 Tisztítással kapcsolatos megjegyzések

|                                                                                                                    |                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Tisztítósze-<br/>rek</b> | A sütő elejét meleg vizes és enyhe mosogatószeres puha ruhával tisztítsa meg. |
|                                                                                                                    | A fémfelületeket háztartási tisztítószerekkel tisztítsa meg.                  |
|                                                                                                                    | A szennyeződések enyhe mosogatószerrel távolítsa el.                          |

|                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Napi használat | A sütőteret minden használat után tisztítsa meg. A lerakódott zsír vagy egyéb maradvány tüzet okozhat.<br>Körültekintően tisztítsa meg a sütőtér mennyezetét az ételmaradványoktól és a zsírtól.                                                                                                         |
|                                                                                                     | Ne tárolja az ételeket több, mint 20 percig a sütőben. Minden használat után puha törlőruhával törölje szárazra a sütő belsejét.                                                                                                                                                                         |
| <br>Tartozékok     | Minden használat után tisztítsa és szárítsa meg az összes tartozékot. Tisztítás előtt várja meg, hogy a forgótányér lehűljön. Fennáll a veszély, hogy a forgótányér eltörik. Puha ruhával, langyos vízzel és enyhe mosogatószerrel végezze a tisztítást. A tartozékokat tilos mosogatógépben tisztítani. |
|                                                                                                     | A teflon bevonatos tartozékokat ne tisztítsa súroló hatású tisztítószerekkel vagy éles tárgyakkal.                                                                                                                                                                                                       |

12. HIBAELHÁRÍTÁS

|                                                                                  |                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|  | <b>FIGYELMEZTETÉS!</b><br>Lásd a „Biztonság” című fejezetet. |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|

12.1 Mi a teendő, ha...

|  A sütő nem kapcsol be vagy nem melegszik fel |                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Lehetséges ok                               |  Megoldás                                       |
| A sütő nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz, vagy nincs megfelelően csatlakoztatva.                                  | Ellenőrizze, hogy a sütő megfelelően van-e csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.                                               |
| Az óra nincs beállítva.                                                                                                       | Állítsa be az órát. A részletekért olvassa el az „Óra funkciók” fejezet „Hogyan állítsa be:” című szakaszát Órafunkciók funkciót. |
| Az ajtó nem csukódik rendesen.                                                                                                | Teljesen zárja be az ajtót.                                                                                                       |
| Leolvadt a biztosíték.                                                                                                        | Ellenőrizze, hogy nem a biztosíték okozza-e a hibát. Ha a hiba többször előfordul, hívjon szakképzett villanyszerelőt.            |
| A sütőn a Gyerekzár be van kapcsolva.                                                                                         | Olvassa el a „Menü” c. fejezetben ezt az almenüt: Egyéb funkciók funkciót.                                                        |

|  Alkotóelemek |                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Leírás        |  Megoldás                                  |
| Kiégett az izzó.                                                                               | Cserélje ki az izzót. A részletekért olvassa el az „Ápolás és tisztítás” fejezetben ezt a szakaszt: Hogyan cserélje: Lámpa. |
| A forgótányér készlet zajos.                                                                   | Ételmaradék található a forgótányér készlet alatt.                                                                          |

12.2 Hogyan kezelje: Hibakódok

Szoftverhiba esetén a kijelzőn hibaüzenet látható. Ebben a szakaszban az olyan hibák listáját láthatja, melyeket saját maga is képes kezelni.

|  Kód és leírás |  Javítási mód      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F240, F439 - a kijelző érzékelőmezői nem működnek megfelelően.                                 | Tisztítsa meg a kijelző felületét. Ügyeljen arra, hogy ne maradjon szennyeződés az érzékelőmezőkön. |
| F908 - a sütő rendszere nem tud csatlakozni a kezelőpanelhez.                                  | Kapcsolja ki és be a sütőt.                                                                         |

12.3 A szerviz számára szükséges adatok

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos márkaszervizhez. A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak. Az adattábla a sütőtér elülső keretén található. Ne távolítsa el az adattáblát a készülék sütőterének keretéről.

| Javasoljuk, hogy írja ide az adatokat: |       |
|----------------------------------------|-------|
| Modell (Mod.)                          | ..... |
| Termékszám (PNC)                       | ..... |
| Sorozatszám (S.N.)                     | ..... |

13. ENERGIAHATÉKONYSÁG

13.1 Energiatakarékosság

Ügyeljen rá, hogy használat közben a sütő ajtaja be legyen csukva. Sütés közben ne nyissa ki túl gyakran a sütő ajtaját. Tartsa tisztán az ajtó tömítést, és ügyeljen rá, hogy megfelelően legyen a helyére rögzítve.

Amikor lehetséges, kerülje a sütő előmelegítését.

Ha egyszerre több ételt készít, a sütések közötti szünet legyen a lehető legrövidebb.

Sütés kikapcsolt sütővilágítással

Sütés közben kapcsolja ki a sütővilágítást. Csak akkor kapcsolja be, amikor szükség van rá.

14. A MENÜ FELÉPÍTÉSE

14.1 Menü

Nyomja meg a  gombot a Menü megnyitásához.

| Menüpont       |           | Alkalmazás                                             |
|----------------|-----------|--------------------------------------------------------|
| Kedvencek      |           | Kedvenc beállítások listázása.                         |
| Egyéb funkciók |           | A sütőparaméterek beállítása.                          |
| Beállítások    | Beállítás | A sütőparaméterek beállítása.                          |
|                | Szervíz   | A szoftver verziószám és a konfiguráció megjelenítése. |

14.2 Almenü ehhez: Egyéb funkciók

| Almenü               | Alkalmazás                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sütő világítás       | A sütővilágítás be- és kikapcsolása.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Gyerekzár            | Megakadályozza a sütő véletlen bekapcsolását. Ha a kiegészítő funkció be van kapcsolva, a „Gyerekzár” kijelzés megjelenik a kijelzőn a sütő bekapcsolásakor. A sütő használatához válassza ki a kód betűit ábécé sorrendben. Bekapcsolt gyerekzár mellett is hozzáférhető az időzítő, a távirányítás és a sütővilágítás. |
| Idő kijelzés         | Az óra be- és kikapcsolása.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Digitális óra stílus | Az időkijelzés formátumának módosítása.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

### 14.3 Almenü ehhez: Beállítás

| Almenü                | Megnevezés                                                                                                 |
|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nyelv                 | A kívánt nyelv beállítása.                                                                                 |
| Kijelző fényerő       | A kijelző fényerejének beállítása.                                                                         |
| Nyomógomb Hang        | Az érintőmezők hangjának be- és kikapcsolása. A hang elnémítása nem lehetséges a következőnél: ① funkciót. |
| Figyelmeztető hangerő | A gombnyomások és jelzések hangerejének beállítása.                                                        |
| Pontos idő            | A pontos idő és dátum beállítása.                                                                          |

### 14.4 Almenü a következőhöz: Szervíz

| Almenü                   | Leírás                                   |
|--------------------------|------------------------------------------|
| Demo üzemmód             | Aktiváló / inaktíváló kód: 2468          |
| Szoftver verzió          | Szoftver verzióra vonatkozó információk. |
| Összes beállítás törlése | Visszaállítás gyári beállításokra.       |

## 15. EGYSZERŰ!

**Az első használat előtt be kell állítania az alábbiakat:**

|       |                 |                |                       |            |
|-------|-----------------|----------------|-----------------------|------------|
| Nyelv | Kijelző fényerő | Nyomógomb Hang | Figyelmeztető hangerő | Pontos idő |
|-------|-----------------|----------------|-----------------------|------------|

**Ismerkedjen meg a kezelőpanelen és a kijelzőn található alapvető ikonokkal:**

|              |           |                |              |              |
|--------------|-----------|----------------|--------------|--------------|
| ①<br>BE / KI | ≡<br>Menü | ☆<br>Kedvencek | ⌚<br>Időzítő | START / STOP |
|--------------|-----------|----------------|--------------|--------------|

| A sütő használatának megkezdése |                                                                                                         |                                                                                                         |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MW gyors indítása               | A mikrohullámú működést bármikor elindíthatja az alapértelmezett beállításokkal: 30 másodperc / 1000 W. | Nyomja meg:  funkciót. |

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| melegítés / sütés<br>100 - 1000 W                                                 | sütés / pirítás<br>intenzitás: alacsony / magas                                   | sütés / pirítás                                                                   | folyadékok melegítése<br>800 - 1000 W                                             |
|  |  |  |  |
| újramelegítés<br>300 - 700 W                                                      | kiolvasztás<br>100 - 200 W                                                        | olvasztás<br>100 - 400 W                                                          | pattogatott kukorica készítése<br>700 - 1000 W                                    |

| A mikrohullámú beállításai |                      | Mikrohullám tanácsok                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mikrohullámú teljesítmény: | Maximális időtartam: | Főzés és újramelegítés közben fedje le az ételt.<br>A kiolvasztási és főzési idő felénél fordítsa vagy keverje meg az ételt.<br>Tegye a kanalat az edénybe, amikor folyadékot melegít.<br>Csomagolás nélkül tegye az ételt a sütőbe (kivéve, ha az mikrohullámálló). |
| 100 - 600 W                | 59 perc              |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| > 600 W                    | 7 perc               |                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Főzés elindítása                                                                                                            |                                                                                                                      |                                                        |                                             |                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1. lépés                                                                                                                    | 2. lépés                                                                                                             | 3. lépés                                               | 4. lépés                                    | 5. lépés                                            |
| <br>- nyomja meg a sütő bekapcsolásához. |  ...<br>- válassza ki a funkciót. | <b>W</b><br>- állítsa be a mikrohullámú teljesítményt. | <b>OK</b><br>- nyomja meg a megerősítéshez. | <b>START</b><br>- nyomja meg a főzés elindításához. |

**A sütés időtartamának beállításához használja a gyors funkciókat****10% befejezési segéd**

Használja a 10% befejezési segédet, hogy további időtartamot adjon hozzá, amikor a főzési időből 10% maradt fenn.

A sütési idő meghosszabbításához nyomja meg a **+1min** gombot.

## 16. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

## MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad įsigijote „Electrolux“ prietaisą. Išsirinkote gaminį, kuriame atsispindi šios srities profesionalų per dešimtmečius sukauptą patirtį ir naujovės. Pažangus ir stilingas prietaisas sukurtas specialiai jums. Kad ir ką gamintumėte, kiekvieną kartą būsite tikri dėl nepriekaištingo rezultato.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Užregistruokite savo gaminį ir naudokitės papildomomis paslaugomis:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Jūsų prietaisui skirtų priedų, nusidėvinių ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliojantį aptarnavimo centrą įsitinkinkite, kad galite nurodyti šią informaciją: prietaiso modelis, PNC, serijos numeris.

Šią informaciją galima rasti techninių duomenų plokštėje.

 Įspėjimo / perspėjimo ir saugos informacija

 Bendroji informacija ir patarimai

 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

## TURINYS

|                                            |            |                                              |            |
|--------------------------------------------|------------|----------------------------------------------|------------|
| <b>1. SAUGOS INFORMACIJA.....</b>          | <b>121</b> | <b>3. GAMINIO APRAŠYMAS.....</b>             | <b>128</b> |
| 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga..... | 121        | 3.1 Bendroji apžvalga.....                   | 128        |
| 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai.....     | 122        | 3.2 Priedai.....                             | 128        |
| <b>2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....</b>         | <b>124</b> | <b>4. KAIP ĮJUNGTI IR IŠJUNGTI ORKAITĘ..</b> | <b>128</b> |
| 2.1 Įrengimas.....                         | 124        | 4.1 Valdymo skydelis.....                    | 128        |
| 2.2 Elektros prijungimas .....             | 125        | 4.2 Valdymo skydelis.....                    | 130        |
| 2.3 Naudojimas.....                        | 126        | <b>5. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ.....</b>   | <b>131</b> |
| 2.4 Priežiūra ir valymas.....              | 126        | 5.1 Pirminis valymas .....                   | 131        |
| 2.5 Vidinis apšvietimas.....               | 127        | 5.2 Pirmasis prijungimas.....                | 131        |
| 2.6 Paslauga.....                          | 127        |                                              |            |
| 2.7 Išmetimas.....                         | 127        |                                              |            |



|                                          |            |                                               |            |
|------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------|------------|
| <b>6. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....</b>      | <b>131</b> | <b>10.5 Maisto gaminimo lentelės patikros</b> | <b>143</b> |
| 6.1 Kaip nustatyti funkciją Grilis +     |            | įstaigoms.....                                | 143        |
| mikrobangos, Grilis.....                 | 131        | <b>11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....</b>          | <b>144</b> |
| 6.2 Kaip nustatyti Mikrobangų            |            | 11.1 Pastabos dėl valymo.....                 | 144        |
| kaitinimo funkcijos.....                 | 133        | <b>12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....</b>             | <b>145</b> |
| 6.3 Kaip naudoti: Greitasis mikrobangų   |            | 12.1 Ką daryti, jeigu.....                    | 145        |
| krosnelės įjungimas.....                 | 134        | 12.2 Kaip valdyti: Klaidų kodai.....          | 145        |
| 6.4 Kaitinimo funkcijos.....             | 134        | 12.3 Naudojimo informacija.....               | 146        |
| <b>7. LAIKRODŽIO FUNKCIJOS.....</b>      | <b>136</b> | <b>13. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS.....</b>         | <b>146</b> |
| 7.1 Laikrodžio funkcijų aprašymas.....   | 136        | 13.1 Energijos taupymas.....                  | 146        |
| 7.2 Kaip nustatyti                       |            | <b>14. MENIU STRUKTŪRA.....</b>               | <b>146</b> |
| Laikrodžio funkcijos.....                | 136        | 14.1 Meniu.....                               | 146        |
| <b>8. KAIP NAUDOTI: PRIEDAI.....</b>     | <b>138</b> | 14.2                                          |            |
| 8.1 Priedų naudojimas.....               | 138        | Papildomas meniu, skirtas: Parinktys          | 147        |
| <b>9. PAPILDOMOS FUNKCIJOS.....</b>      | <b>138</b> | 14.3                                          |            |
| 9.1 Kaip išsaugoti: Mėgstamiausios.....  | 138        | Papildomas meniu, skirtas: Pasirinkim         |            |
| 9.2 Funkcijų užraktas.....               | 139        | as.....                                       | 147        |
| 9.3 Aušinimo ventiliatorius.....         | 139        | 14.4                                          |            |
| <b>10. PATARIMAI.....</b>                | <b>140</b> | Papildomas meniu, skirtas: Aptarnavim         |            |
| 10.1 Gaminimo rekomendacijos.....        | 140        | as.....                                       | 148        |
| 10.2 Rekomendacijos dėl                  |            | <b>15. TAI PAPRASTA!.....</b>                 | <b>148</b> |
| mikrobangų .....                         | 140        | <b>16. APLINKOS APSAUGA.....</b>              | <b>149</b> |
| 10.3 Tinkami mikrobangų krosnelei indai  |            |                                               |            |
| ir medžiagos .....                       | 141        |                                               |            |
| 10.4 Rekomenduojamos galios              |            |                                               |            |
| nuostatos skirtingos rūšies maistui..... | 142        |                                               |            |

## 1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu,

jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Mažesnių nei 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima be priežiūros leisti būti šalia prietaiso.

- Būtina visą laiką prižiūrėti vaikus ir užtikrinti, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- DĖMESIO! Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso jam veikiant arba vėstant.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas yra skirtas tik maistui gaminti.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija įprasto buitinio naudojimo.
- Šį prietaisą įrengti ir pakeisti jo laidą privalo tik kvalifikuotas specialistas.
- Nenaudokite prietaiso, prieš jo įrengimą balduose.
- Prieš vykdydami techninės priežiūros darbus, atjunkite prietaisą nuo maitinimo.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys– antraip gali kilti elektros pavojus.

- DĖMESIO: Pasirūpinkite, kad prieš keičiant lemputę prietaisas būtų išjungtas, kitaip galimas elektros smūgis.
- DĖMESIO: Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Būkite atsargūs, kad neprisiliestumėte prie kaitinimo elementų.
- Pagalbinis reikmenis arba indus iš orkaitės traukite ir į ją dėkite mūvėdami karščiui atsparias pirštines.
- Naudokite tik šiam prietaisui skirtą sukamąjį pagrindą ir sukamojo pagrindo atramą.
- Nejunkite mikrobangų funkcijos, jei prietaisas tuščias. Tarp metalinių į orkaitę įdėtų objektų gali susiformuoti elektros lankas.
- Gaminant mikrobangomis į vidų negalima dėti metalinių maisto ar gėrimų indų. Šis reikalavimas netaikomas, jeigu gamintojas nurodo, kokio dydžio ir formos metaliniuose induose esantį maistą galima ruošti mikrobangų krosnelėse.
- DĖMESIO! Jei pažeistumėte dureles arba durelių sandariklius, prietaiso nenaudokite, kol jo nesuremontuos kvalifikuotas specialistas.
- DĖMESIO! Tik kvalifikuoti specialistai gali vykdyti priežiūros ir remonto darbus, įskaitant dangčio, kuris apsaugo nuo mikrobangų energijos, nuėmimą.
- DĖMESIO! Nešildykite induose uždaryto maisto ar gėrimų. Gali įvykti sprogitimas.
- Naudokite tik mikrobangų krosnelėms skirtus reikmenis.
- Kai maistą šildote plastmasiniuose arba popieriniuose induose, stebėkite prietaisą, nes tokie indai gali užsidegti.
- Prietaisas skirtas pašildyti maistą ir gėrimus. Maisto ar drabužių džiovinimas, šildančių pagalvėlių, šlepečių, kempinių, drėgnų šluosčių ir panašių objektų šildymas gali sukelti gaisrą ir sužaloti.
- Pastebėję iš prietaiso sklindančius dūmus, nedelsiant išjunkite prietaisą arba atjunkite jį nuo elektros maitinimo tinklo ir laikykite dureles uždarytas, kad liepsna negalėtų išplisti.

- Šildant gėrimus mikrobangomis galimas pavėluotas skysčio užvirimas ir išsiveržimas. Todėl imdami pašildytą gėrimą būkite atsargūs.
- Siekiant išvengti nudeginimų, prieš duodami vaikui ar kūdikiui pašildytą maisto buteliuką ar indelį, jo turinį sumaišykite arba suplakite ir patikrinkite temperatūrą.
- Prietaise nešildykite žalių ir kietai virtų kiaušinių su lukštais. Kiaušiniai gali sprogti kaitinimo metu arba jam pasibaigus.
- Reguliariai valykite prietaisą ir pašalinkite iš jo visus maisto likučius.
- Nenaudokite garintuvo prietaisui valyti.
- Durelių stiklo nevalykite šiurkščiu šveičiamuoju valikliu ar aštriomis metalinėmis grandyklėmis, nes galite subraižyti paviršių ir dėl to stiklas gali sudužti.
- Jei tinkamai neprižiūrėsite prietaiso, jo paviršiai gali anksčiau nusidėvėti ir sukelti pavojų.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



**ISPĖJIMAS!**  
Šį prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Netraukite šio prietaiso už rankenos.
- Įrenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.
- Būtina paisyti minimalių atstumų iki kitų prietaisų ir spintelių.
- Prieš montuodami prietaisą patikrinkite, ar orkaitės dureles galite laisvai atidaryti.
- Prietaise įrengta elektrinė aušinimo sistema. Ji turi būti prijungta prie elektros maitinimo šaltinio.
- Įmontuojamasis prietaisas privalo atitikti standarte DIN 68930 numatytus stabilumo reikalavimus.

|                                             |              |
|---------------------------------------------|--------------|
| Minimalus spintelės aukštis (po darbataliu) | 444 (460) mm |
| Spintelės plotis                            | 560 mm       |

|                                                                                        |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Spintelės gylis                                                                        | 550 (550) mm |
| Prietaiso priekinės dalies aukštis                                                     | 455 mm       |
| Prietaiso galinės dalies aukštis                                                       | 440 mm       |
| Prietaiso priekinės dalies plotis                                                      | 595 mm       |
| Prietaiso galinės dalies plotis                                                        | 559 mm       |
| Prietaiso gylis                                                                        | 567 mm       |
| Prietaiso įmontavimo gylis                                                             | 546 mm       |
| Gylis su atidarytomis dūrelėmis                                                        | 882 mm       |
| Minimalus ventiliacijos angos dydis. Anga prietaiso nugarėlės apačioje                 | 560x20 mm    |
| Pagrindinio maitinimo kabelio ilgis. Kabelis yra prietaiso nugarėlės dešiniajame kampe | 1500 mm      |
| Montavimo varžtai                                                                      | 3.5x25 mm    |

## 2.2 Elektros prijungimas



### ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Visus elektros prijungimus privalo atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Saugokite, kad maitinimo laidai neliestų ir nebūtų arti prietaiso dūrelių arba nišos po prietaisu, ypač kai jis veikia arba dūrelės yra karštos.
- Dalių su įtampa ir izoliuotų dalių apsauga nuo smūgių turi būti pritvirtinta taip, kad nebūtų galima nuimti be įrankių.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Jeigu tinklo lizdas atsilaisvinęs, nejunkite kištuko.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

- Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: liniją apsaugančius automatinius jungiklius, saugiklius (įsukami saugikliai turi būti išimami iš jų laikiklio), žeminto nuotėkio atjungiamuosius įtaisus ir kontaktorius.
- Elektros instaliacija privalo turėti izoliavimo įtaisą, kuris leidžia atjungti prietaisą nuo maitinimo tinklo ties visais poliais. Tarp izoliavimo įtaiso kontaktų turi būti mažiausiai 3 mm pločio tarpelis.
- Prietaisas tiekiamas su pagrindiniu maitinimo laidu ir kištuku.

## 2.3 Naudojimas



### ĮSPĖJIMAS!

Sužalojimo, nudegimų ir elektros smūgio arba sprogimo pavojus.

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Pasirūpinkite, kad ventiliacinės angos nebūtų užblokuotos.
- Nepalikite jungto prietaiso be priežiūros.
- Po kiekvieno naudojimo prietaisą išvalykite.
- Atidarydami veikiančio prietaiso dureles būkite atsargūs. Iš vidaus gali išsiveržti įkaitintas oras.
- Nelieskite prietaiso drėgnomis rankomis arba jei prietaisas liečiasi su vandeniu.
- Nespauskite atidarytų durelių.
- Nenaudokite prietaiso, kaip darbinio paviršiaus ar daiktams laikyti.
- Atsargiai atidarykite prietaiso dureles. Naudojant maisto produktus su alkoholiu, gali susidaryti alkoholio ir oro mišinys.
- Atidarydami dureles pasirūpinkite, kad šalimais nebūtų kibirkščių ar atviros ugnies šaltinių.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Nenaudokite mikrobangų funkcijos orkaitei įkaitinti.



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Emalės apsauga nuo pažeidimų ir išblukimo:
  - Nedėkite aliuminio folijos tiesiai ant prietaiso ertmės dugno;
  - Nepilkite vandens tiesiai į įkaitusį prietaisą.
  - Nelaikykite prietaise paruoštų drėgnų patiekalų ir maisto produktų.
  - Būkite atsargūs montuodami arba išimdami prietaiso priedus.
- Emalio ar nerūdijančiojo plieno išblukimas neturi poveikio prietaiso veikimui.
- Maistą visuomet gaminkite uždarę prietaiso dureles.
- Jeigu prietaisas įrengtas už baldo plokštės (pvz., durelių), pasirūpinkite, kad prietaisui veikiant durėlės visada būtų atidarytos. Už durelių gali kauptis karštis ir drėgmė, kurie gali pakenkti prietaisui, baldams ar grindims. Neuždarykite durelių, kol po naudojimo prietaisas visiškai neatauš.

## 2.4 Priežiūra ir valymas



### ĮSPĖJIMAS!

Sužalojimo, gaisro arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Patikrinkite, ar prietaisas atvėsęs. Gali sutrūkti stiklo plokštės.

- Nedelsdami pakeiskite durelių stiklo plokštes, jeigu jos pažeistos. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Būkite atsargūs, kai išimate prietaiso dureles. Durelės yra sunkios!
- Po kiekvieno naudojimo įsitinkinkite, kad vidus, sukamasis pagrindas ir durelės sausai nuvalytos. Prietaisui veikiant susidarę garai kondensuojasi ant orkaitės sienelių ir gali sukelti koroziją.
- Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršių nuo nusidėvėjimo.
- Kai veikia mikrobangų funkcija, prietaise likę riebalai ir maistas gali sukelti gaisrą ir elektros kibirkščiavimą.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.
- Jeigu naudojate orkaitės purškiklį, laikykitės ant pakuotės pateiktų saugumo nurodymų.

## 2.5 Vidinis apšvietimas



### **ĮSPĖJIMAS!**

Pavojus gauti elektros smūgį.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.
- Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė G.
- Naudokite tik tų pačių techninių duomenų lemputes.

## 2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Naudokite tik originalias dalis.

## 2.7 Išmetimas



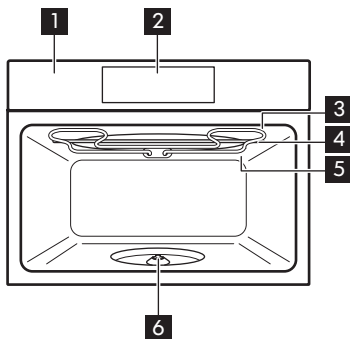
### **ĮSPĖJIMAS!**

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Norėdami sužinoti, kaip tinkamai utilizuoti prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Nuimkite durelių skląstį, kad vaikai, ar naminiai gyvūnai neįstrigtų prietaiso viduje.

## 3. GAMINIO APRAŠYMAS

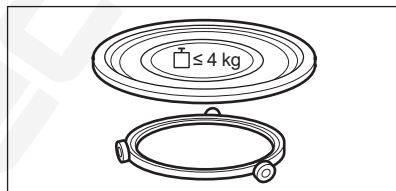
### 3.1 Bendroji apžvalga



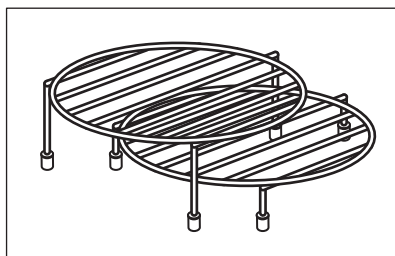
- 1 Valdymo skydelis
- 2 Valdymo skydelis (ekranas)
- 3 Šildymo elementas
- 4 Mikrobangų generatorius
- 5 Lemputė
- 6 Sukamasis iešmas

### 3.2 Priedai

**Sukamojo pagrindo komplektas**  
Maistui ruošti.



**Grilio grotelių komplektas**  
Kepti grilyje.

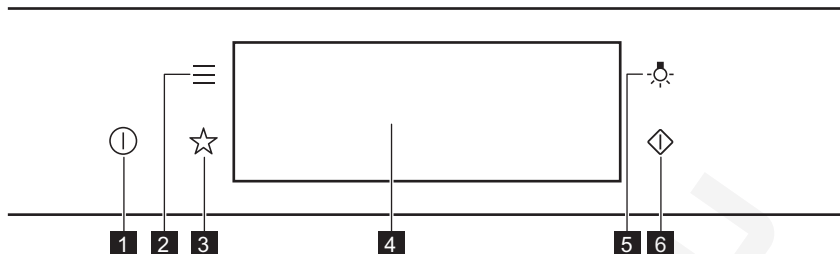


## 4. KAIP ĮJUNGTI IR IŠJUNGTI ORKAITĘ.

### 4.1 Valdymo skydelis



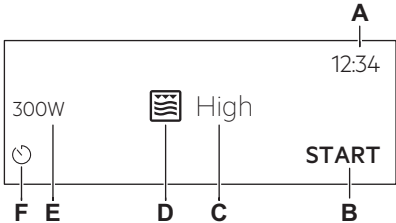
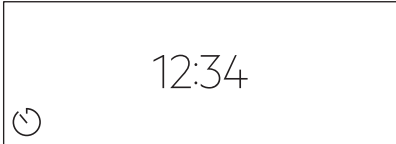
# KAIP ĮJUNGTI IR IŠJUNGTI ORKAITĘ.



|          |                                          |                                                                |
|----------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | Ijungta / Išjungta                       | Palaikykite nuspaudę, kad įjungtumėte ir išjungtumėte orkaitę. |
| <b>2</b> | Meniu                                    | Pateikiamas orkaitės funkcijų sąrašas.                         |
| <b>3</b> | Mėgstamiausios                           | Pateikiamas mėgstamiausių nuostatų sąrašas.                    |
| <b>4</b> | Valdymo skydelis (ekranas)               | Parodo orkaitės nuostatas.                                     |
| <b>5</b> | Lemputės jungiklis                       | Lemputei įjungti ir išjungti.                                  |
| <b>6</b> | Greitasis mikrobangų krosnelės įjungimas | Mikrobangų funkcijai įjungti (1000 W ir 30 sekundžių).         |

|                                                                                                                     |                                                                                                           |                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>Laikykite nuspaudę</b></p> |  <p><b>Perkelti</b></p> |  <p><b>Paspauskite ir palaikykite nuspaudę.</b></p> |
| Palieskite paviršių pirštu.                                                                                         | Braukite pirštu per paviršių.                                                                             | Lieskite paviršių 3 sekundes.                                                                                                         |

4.2 Valdymo skydelis

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Įjungę pagrindiniame ekrane pamatysite pasirinktą funkciją ir numatytąjį grilio intensyvumą.</p> <p>A. Paros laikas<br/>B. PRADĖTI/SUSTABDYMAS<br/>C. Grilio intensyvumas<br/>D. Kaitinimo funkcijos<br/>E. Mikrobangų galia<br/>F. Laikmatis</p> |
|  | <p>Jeigu orkaitės nenaudosite 2 minutes, įsijungs budėjimo režimas.</p>                                                                                                                                                                              |
|  | <p>Kepdami maistą valdymo skydelyje matysite pasirinktas funkcijas ir kitas galimas parinktis.</p>                                                                                                                                                   |

|                                                                                                                                            |                                                                                                                                               |                                                                                                                                          |                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Valdymo skydelio indikatoriai                                                                                                              |                                                                                                                                               |                                                                                                                                          |                                                                                                                      |
| Pagrindiniai indikatoriai – skirti naršyti valdymo skydelio meniu.                                                                         |                                                                                                                                               |                                                                                                                                          |                                                                                                                      |
| <br>Patvirtinti pasirinkimą / nustatymą.                | <br>Sugrįžti meniu vienu lygiu atgal.                      | <br>Panaikinti pasirinktinę veiksmą.                  | <br>Parinkti įjungti ir išjungti. |
| Įspėjamasis signalas pasibaigus laikui funkcijos indikatoriai – pasibaigus nustatytam laikui suveikia garsinis signalas.                   |                                                                                                                                               |                                                                                                                                          |                                                                                                                      |
| <br>Funkcija įjungta.                                   | <br>Funkcija įjungta.<br>Kepimas sustabdomas automatiškai. | <br>Įspėjamasis signalas pasibaigus laikui išjungtas. |                                                                                                                      |
| Laikmačio indikatoriai                                                                                                                     |                                                                                                                                               |                                                                                                                                          |                                                                                                                      |
| <br>Jei norite nustatyti funkciją: Atidėtas paleidimas. |                                                                                                                                               | <br>Atšaukti nustatymą.                               |                                                                                                                      |

## 5. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 5.1 Pirminis valymas

|                                                                                   |                                                                                              |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |             |  |
| <b>1-as veiksmas</b>                                                              | <b>2-as veiksmas</b>                                                                         | <b>3-as veiksmas</b>                                                              |
| Išimkite iš orkaitės visus priedus.                                               | Orkaitę ir jos priedus valykite minkšta šluoste ir šiltu švelniu plovikliu skiestu vandeniu. | Įdėkite priedus į orkaitę.                                                        |

### 5.2 Pirmasis prijungimas

Pirmą kartą prisijungę ekrane matysite pasveikinimo pranešimą.

Turite atlikti šiuos nustatymus: Kalba, Ekrano ryškumas, Mygtukų tonai, Įspėjamo signalo garsas, Paros laikas.

## 6. KASDIENIS NAUDOJIMAS



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 6.1 Kaip nustatyti funkciją Grilis + mikrobangos, Grilis

Naudojant šią funkciją orkaitė gali kelti triukšmą: Grilis + mikrobangos. Tai normalu naudojant šią funkciją.

| Funkcijos nustatymas: Grilis + mikrobangos |                                                                             |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>1-as veiksmas</b>                       | Įdėkite žemas grilio groteles.                                              |
| <b>2-as veiksmas</b>                       | Įjunkite orkaitę. Valdymo skydelyje matysite numatytąją kaitinimo funkciją. |
| <b>3-as veiksmas</b>                       | Paspauskite kaitinimo funkcijos simbolį, kad atidarytumėte papildomą meniu. |

| Funkcijos nustatymas: Grilis + mikrobangos    |                                                                                                                           |                          |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 4-as veiksmas.                                | Pasirinkite funkciją:  . Paspauskite OK. |                          |
| 5-as veiksmas.                                | Pasirinkite grilio intensyvumo lygio.                                                                                     |                          |
| Funkcija                                      |                                                                                                                           | Grilio intensyvumo lygis |
| Lo                                            |                                                                                                                           | Žemas                    |
| Hi                                            |                                                                                                                           | Aukštas                  |
| 6-as veiksmas                                 | Paspauskite: OK.                                                                                                          |                          |
| 7-as veiksmas                                 | Paspauskite: START .                                                                                                      |                          |
| STOP – paspauskite, kad išjungtumėte orkaitę. |                                                                                                                           |                          |
| 8-as veiksmas                                 | Išjunkite orkaitę.                                                                                                        |                          |

Su šia funkcija mikrobangų galia ribojama iki 500 W: Grilis + mikrobangos.

| Funkcijos nustatymas: Grilis |                                                                             |  |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--|
| 1-as veiksmas                | Įdėkite aukštas grilio groteles.                                            |  |
| 2-as veiksmas                | Įjunkite orkaitę. Valdymo skydelyje matysite numatytąją kaitinimo funkciją. |  |
| 3-as veiksmas                | Paspauskite kaitinimo funkcijos simbolį, kad atidarytumėte papildomą meniu. |  |

| Funkcijos nustatymas: Grilis                                                                                                                            |                                                                                                                           |          |                          |    |       |    |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------|----|-------|----|---------|
| 4-as veiksmas.                                                                                                                                          | Pasirinkite funkciją:  . Paspauskite OK. |          |                          |    |       |    |         |
| 5-as veiksmas.                                                                                                                                          | Pasirinkite grilio intensyvumo lygio.                                                                                     |          |                          |    |       |    |         |
| <table> <tr> <th>Funkcija</th><th>Grilio intensyvumo lygis</th></tr> <tr> <td>Lo</td><td>Žemas</td></tr> <tr> <td>Hi</td><td>Aukštas</td></tr> </table> |                                                                                                                           | Funkcija | Grilio intensyvumo lygis | Lo | Žemas | Hi | Aukštas |
| Funkcija                                                                                                                                                | Grilio intensyvumo lygis                                                                                                  |          |                          |    |       |    |         |
| Lo                                                                                                                                                      | Žemas                                                                                                                     |          |                          |    |       |    |         |
| Hi                                                                                                                                                      | Aukštas                                                                                                                   |          |                          |    |       |    |         |
| 6-as veiksmas                                                                                                                                           | Paspauskite: OK.                                                                                                          |          |                          |    |       |    |         |
| 7-as veiksmas                                                                                                                                           | Paspauskite: START .                                                                                                      |          |                          |    |       |    |         |
| STOP – paspauskite, kad išjungtumėte funkciją.                                                                                                          |                                                                                                                           |          |                          |    |       |    |         |
| 8-as veiksmas                                                                                                                                           | Išjunkite orkaitę.                                                                                                        |          |                          |    |       |    |         |

## 6.2 Kaip nustatyti Mikrobangų kaitinimo funkcijos

|                |                                                                                                              |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1-as veiksmas  | Išjunkite orkaitę.                                                                                           |
| 2-as veiksmas  | Paspauskite kaitinimo funkcijos simbolį, kad atidarytumėte papildomą meniu.                                  |
| 3-as veiksmas  | Pasirinkite kaitinimo mikrobangomis funkciją ir paspauskite OK. Valdymo skydelyje matysite mikrobangų galią. |
| 4-as veiksmas. | Nustatykite mikrobangų galią. Paspauskite OK.                                                                |

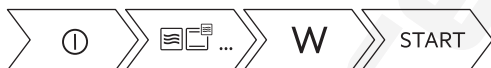
|                                                |                      |
|------------------------------------------------|----------------------|
| <b>5-as veiksmas.</b>                          | Paspauskite: START . |
| STOP – paspauskite, kad išjungtumėte funkciją. |                      |
| <b>6-as veiksmas</b>                           | Išjunkite orkaitę.   |

Didžiausia mikrobangų funkcijos naudojimo trukmė priklauso nuo pasirinktos mikrobangų galios:

| MIKROBANGŲ GALIA   | DIDŽIAUSIA TRUKMĖ |
|--------------------|-------------------|
| 100–600 W          | 59 minutės        |
| Daugiau kaip 600 W | 7 min.            |

|                                                                                  |                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Jeigu atidarysite dureles, funkcija išsijungs. Norėdami paleisti dar kartą, paspauskite START . |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Pasinaudokite nuoroda!**



## 6.3 Kaip naudoti: Greitasis mikrobangų krosnelės įjungimas

|                                                                                                  |                                                                                                                                                            |                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| <b>1-as veiksmas</b>                                                                             | Paspauskite ir palaikykite nuspaudę  . Mikrobangų krosnelė veikia 30 s. |                           |
| <b>2-as veiksmas</b>                                                                             | Maisto gaminimo laikui pratęsti:                                                                                                                           |                           |
|                                                                                                  | Paspauskite besikeičiančią laiko vertę, kad atvertumėte laiko nuostatas. Nustatykite maisto gaminimo laiką.                                                | Paspauskite <b>+30 s.</b> |
| Mikrobangų krosnelę galima bet kada įjungti naudojant: Greitasis mikrobangų krosnelės įjungimas. |                                                                                                                                                            |                           |

## 6.4 Kaitinimo funkcijos

## STANDARTINĖS

| Kaitinimo funkcija                                                                                               | Paskirtis                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Grilis</b>               | Ploniems maisto gabalėliams ir duonos skrebučiams kepti grilyje.                                                        |
| <br><b>Grilis + mikrobangos</b> | Maistui kepti ir skrudinti per trumpą laiką. Galite nustatyti 2 kepimo ant grotelių intensyvumo lygius: žemą ir aukštą. |
| <br><b>Mikrobangos</b>          | Galios diapazonas kaitinant ir ruošiant maistą: 100–1000 W                                                              |

## MIKROBANGOS

| Kaitinimo funkcija                                                                                        | Paskirtis                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Atitirpinimas</b> | Galios diapazonas atitirpinant mėsą, žuvį ar pyragus: 100–200 W                              |
| <br><b>Tirpinimas</b>    | Galios diapazonas tirpdant šokoladą ar sviestą: 100–400 W                                    |
| <br><b>Pašildymas</b>  | Galios diapazonas kaitinant pusfabrikačius ir greitai gendančius maisto produktus: 300–700 W |
| <br><b>Spragėsiai</b>  | Galios diapazonas ruošiant spragėsius: 700–1000 W                                            |
| <br><b>Skysčiui</b>    | Galios diapazonas kaitinant gėrimus ir sriubas: 800–1 000 W                                  |

## 7. LAIKRODŽIO FUNKCIJOS

### 7.1 Laikrodžio funkcijų aprašymas

| Laikrodžio funkcija | Paskirtis                                                                                                           |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kepimo laikas       | Maisto gaminimo trukmei nustatyti. Didžiausia trukmė 23 val. 59 min.                                                |
| Nutraukti veiksmą   | Nustatyti funkciją, kuri įsijungia laikmačiui baigus veikti.                                                        |
| Laiko pratęsimas    | Pratęsti gaminimo laiką.                                                                                            |
| Priminimas          | Nustatyti atgalinės laiko atskaitos laiką. Daugiausiai 23 val. 59 min. Ši funkcija neturi įtakos orkaitės veikimui. |
| Laikmatis           | Stebima, kiek laiko veikia funkcija. Laikmatis – galite ją įjungti ir išjungti.                                     |

### 7.2 Kaip nustatyti Laikrodžio funkcijas

| Kaip nustatyti laikrodį |                                     |
|-------------------------|-------------------------------------|
| 1-as veiksmas           | Paspauskite: Paros laikas.          |
| 2-as veiksmas           | Nustatykite laiką. Paspauskite: OK. |

| Kaip nustatyti gaminimo trukmę |                                                                                                    |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1-as veiksmas                  | Pasirinkite kaitinimo funkciją.                                                                    |
| 2-as veiksmas                  | Paspauskite:  . |
| 3-ias veiksmas                 | Nustatykite laiką. Paspauskite: OK.                                                                |



| Kaip pasirinkti pabaigos parinktį |                                                                                                  |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1-as veiksmas                     | Pasirinkite kaitinimo funkciją.                                                                  |
| 2-as veiksmas                     | Paspauskite:  . |
| 3-ias veiksmas                    | Nustatykite maisto gaminimo laiką.                                                               |
| 4-as veiksmas                     | Paspauskite: ● ● ● .                                                                             |
| 5-as veiksmas.                    | Paspauskite: Nutraukti veiksmą.                                                                  |
| 6-as veiksmas                     | Pasirinkite norimą Nutraukti veiksmą.                                                            |
| 7-as veiksmas                     | Paspauskite: OK. Kartokite veiksmą, kol valdymo skydelyje pamatysite pagrindinį langą.           |

| Kaip pratęsti maisto gaminimo laiką                                                                                                                                 |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Kai lieka 10 % gaminimo laiko ir panašu, kad maistas per tą laiką nebus paruoštas, galite pratęsti gaminimo laiką. Jūs taip pat galite pakeisti kaitinimo funkciją. |  |
| Spauskite <b>+1min</b> , kad pratęstumėte maisto gaminimo laiką.                                                                                                    |  |

| Kaip pakeisti laikmačio nuostatas |                                                                                                    |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1-as veiksmas                     | Paspauskite:  . |

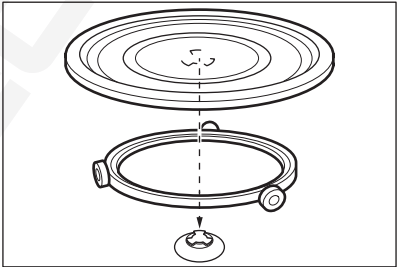
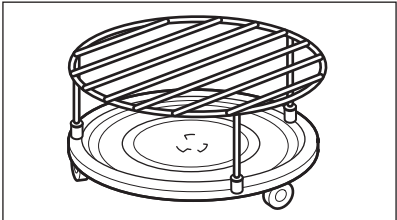
## KAIP NAUDOTI: PRIEDAI

| Kaip pakeisti laikmačio nuostatus                              |                                |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| 2-as veiksmas                                                  | Nustatykite laikmačio rodmenį. |
| 3-ias veiksmas                                                 | Paspauskite: OK.               |
| Gamindami maistą jūs bet kada galite pakeisti nustatytą laiką. |                                |

## 8. KAIP NAUDOTI: PRIEDAI

### 8.1 Priedų naudojimas

Naudokite tik tinkamus prikaistuvius ir kitas priemones. Žr. skyrių „Naudingi patarimai“, „Tinkami prikaistuviai ir kitos priemonės ruošimui mikrobangomis“.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Sukamojo pagrindo komplektas:</b><br/>Maistą visada dėkite ant sukamosios lėkštės.<br/>Ritininį kreiptuvą užmaukite ant lėkštės sukimo ašies. Padėkite sukamąją stiklinę lėkštę ant ritininio kreiptuvo.<br/>Naudokite tik su orkaitė tiekiamus sukamosios lėkštės elementus.</p> |    |
| <p><b>Grilio grotelių komplektas:</b><br/>Įdėkite grilio grotėles taip, kad silikoniniai dangteliai būtų nukreipti žemyn.</p>                                                                                                                                                           |  |

## 9. PAPILDOMOS FUNKCIJOS

### 9.1 Kaip išsaugoti: Mėgstamiausios

Galite išsaugoti mėgstamas nuostatus, pavyzdžiui, kaitinimo funkciją, maisto gaminimo trukmę arba valymo funkciją. Galite išsaugoti 3 mėgstamas nuostatus.

|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1-as veiksmas                                                                                                                                                                                                                           | Ijunkite orkaitę.                                                                                                            |
| 2-as veiksmas                                                                                                                                                                                                                           | Pasirinkite norimą nuostatą.                                                                                                 |
| 3-as veiksmas                                                                                                                                                                                                                           | Paspauskite  . Pasirinkite: Mėgstamiausios. |
| 4-as veiksmas.                                                                                                                                                                                                                          | Pasirinkite: Išsaugoti esamus nustatymus.                                                                                    |
| 5-as veiksmas                                                                                                                                                                                                                           | Paspauskite + ir pridėkite nuostatą į sąrašą: Mėgstamiausios. Paspauskite OK.                                                |
|  – paspauskite nuostatai atkurti.<br> – paspauskite nuostatai atšaukti. |                                                                                                                              |

## 9.2 Funkcijų užraktas

Funkcija apsaugo nuo atsitiktinio kaitinimo funkcijos pakeitimo.

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1-as veiksmas                                          | Ijunkite orkaitę.                                                                                                                                                                                                             |
| 2-as veiksmas                                          | Pasirinkite kaitinimo funkciją.                                                                                                                                                                                               |
| 3-as veiksmas                                          |  ,  – paspauskite vienu metu, kad įjungtumėte funkciją. |
| Norėdami išjungti funkciją, pakartokite 3-čią veiksmą. |                                                                                                                                                                                                                               |

## 9.3 Aušinimo ventiliatorius

Kai orkaitė veikia, aušinimo ventiliatorius įsijungia automatiškai, kad orkaitės paviršiai išliktų vėsūs. Orkaitę išjungus, aušinimo ventiliatorius gali veikti toliau, kol orkaitė atvėsta.

## 10. PATARIMAI

### 10.1 Gaminimo rekomendacijos



Lentelėse nurodyta temperatūra ir ruošimo laikas yra tik orientaciniai. Jie priklauso nuo receptų, naudojamų produktų kokybės ir kiekio.

Jūsų orkaitėje galima ruošti maistą kitaip, negu anksčiau turėtoje orkaitėje. Toliau pateikiamos rekomenduojamos kaitinimo funkcijos ir gaminimo trukmės nuostatos konkrečioms patiekalams. Jei nerandate nuostatų konkrečiam receptui, vadovaukitės panašiais receptais.

Daugiau maisto gaminimo rekomendacijų rasite mūsų interneto svetainėje maisto gaminimo lentelėse. Norėdami rasti maisto gaminimo patarimų, patikrinkite PNC numerį, esantį techninių duomenų plokštelėje, ant orkaitės priekinio rėmo.

### 10.2 Rekomendacijos dėl mikrobangų

#### Gaminkime!

Nedėkite maisto tiesiai ant sukamojo disko. Visada naudokite mikrobangoms tinkamą indą. Uždėkite indą ant sukamojo disko vidurio.

Uždėjus per karštus ar per šaltus daiktus sukasis diskas gali suskilti.

Apverskite ar pamaišykite maistą praėjus pusei numatyto atšildymo ar ruošimo laiko.

Skystus patiekalus kartais pamaišykite.

Prieš patiekdami, maistą pamaišykite.

Ruošdami ar šildydami maistą uždenkite.

Kai šildote gėrimus, įdėkite į butelį ar stiklinę šaukštą, kad geriau pasiskirstytų karštis.

Į orkaitę maistą dėkite be pakuotės. Supakuotus pusfabrikačius galima dėti į orkaitę tik tada, jeigu pakuotė tinkama naudoti mikrobangų krosnelėje (pasitikslinkite informaciją ant pakuotės).



#### **Maisto gaminimas mikrobangomis**

Gaminkite maistą uždengtą. Neuždengtą maistą gaminkite tik tada, jeigu norite, kad jis būtų su plutele.

Neperkepkite (nepervirkite) patiekalų pasirinkdami per didelę galią ir per ilgą trukmę. Maistas gali išdžiūti, pridegti arba gali kilti gaisras.

Nenaudokite orkaitės kiaušiniams su lukštais ir sraigėms kevaluose gaminti, nes šie produktai gali sprogti. Prieš pašildydami, pradurkite kepto kiaušinio trynį.

Prieš gamindami, keliose vietose pradurkite maistą arba nulupkite odesles.

Daržoves supjaustykite maždaug vienodo dydžio gabalėliais.

Išjungę orkaitę, išimkite maistą ir kelioms minutėms palikite pastovėti, kad karštis pasiskirstytų tolygiai.



#### **Atšildymas mikrobangomis**

Padėkite užšaldytą nesuvyniotą maistą ant mažos apverstos lėkštutės su indu po ja arba ant atšildymui skirtų grotelių ar plastmasinio sietelio, kad atšilęs skystis galėtų nutekėti.

Vėliau atšilusius gabalėlius nuimkite.

Norėdami ruošti vaisius ir daržoves jų pirmiau neatšildę, galite naudoti didesnę mikrobangų galią.

### 10.3 Tinkami mikrobangų krosnelei indai ir medžiagos

Gaminimui mikrobangomis naudokite tik tinkamus prikaistuvius ir medžiagas. Vadovaukitės toliau pateikta lentele.

Prieš naudodami patikrinkite prikaistuvių / medžiagų specifikaciją.

| Indų tipai ir jų medžiagos                                                                                      |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Stiklas ir porcelianas, kurį galima naudoti orkaitėje be jokių metalinių dalių, pvz., karščiui atsparus stiklas | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |
| Karščiui neatsparus stiklas ir porcelianas be sidabro, aukso, platinos ar kitų metalo papuošimų                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Stiklas ir stiklo keramika, pagaminta iš orkaitėje tinkamos naudoti / šalčiui atsparios medžiagos               | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |
| Keramikos ir moliniai indai be kvarco, metalo dalių ar glazūros, kuriose būtų metalo                            | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Keramika, porcelianas ir moliniai indai su neglazūruota apačia arba mažomis skylutėmis, pvz., rankenose         | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Iki 200 °C karščiui atsparus plastikas                                                                          | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Kartonas, popierius                                                                                             | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Maistinė plėvelė                                                                                                | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Kepimo plėvelė su spaustu, saugiu naudoti mikrobangų krosnelėje                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |

| Indų tipai ir jų medžiagos                                       |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Patiekalų skrudinimas metaliniame inde, pvz. emaliuotame, ketaus | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 |
| Kepimo skardos, padengtos juodu laku arba silikonu               | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 |
| Prikaistuvius mikrobangų krosnelei, pvz., skrudinimo indas       | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Grilio grotelių komplektas                                       | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |

10.4 Rekomenduojamos galios nuostatos skirtingos rūšies maistui

Lentelėje pateikti duomenys yra tik orientaciniai.

| 800–1000 W                                                                                                         |                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Skrudinimas ruošimo pradžioje | <br>Skysčių kaitinimas |

| 500–700 W                                                                                                |                                                                                                                     |                                                                                                            |                                                                                                                   |                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Daržovių ruošimas | <br>Kiaušinių patiekalų ruošimas | <br>Troškinių virinimas | <br>Vienos porcijos pašildymas | <br>Užšaldytų maisto produktų atšildymas ir kaitinimas |

| 300–400 W                                                                         |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| Sūriui, šokoladui, sviestui tirpinti                                              | Ryžių virinimas                                                                   | Kūdikių maistelio pašildymas                                                      | Greitai gendančių patiekalų ruošimas / šildymas                                   | Tėstinis ruošimas                                                                 |

| 100–200 W                                                                         |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Duonos atšildymas                                                                 | Vaisių ir pyragų atšildymas                                                       | Sūriui, grietinei, sviestui atšildyti                                             | Mėsai, žuviai atšildyti                                                           |

## 10.5 Maisto gaminimo lentelės patikros įstaigoms

### Informacija bandymų laboratorijoms

Bandymai pagal IEC 60705 standartą.

| MIKROBANGŲ FUNKCIJA  | <br>(W) | <br>(kg) |  | <br>(min) |  |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Biskvitinis pyragas  | 600                                                                                      | 0.475                                                                                     | Sukamojo pagrindo kompleksas                                                      | 5 - 7                                                                                      | -                                                                                 |
| Maltos mėsos kepsnys | 500                                                                                      | 0.9                                                                                       | Sukamojo pagrindo kompleksas:                                                     | 18 - 20                                                                                    | -                                                                                 |
| Plakti kiaušiniai    | 500                                                                                      | 1                                                                                         | Sukamojo pagrindo kompleksas                                                      | 15 - 17                                                                                    | -                                                                                 |
| Mėsos atšildymas     | 200                                                                                      | 0.5                                                                                       | Sukamojo pagrindo kompleksas                                                      | 8 - 9                                                                                      | -                                                                                 |

# VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

**Naudokite funkciją: Kepimas ant grotelių mikrobangomis.**  
**Naudokite žemas grilio groteles.**

| KOMBINUOTOJI MIKROBANGŲ FUNKCIJA | <br>(W) | <br>Grilio intensy-<br>vumo lygis | <br>(min) |  |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Bulvių plokštainis, 1,1 kg       | 300                                                                                      | žema                                                                                                               | 30 - 35                                                                                    | -                                                                                 |
| Viščiukas, 1,1 kg                | 300                                                                                      | aukšta                                                                                                             | 30 - 35                                                                                    | Sudėkite mėsą į apvalų stiklinį indą.                                             |

## 11. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 11.1 Pastabos dėl valymo

|                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Valymo priemonės</b>       | Orkaitės priekį valykite minkšta šluoste ir šiltu vandeniu su švelniu plovikliu.                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                    | Metalinius paviršius valykite valymo tirpalu.                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                    | Dėmes valykite švelniu plovikliu.                                                                                                                                                                                                                                          |
| <br><b>Kasdienis naudojimas</b> | Ertmę valykite po kiekvieno naudojimo. Riebalų kaupimasis ar kiti likučiai gali sukelti gaisrą.<br>Krupopščiai išvalykite likučius ir riebalus nuo orkaitės viršaus.                                                                                                       |
|                                                                                                                    | Nelaikykite patiekalų orkaitėje ilgiau nei 20 minučių. Po kiekvieno naudojimo iššluostykite ertmę minkšta šluoste.                                                                                                                                                         |
| <br><b>Priedai</b>              | Visus priedus valykite po kiekvieno naudojimo ir palikite juos išdžiūti. Prieš valydami, palaukite, kol sukamasis pagrindas atvės. Sukamasis pagrindas gali sušūžti. Valykite minkšta šluoste ir šiltu vandeniu bei švelniu plovikliu. Priedų indaplovėje plauti negalima. |
|                                                                                                                    | Priedams su nesvylančia danga valyti nenaudokite šveičiamojo valiklio ar aštrių daiktų.                                                                                                                                                                                    |



## 12. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 12.1 Ką daryti, jeigu...

|  <b>Orkaitė neįsijungia arba nekaista</b> |                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Galima priežastis</b>                 |  <b>Veiksmai</b>                        |
| Orkaitė neprijungta arba netinkamai prijungta prie elektros tinklo.                                                       | Patikrinkite, ar orkaitė tinkamai prijungta prie elektros tinklo.                                                        |
| Nenustatytas laikrodis.                                                                                                   | Nustatykite laikrodį. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Laikrodžio funkcijos“. Kaip nustatyti: Laikrodžio funkcijos. |
| Nevisiškai uždarytos durelės.                                                                                             | Pilnai uždarykite dureles.                                                                                               |
| Perdegę saugiklis.                                                                                                        | Patikrinkite, ar neperdegę saugiklis. Jeigu gedi-<br>mo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į kvalifikuo-<br>tą elektriką.  |
| Ijungtas orkaitės apsaugos nuo vaikų užraktas.                                                                            | Žr. skyrių „Meniu“. Papildomas meniu: Parink-<br>tys.                                                                    |

|  <b>Komponentai</b> |                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Aprašymas</b>    |  <b>Veiksmai</b>      |
| Perdegę lemputė.                                                                                       | Pakeiskite lemputę. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Valymas ir priežiūra“. Kaip pakeisti: Lemputė. |
| Sukamojo pagrindo komplektas kelia triukšmą.                                                           | Po sukamuoju pagrindu yra maisto likučių.                                                                |

### 12.2 Kaip valdyti: Klaidų kodai

Kai atsiranda programinės įrangos klaida, ekrane rodomas klaidos pranešimas. Šiame skyrelyje rasite problemų, kurias galite išspręsti patys, sąrašą.

|  Kodas ir aprašas |  Atitaisymo būdas |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F240, F439 – tinkamai neveikia ekrano jutikliniai laukai.                                         | Nuvalykite ekrano paviršių. Įsitikinkite, kad ant jutiklinių laukų nėra nešvarumų.                 |
| F908 – orkaitės sistemos negalima prijungti prie valdymo skydelio.                                | Išjunkite ir įjunkite orkaitę.                                                                     |

## 12.3 Naudojimo informacija

Jeigu patiems problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į prekybos atstovą arba įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje. Techninių duomenų lentelę rasite ant priekinio orkaitės angos rėmo. Nenuimkite orkaitėje pritvirtintos duomenų lentelės.

| Rekomenduojame duomenis užsirašyti čia: |       |
|-----------------------------------------|-------|
| Modelis (MOD.)                          | ..... |
| Prekės numeris (PNC)                    | ..... |
| Serijos numeris (S.N.)                  | ..... |

## 13. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS

### 13.1 Energijos taupymas

Patikrinkite, ar orkaitei veikiant durelės yra tinkamai uždarytos. Gamindami maistą orkaitės durelių be reikalo neatidarinėkite. Durelių sandariklis privalo būti švarus ir tinkamai užfiksuotas. Jei įmanoma, prieš gamindami orkaitės iš anksto nekaitinkite.

Jei vienu metu ruošiate kelis patiekalus, tarp kepimų darykite kuo trumpesnes pertraukas.

#### **Maisto gaminimas išjungus apšvietimą**

Gamindami maistą apšvietimą išjunkite. Įjunkite jį tik tuomet, kai to reikės.

## 14. MENIU STRUKTŪRA

### 14.1 Meniu

Paspauskite , kad atvertumėte Meniu.

| Meniu elementas | Paskirtis                                   |
|-----------------|---------------------------------------------|
| Mėgstamiausios  | Pateikiamas mėgstamiausių nuostatų sąrašas. |

| Menu elementas |              | Paskirtis                                    |
|----------------|--------------|----------------------------------------------|
| Parinkty       |              | Orkaitės konfigūracijai nustatyti.           |
| Nustatymai     | Pasirinkimas | Orkaitės konfigūracijai nustatyti.           |
|                | Aptarnavimas | Rodo programinės įrangos versiją ir sąranką. |

## 14.2 Papildomas meniu, skirtas: Parinkty

| Papildomas meniu      | Paskirtis                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Orkaitės apšvietimas  | Ijungia ir išjungia lempuotę.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Vaikų saugos užraktas | Apsaugo nuo atsitiktinio orkaitės įjungimo. Kai ši funkcija įjungta, ekrane įjungus orkaitę įsijungia tekstas: „Vaikų saugos užraktas“. Norėdami naudotis orkaite, pasirinkite kodo raides. Laikmatį, nuotolinio valdymo funkcijas ir apšvietimą galite valdyti, net kai įjungtas vaikų saugos užraktas. |
| Laiko rodmuo          | Ijungiamas ir išjungiamas laikrodis.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Laikrodžio stilius    | Pakeičia rodomo laiko formatą.                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## 14.3 Papildomas meniu, skirtas: Pasirinkimas

| Papildomas meniu        | Aprašymas                                                                       |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Kalba                   | Nustato orkaitės kalbą.                                                         |
| Ekrano ryškumas         | Nustato ekrano ryškumą.                                                         |
| Mygtukų tonai           | Ijungia ir išjungia mygtukų garsus. Šių funkcijų signalų nutildyti negalima: ①. |
| Įspėjamo signalo garsas | Nustato mygtukų ir signalų garsumą.                                             |
| Paros laikas            | Nustato esamą laiką ir datą.                                                    |

# TAI PAPRASTA!

## 14.4 Papildomas meniu, skirtas: Aptarnavimas

| Papildomas meniu            | Aprašas                                       |
|-----------------------------|-----------------------------------------------|
| Demonstracinis režimas      | Aktyvavimo / išjungimo kodas: 2468            |
| Programinės įrangos versija | Informacija apie programinės įrangos versiją. |
| Atkurti visus nustatymus    | Atkuriamos gamyklinės nuostatos.              |

## 15. TAI PAPRASTA!

| Prieš naudodami pirmą kartą, turite nustatyti: |                 |               |                         |              |
|------------------------------------------------|-----------------|---------------|-------------------------|--------------|
| Kalba                                          | Ekrano ryškumas | Mygtukų tonai | Ispėjamo signalo garsas | Paros laikas |

| Susipažinkite su pagrindinėmis valdymo skydelio ir jo ekrano piktogramomis:                             |                                                                                            |                                                                                                     |                                                                                                |              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <br>Ijungta / Išjungta | <br>Meniu | <br>Mėgstamiausios | <br>Laikmatis | START / STOP |

| Pradėti naudoti orkaitę        |                                                                                         |                                                                                                   |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Spartusis MW paleidimas</b> | Bet kada įjunkite mikrobangų funkciją nekeisdami numatytųjų nuostatų: 30 sek. / 1000 W. | Paspauskite:  . |

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| kaitinimas / maisto ruošimas<br>100–1000 W                                          | maisto ruošimas / skrudinimas<br>intensyvumas: mažas / didelis                      | maisto ruošimas / skrudinimas                                                       | skysčių kaitinimas<br>800–1 000 W                                                   |
|  |  |  |  |
| pašildymas<br>300–700 W                                                             | atšildymas<br>100–200 W                                                             | tirpinimas<br>100–400 W                                                             | spragėsių ruošimas<br>700–1000 W                                                    |

| Mikrobangų nustatymai    |                           | Patarimai dėl mikrobangų naudojimo                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mikrobangų galia:</b> | <b>Didžiausia trukmė:</b> | Ruošdami ar šildydami maistą uždenkite. Apverskite ar pamaišykite maistą praėjus pusei numatyto atšildymo ar ruošimo laiko. Šildydami skysčius į maistą įdėkite šaukštą. Į orkaitę maistą dėkite be pakuotės (naudokite tik ruošimui mikrobangose tinkamą). |
| 100–600 W                | 59 min                    |                                                                                                                                                                                                                                                             |
| > 600 W                  | 7 min                     |                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Gaminimo pradžia                             |                                                                                                                  |                                               |                                                  |                                                         |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1-as veiksmas                                | 2-as veiksmas                                                                                                    | 3-ias veiksmas                                | 4-as veiksmas                                    | 5-as veiksmas.                                          |
| ①<br>– paspauskite, kad įjungtumėte orkaitę. |  ...<br>– pasirinkite funkciją. | <b>W</b><br>– nustatyti mikrobangų galingumą. | <b>OK</b><br>– paspauskite, kad patvirtintumėte. | <b>START</b><br>– paspauskite, kad pradėtumėte gaminti. |

| Maisto gaminimo trukmei nustatyti naudokite sparčiąsias funkcijas                                                                               |                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <b>„10 % Finish Assist“</b><br>Naudokite „10% Finish Assist“ funkciją, kad pridėtumėte papildomo laiko, kai iki pabaigos lieka 10 % viso laiko. | Norėdami pratęsti gaminimo laiką, paspauskite <b>+1 min.</b> |

## 16. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas. Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

## MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Paldies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Esat izvēlējušies produktu, kas jau vairākus gadu desmitus apvieno profesionālas pieredzes un inovāciju. Atjautīgs un stilīgs, radīts, ņemot vērā jūsu vēlmes. Tāpēc katru reizi lietojot, varat būt droši, ka sasniegsiet izcilus rezultātus.

Laipni lūdzam Electrolux pasaulē!

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:



saņemt lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**

reģistrētu savu ierīci labāka servisa saņemšanai:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



iegādātos savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, nodrošiniet, lai jums būtu pieejami šādi dati: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes.

⚠ Uzmanību / drošības informācija

ℹ Vispārīga informācija un ieteikumi

📄 Ar vidi saistīta informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## SATURS

|                                                |            |                                                      |            |
|------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------|------------|
| <b>1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....</b>            | <b>151</b> | <b>3.2 Papildpiederumi.....</b>                      | <b>157</b> |
| 1.1 Bērnu un neaizsargātu personu drošība..... | 151        | <b>4. CEPEŠKRĀSNS IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA.....</b>  | <b>158</b> |
| 1.2 Vispārīgā drošība.....                     | 152        | 4.1 Vadības panelis.....                             | 158        |
| <b>2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....</b>             | <b>154</b> | 4.2 Displejs.....                                    | 159        |
| 2.1 Uztādīšana.....                            | 154        | <b>5. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES.....</b>        | <b>160</b> |
| 2.2 Elektrotīkla savienojums.....              | 155        | 5.1 Sākotnējā tīrīšana.....                          | 160        |
| 2.3 Lietošana.....                             | 155        | 5.2 Pirmreizējais savienojums.....                   | 160        |
| 2.4 Aprūpe un tīrīšana.....                    | 156        | <b>6. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....</b>                   | <b>160</b> |
| 2.5 Iekšējais apgaismojums.....                | 156        | 6.1 Kā iestatīt funkciju? Grils + MV, Grils.....     | 160        |
| 2.6 Serviss.....                               | 157        | 6.2 Mikroviļņu karsēšanas funkcijas iestatīšana..... | 162        |
| 2.7 Utilizācija.....                           | 157        |                                                      |            |
| <b>3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....</b>           | <b>157</b> |                                                      |            |
| 3.1 Vispārējs pārskats.....                    | 157        |                                                      |            |

|                                                                             |     |                                                     |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------|-----|
| 6.3 Izmantošana: Mikroviļņu krāsns<br>ātrais starts.....                    | 163 | 10.5 Gatavošanas tabulas pārbaudes<br>iestādēm..... | 171 |
| 6.4 Karsēšanas funkcijas.....                                               | 163 | 11. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....                        | 172 |
| 7. PULKSTEŅA FUNKCIJAS.....                                                 | 164 | 11.1 Piezīmes par tīrīšanu.....                     | 172 |
| 7.1 Pulksteņa funkciju apraksts.....                                        | 164 | 12. PROBLĒMRISINĀŠANA.....                          | 173 |
| 7.2 Pulksteņa funkcijas iestatīšana....                                     | 165 | 12.1 Kā rīkoties, ja.....                           | 173 |
| 8. IZMANTOŠANA: PAPILDPIEDERUMI....                                         | 166 | 12.2 Kā pārvaldīt: Kļūdu kodi.....                  | 174 |
| 8.1 Papildpiederumu ievietošana.....                                        | 166 | 12.3 Servisa dati.....                              | 174 |
| 9. PAPILDFUNKCIJAS.....                                                     | 166 | 13. ENERGEOFEKTIVITĀTE.....                         | 175 |
| 9.1 Saglabāšana: Izlase.....                                                | 166 | 13.1 Elektroenerģijas taupīšana.....                | 175 |
| 9.2 Funkciju bloķēšana.....                                                 | 167 | 14. IZVĒLNES STRUKTŪRA.....                         | 175 |
| 9.3 Dzesēšanas ventilators.....                                             | 167 | 14.1 Izvēlne.....                                   | 175 |
| 10. PADOMI UN IETEIKUMI.....                                                | 168 | 14.2 Apakšizvēlne: Iespējas.....                    | 175 |
| 10.1 Gatavošanas ieteikumi.....                                             | 168 | 14.3 Apakšizvēlne: Uztādīšana.....                  | 176 |
| 10.2 Mikroviļņu ieteikumi.....                                              | 168 | 14.4 Apakšizvēlne: Servisa izvēlne...               | 176 |
| 10.3 Mikroviļņiem piemēroti ēdiena<br>gatavošanas trauki un materiāli ..... | 169 | 15. TAS IR VIENKĀRŠ!!.....                          | 176 |
| 10.4 Ieteicamie jaudas iestatījumi<br>dažādiem ēdienu veidiem.....          | 170 | 16. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU<br>.....        | 178 |

## 1. ⚠ DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiēt šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### 1.1 Bērnu un neaizsargātu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērniem no līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļātos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvojies iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.

- UZMANĪBU: Ierīce un tās pieejamās detaļas lietošanas laikā sakarst. Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, kad tā tiek lietota vai atdziest.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce paredzēta tikai ēdiena gatavošanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Ierīces uzstādīšanu un vada nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists.
- Nelietojiet ierīci pirms tās iebūvēšanas.
- Pirms visu veidu apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- UZMANĪBU: Pirms spuldzes nomaiņas pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta, lai izvairītos no strāvas trieciena iespējamības.
- UZMANĪBU: Ierīce un tās pieejamās detaļas lietošanas laikā sakarst. Nepieskarieties sildelementiem.
- Vienmēr izmantojiet cimdus, lai izņemtu vai ievietotu papildpiederumus vai gatavošanas traukus.
- Izmantojiet tikai šai ierīcei paredzēto rotējošo paliktņi un rotējošā paliktņa balstu.
- Neaktivizējiet mikroviļņu funkciju, kad ierīce ir tukša. Metāla detaļas ierīces iekšpusē var radīt elektrisko loku.



- Mikroviļņu gatavošanas režīmā nav atļauts izmantot ēdienu un dzērienu metāla traukus. Tas neattiecas uz gadījumiem, kad ražotājs ir norādījis mikroviļņu gatavošanas režīmam piemērotu metāla trauku izmēru vai formu.
- UZMANĪBU! Ja durvju blīve ir bojāta, ierīci nedrīkst izmantot, kamēr to nav salabojis kvalificēts meistars.
- UZMANĪBU! Jebkuru apkopes vai remonta darbību, kas saistīta ar pārsega noņemšanu, kas nodrošina aizsardzību pret mikroviļņu enerģijas iedarbību, var veikt tikai kvalificēts meistars.
- UZMANĪBU! Nesildiet šķidrumus un citu pārtiku noslēgtās tvertnēs. Tās var eksplodēt.
- Izmantojiet tikai tādus piederumus, kas ir piemēroti izmantošanai mikroviļņu krāsnīs.
- Uzsildot pārtiku plastmasas vai papīra traukos, uzraugiet ierīci iespējamās aizdegšanās dēļ.
- Ierīce ir paredzēta pārtikas un dzērienu uzsildīšanai. Pārtikas vai apģērba žāvēšana, sildīšanas paliktņu, čību, sūkļu, mitra apģērba vai līdzīgu priekšmetu sildīšana var radīt ievainojumu, aizdegšanās un ugunsgrēka risku.
- Ja izdalās dūmi, izslēdziet ierīci vai atvienojiet to no sprieguma, un turiet durvis aizvērtas, lai noslāpētu jebkādas liesmas.
- Dzērienu sildīšana ar mikroviļņiem var izraisīt aizkavētu spontāno vārīšanos. Rīkojoties ar tvertni, jāievēro piesardzība.
- Barošanas pudelīšu un zīdaiņu pārtikas burciņu saturs ir jāsamaisa vai jāsakrata, un, pirms lietošanas, jāpārbauda temperatūra, lai izvairītos no apdegumiem.
- Olas čaumalā un veselas cieti vārītas olas ierīcē nedrīkst sildīt, jo tās var eksplodēt pat tad, kad sildīšana ar mikroviļņiem ir beigusies.
- Ierīce ir regulāri jākopj, iztīrot no tās jebkādas pārtikas atliekas.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju.

- Plīts virsmas stikla durvju tīrīšanai neizmantojiet raupjus, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tie var saskrāpēt virsmas, un tādējādi stikls var saplīst.
- Neuzturot ierīci tīru, pasliktinās tās virsma, kas var nelabvēlīgi ietekmēt ierīces kalpošanas laiku un, iespējams, radīt bīstamu situāciju.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



**BRĪDINĀJUMS!**  
Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Nevelciet ierīci aiz roktura.
- Uzstādiet ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.
- Nodrošiniet starp blakus uzstādītām ierīcēm piemērotu attālumu.
- Pirms ierīces uzstādīšanas pārliecinieties, ka būs iespējams brīvi atvērt cepeškrāsns durvis.
- Ierīce ir aprīkota ar elektrisku dzesēšanas sistēmu. Tā ir jādarbina ar elektrības padevi.
- Iebūvētajai ierīcei jāatbilst standarta DIN 68930 stabilitātes prasībām.

|                                                                             |              |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Skapīša minimālais augstums (skapīša zem darba virsmas minimālais augstums) | 444 (460) mm |
| Skapīša platums                                                             | 560 mm       |
| Skapīša dziļums                                                             | 550 (550) mm |
| Ierīces priekšpuses augstums                                                | 455 mm       |
| Ierīces aizmugures augstums                                                 | 440 mm       |
| Ierīces priekšpuses platums                                                 | 595 mm       |
| Ierīces aizmugures platums                                                  | 559 mm       |
| Ierīces dziļums                                                             | 567 mm       |
| Ierīces iebūvēšanas dziļums                                                 | 546 mm       |

|                                                                          |           |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Ierīces dziļums ar atvērtām durvīm                                       | 882 mm    |
| Ventilācijas atveres minimālais izmērs. Atvere apakšējā aizmugurējā daļā | 560x20 mm |
| Strāvas kabeļa garums. Kabelis tiek novietots aizmugurējā labajā stūrī   | 1500 mm   |
| Montāžas skrūves                                                         | 3.5x25 mm |

## 2.2 Elektrotīkla savienojums



### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Elektrības padeves pieslēgšana jāveic sertificētam elektriķim.
- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabelis nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Neļaujiet strāvas kabeļiem saskarties ar ierīces durvīm vai nišu zem ierīces vai atrasties to tuvumā, it īpaši, ja tā darbojas vai durvis ir karstas.
- Daļas, kas nodrošina aizsardzību pret elektrošoku no strāvu vadošiem un izolētajiem elementiem, jānostiprina tā, lai tos nevarētu noņemt bez instrumentiem.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Ja kontaktligzda ir vaļīga, neievietojiet tajā kontaktspraudni.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Ir jāizmanto atbilstošas izolācijas ierīces: automātslēdži, drošinātāji (no turētājiem izskrūvējami drošinātāji), zemējuma noplūdes automātslēdži un savienotāji.
- Elektroinstalācijā jābūt izolācijas ierīcei, kas ļauj atvienot ierīci no visiem elektrotīkla poliem. Izolācijas ierīcē atstarpei starp kontaktiem jābūt vismaz 3 mm.
- Šī ierīce ir aprīkota ar barošanas vadu un kontaktdakšu.

## 2.3 Lietošana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv trauma, apdegumu, elektrošoka vai sprādziena risks.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Pārliecinieties, ka ierīces ventilācijas atveres nav nosprostotas.
- Lietošanas laikā neatstājiet ierīci bez uzraudzības.
- Izslēdziet ierīci pēc katras lietošanas reizes.
- Ievērojiet piesardzību, atverot ierīces durvis, kamēr tā darbojas. Var notikt karsta gaisa izplūšana.

- Nelietojiet ierīci ar mitrām rokām, vai ja ierīce nonākusi saskarē ar ūdeni.
- Nepielietojiet spiedienu uz cepeškrāsns durvīm.
- Nelietojiet ierīci kā darba virsmu vai uzglabāšanai paredzētu virsmu.
- Atveriet ierīces durvis piesardzīgi. Izmantojot sastāvdaļas, kas satur spirtu, var rasties spirta tvaiku un gaisa maisījums.
- Neļaujiet dzirkstelēm vai atvērtai liesmai nonākt saskarē ar ierīci, kad atverat durvis.
- Neievietojiet ierīcē un neglabājiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nelietojiet mikroviļņu funkciju cepeškrāsns uzsildīšanai.



## BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Lai novērstu emaljas bojājumus vai krāsas maiņu:
  - nenovietojiet alumīnija foliju nepastarpināti uz ierīces grīdas;
  - neļiejiet ūdeni karstā ierīcē.
  - neatstājiet ierīcē mitrus traukus un produktus pēc gatavošanas beigām.
  - ievērojiet piesardzību, izņemot vai ievietojot papildaprīkojumu.
- Emaljas vai nerūsējošā tērauda krāsas maiņa neietekmē ierīces darbību.
- Vienmēr gatavojiet pārtiku ar aizvērtām ierīces durvīm.
- Ja ierīce ir uzstādīta aiz mēbeļu paneļa (piemēram, aiz durvīm), pārliecinieties, ka ierīces darbības laikā šīs durvis nekad nav aizvērtas. Aiz aizvērtā mēbeļu paneļa var uzkrāties siltums un mitrums un attiecīgi izraisīt ierīces, iebūvētās mēbeles vai grīdas bojājumus. Neaizveriet mēbeļu paneli līdz ierīce pēc lietošanas nav pilnīgi atdzisusi.

## 2.4 Aprūpe un tīrīšana



## BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu un ierīces aizdegšanās un bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Pārliecinieties, vai ierīce ir auksta. Pastāv risks, ka stikla paneli var iepīlēt.
- Ja durvju stikla paneli tiek bojāti, nomainiet tos nekavējoties. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
- Noņemot durvis no ierīces, rīkojieties uzmanīgi. Durvis ir smagas!
- Pārliecinieties, vai iekšpuse, rotējošais paliktis un durvis ir noslaucītas sausas pēc katras lietošanas. Ierīces darbības laikā saražotais tvaiks veido kondensātu uz iekšpuses sienām un var izraisīt koroziju.
- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla nolietošanu.
- Ierīcē atlikušās taukvielas un pārtika var izraisīt ugunsgrēku un elektrisko izlādi, lietojot mikroviļņu funkciju.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja lietojat cepeškrāsns tīrīšanai paredzētus aerosolus, ievērojiet ražotāja drošības norādījumus, kas atrodami uz iepakojuma.

## 2.5 Iekšējais apgaismojums



## BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks saņemt elektrošoku.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājāsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājāsaimniecības telpu apgaismojumam.
- Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir G.
- Izmantojiet tikai tādu pašu specifikāciju spuldzes.

## 2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

## 2.7 Utilizācija



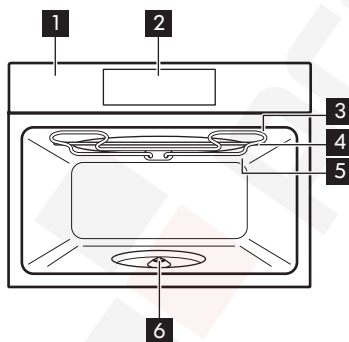
### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Sazinieties ar vietējās pašvaldības iestādēm, lai noskaidrotu, kā utilizēt ierīci.
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu sevi iesprostot ierīcē.

## 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

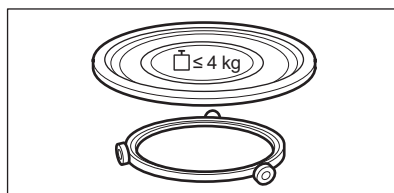
### 3.1 Vispārējs pārskaits



- 1 Vadības panelis
- 2 Displejs
- 3 Sildelements
- 4 Mikroviļņu krāsns ģenerators
- 5 Lampa
- 6 Turntable īscaurule

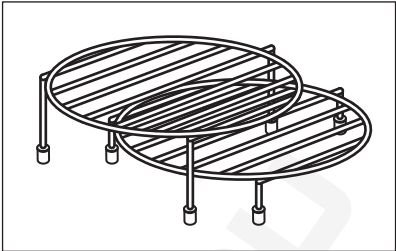
### 3.2 Papildpiederumi

**Rotējošā paliktņa komplekts**  
Ēdiena sagatavošanai.



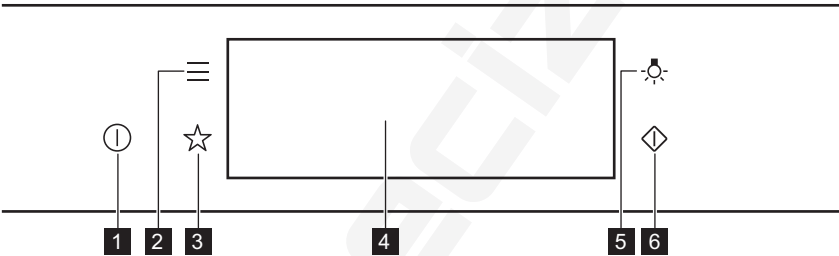
# CEPEŠKRĀSNS IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

Grilēšanas restu komplekts  
Grilēšanai.



## 4. CEPEŠKRĀSNS IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

### 4.1 Vadības panelis

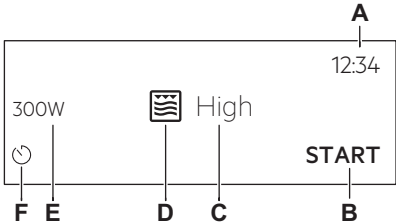
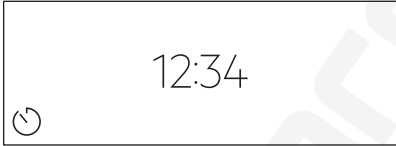


|   |                                 |                                                                       |
|---|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1 | IESLĒGT / IZ-SLĒGT              | Nospiediet un turiet nospiestu, lai ieslēgtu un izslēgti cepeškrāsni. |
| 2 | Izvēlne                         | Uzskaita cepeškrāsns funkcijas.                                       |
| 3 | Izlase                          | Uzskaita iecienītākos iestatījumus.                                   |
| 4 | Displejs                        | Rāda cepeškrāsns pašreizējos iestatījumus.                            |
| 5 | Lampas slēdzis                  | Lai ieslēgtu un izslēgtu lampu.                                       |
| 6 | Mikrovilņu krāsns ātrais starts | Lai ieslēgtu mikrovilņu funkciju (1000 W un 30 sekundes).             |

# CEPEŠKRĀSNS IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

|                                                                                                         |                                                                                                       |                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Piespiediet</b> | <br><b>Pavirziet</b> | <br><b>Nospiediet un turiet nospiestu</b> |
| Pieskarieties virsmai ar pirksta galu.                                                                  | Slidiniet pirksta galu pāri virsmai.                                                                  | Pieskarieties virsmai uz 3 sekundēm.                                                                                       |

## 4.2 Displejs

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Pēc ierīces ieslēgšanas displejā ir redzams galvenais ekrāns ar funkciju un noklusējuma grila intensitāti.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>A. Diennakts laiks</li><li>B. SĀKT/PĀRTRAUKT</li><li>C. Grila intensitāte</li><li>D. Karsēšanas funkcijas</li><li>E. Mikrovilņu jauda</li><li>F. Taimers</li></ul> |
|    | <p>Ja nelietojat cepeškrānsi 2 minūtes, displejs pārslēdzas gaidstāves režīmā.</p>                                                                                                                                                                                                                                         |
|  | <p>Gatavošanas laikā displejs attēlo iestatītās funkcijas un citas pieejamās iespējas.</p>                                                                                                                                                                                                                                 |

| Displeja indikatori                                      |                                                                                                                                  |                                                                                                                    |                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pamata indikatori – lai pārvietotos pa izvēlni displejā. |                                                                                                                                  |                                                                                                                    |                                                                                                                          |
| <b>OK</b><br>Izvēles/iestatījumu apstiprināšana.         | <br>Izvēlnē atgriezties vietu līmeni atpakaļ. | <br>Pēdējās darbības atcelšana. | <br>Iespēju ieslēgšana un izslēgšana. |

# PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

|                                                                                                                               |                                                                                                                                                      |                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Skaņas signāls funkciju indikatorī</b> — beidzoties iestatītajam gatavošanas laikam, atskan skaņas signāls.                |                                                                                                                                                      |                                                                                                                  |
| <br>Funkcija ir ieslēgta.                    | <br>Funkcija ir ieslēgta.<br>Ēdiena gatavošana beidzas automātiski. | <br>Skaņas signāls ir izslēgts. |
| <b>Taimera indikatorī</b>                                                                                                     |                                                                                                                                                      |                                                                                                                  |
| <br>Funkcijas iestatīšana: Atliktais starts. | <br>Iestatījuma atcelšana.                                          |                                                                                                                  |

## 5. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

|                                                                                  |                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|  | <b>BRĪDINĀJUMS!</b><br>Skatiet sadaļu "Drošība". |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|

### 5.1 Sākotnējā tīrīšana

|                                                                                   |                                                                                              |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |             |  |
| <b>1. solis.</b>                                                                  | <b>2. solis</b>                                                                              | <b>3. solis.</b>                                                                  |
| Izņemiet no cepeškrāsns visus piederumus.                                         | Notīriet cepeškrāsnī un piederumus ar mīkstu drānu, siltu ūdeni un maigu tīrīšanas līdzekli. | Ievietojiet cepeškrāsnī piederumus.                                               |

### 5.2 Pirmreizējais savienojums

Displejs rāda “Laipni lūdzam!” ziņojumu pēc pirmās savienošanās.  
Iestatīšana: Valoda, Displeja spilgtums, Taustiņu skaņa, Skaņas signāla skaļums, Diennakts laiks.

## 6. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

|                                                                                    |                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|  | <b>BRĪDINĀJUMS!</b><br>Skatiet sadaļu "Drošība". |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|

### 6.1 Kā iestatīt funkciju? Grils + MV, Grils

Cepeškrāsns var izdalīt skaņas, izmantojot funkciju: Grils + MV. Tas ir normāli šai funkcijai.



| Funkcijas iestatīšana: Grils + MV                                                                                                                |                                                                                                                       |          |                            |    |      |    |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------|----|------|----|--------|
| 1. solis                                                                                                                                         | ievietojiet cepeškrāsnī apakšējo grilēšanas režģi.                                                                    |          |                            |    |      |    |        |
| 2. solis.                                                                                                                                        | ieslēdziet cepeškrāsnī. Displejā ir redzama noklusējuma karsēšanas funkcija.                                          |          |                            |    |      |    |        |
| 3. solis.                                                                                                                                        | Nospiediet karsēšanas funkcijas simbolu, lai atvērtu apakšizvēlni.                                                    |          |                            |    |      |    |        |
| 4. solis                                                                                                                                         | Atlasiet funkciju:  . Nospiediet OK. |          |                            |    |      |    |        |
| 5. solis.                                                                                                                                        | Atlasiet grila darbības intensitāte līmeni.                                                                           |          |                            |    |      |    |        |
| <table><tr><th>Funkcija</th><th>Grila intensitātes līmenis</th></tr><tr><td>Lo</td><td>Zems</td></tr><tr><td>Hi</td><td>Augsts</td></tr></table> |                                                                                                                       | Funkcija | Grila intensitātes līmenis | Lo | Zems | Hi | Augsts |
| Funkcija                                                                                                                                         | Grila intensitātes līmenis                                                                                            |          |                            |    |      |    |        |
| Lo                                                                                                                                               | Zems                                                                                                                  |          |                            |    |      |    |        |
| Hi                                                                                                                                               | Augsts                                                                                                                |          |                            |    |      |    |        |
| 6. solis                                                                                                                                         | Nospiediet: OK.                                                                                                       |          |                            |    |      |    |        |
| 7. solis                                                                                                                                         | Nospiediet: START.                                                                                                    |          |                            |    |      |    |        |
| Nospiediet STOP, lai izslēgtu cepeškrāsnī.                                                                                                       |                                                                                                                       |          |                            |    |      |    |        |
| 8. solis                                                                                                                                         | Izslēdziet cepeškrāsnī.                                                                                               |          |                            |    |      |    |        |

Mikroviļņu jauda ir ierobežota līdz 500 W, izmantojot funkciju Grils + MV.

| Funkcijas iestatīšana: Grils |                                                                                                                         |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. solis                     | ievietojiet cepeškrāsnī augšējo grilēšanas režģi.                                                                       |
| 2. solis.                    | ieslēdziet cepeškrāsnī. Displejā ir redzama noklusējuma karsēšanas funkcija.                                            |
| 3. solis.                    | Nospiediet karsēšanas funkcijas simbolu, lai atvērtu apakšizvēlni.                                                      |
| 4. solis                     | Atlasiet funkciju:  . Nospiediet OK. |
| 5. solis.                    | Atlasiet grila darbības intensitāte līmeni.                                                                             |
| Funkcija                     | Grila intensitātes līmenis                                                                                              |
| Lo                           | Zems                                                                                                                    |

| Funkcijas iestatīšana: Grils             |                         |
|------------------------------------------|-------------------------|
| Hi                                       | Augsts                  |
| 6. solis                                 | Nospiediet: OK.         |
| 7. solis                                 | Nospiediet: START .     |
| Nospiediet STOP , lai izslēgtu funkciju. |                         |
| 8. solis                                 | Izslēdziet cepeškrāsni. |

6.2 Mikroviļņu karsēšanas funkcijas iestatīšana

|                                          |                                                                                           |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. solis                                 | Izslēdziet cepeškrāsni.                                                                   |
| 2. solis                                 | Nospiediet karsēšanas funkcijas simbolu, lai atvērtu apakšizvēlni.                        |
| 3. solis.                                | Atlasiet mikroviļņu karsēšanas funkciju un nospiediet OK. Displejs rāda mikroviļņu jaudu. |
| 4. solis                                 | Iestatiet mikroviļņu jaudu. Nospiediet OK.                                                |
| 5. solis                                 | Nospiediet START .                                                                        |
| Nospiediet STOP , lai izslēgtu funkciju. |                                                                                           |
| 6. solis                                 | Izslēdziet cepeškrāsni.                                                                   |

Mikroviļņu krāsns funkciju maksimālais ilgums ir atkarīgs no iestatītās mikroviļņu jaudas:

| MIKROVIĻŅU JAUDA  | MAKSIMĀLAIS LAIKS |
|-------------------|-------------------|
| 100–600 W         | 59 minūtes        |
| Vairāk nekā 600 W | 7 minūtes         |

 Atverot durvis, ierīces darbība apstājas. Nospiediet START , lai aktivizētu to atkārtoti.

Izmantojiet saīsni!



## 6.3 Izmantošana: Mikroviļņu krāsns ātrais starts

|                                                                            |                                                                                            |                          |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 1. solis                                                                   | Nospiediet un turiet nospiešu: . Mikroviļņi darbojas 30 sekundes.                          |                          |
| 2. solis                                                                   | Lai palielinātu gatavošanas laiku:                                                         |                          |
|                                                                            | Nospiediet uz laika vērtības, lai atvērtu laika iestatījumus. Iestatiet gatavošanas laiku. | Nospiediet <b>+30 s.</b> |
| Mikroviļņus var ieslēgt jebkurā laikā ar: Mikroviļņu krāsns ātrais starts. |                                                                                            |                          |

## 6.4 Karsēšanas funkcijas

### STANDARTS

| Karsēšanas funkcija    | Lietošana                                                                                                   |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Grils              | Plānu produktu grilēšanai un maizes grauздēšanai.                                                           |
| <br>Grils + MV         | Ēdienu ātrā pagatavošana un apbrūnināšana. Jūs varat iestatīt 2 grila intensitātes līmeņus: zemu un augstu. |
| <br>Mikroviļņu krāsns: | Uzkarsēšana, gatavošana, jaudas diapazons: 100–1000 W                                                       |

MIKROVIĻŅU KRĀSNS

| Karsēšanas funk-<br>cija                                                                         | Lietošana                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <br>Atkausēšana | Gaļas, zivju, kūku atkausēšana, jaudas diapazons: 100–200 W            |
| <br>Atkušana    | Šokolādes un sviesta kausēšana, jaudas diapazons: 100–400 W            |
| <br>Uzsildīšana | Pusfabrikātu un smalku ēdienu uzkarsēšana, jaudas diapazons: 300–700 W |
| <br>Popkorns    | Popkorna gatavošana, jaudas diapazons: 700–1000 W                      |
| <br>Šķidrums    | Dzērienu un zupu uzkarsēšana, jaudas diapazons: 800–1000 W             |

7. PULKSTEŅA FUNKCIJAS

7.1 Pulksteņa funkciju apraksts

| Pulksteņa funkcija | Lietošana                                                                                                    |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gatavošanas laiks  | Ēdiena gatavošanas ilguma iestatīšana. Maksimālais ilgums ir 23 st. 59 min.                                  |
| Darbības beigas    | Darbību iestatīšana pēc taimera laika atskaites beigām.                                                      |
| Laika regulēšana   | Gatavošanas laika pagarināšana.                                                                              |
| Atgādinājums       | Laika atskaites iestatīšana. Maksimālais ilgums ir 23 st. 59 min. Šī funkcija neietekmē cepeškrāsns darbību. |
| Laika skaitīšana   | Uzrauga, cik ilgi darbojas funkcija. Laika skaitīšana — jūs varat to ie-<br>slēgt un izslēgt.                |

## 7.2 Pulksteņa funkcijas iestatīšana

| Pulksteņa iestatīšana |                                  |
|-----------------------|----------------------------------|
| 1. solis              | Nospiediet: Diennakts laiks.     |
| 2. solis.             | Iestatiet laiku. Nospiediet: OK. |

| Ēdiena gatavošanas laika iestatīšana |                                                                                                 |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. solis                             | Izvēlieties karsēšanas funkciju.                                                                |
| 2. solis.                            | Nospiediet:  . |
| 3. solis                             | Iestatiet laiku. Nospiediet: OK.                                                                |

| Funkcijas beigu iespējas atlasīšana |                                                                                                 |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. solis                            | Izvēlieties karsēšanas funkciju.                                                                |
| 2. solis.                           | Nospiediet:  . |
| 3. solis                            | Iestatiet gatavošanas laiku.                                                                    |
| 4. solis                            | Nospiediet ● ● ●.                                                                               |
| 5. solis                            | Nospiediet Darbības beigas.                                                                     |
| 6. solis                            | Atlasiet vēlamo: Darbības beigas.                                                               |
| 7. solis                            | Nospiediet: OK. Atkārtojiet darbību, līdz displejā ir redzams galvenais ekrāns.                 |

| Gatavošanas laika pagarināšana                                                                                                                             |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Kad atlikuši 10 % no gatavošanas laika un ēdiens vēl nešķiet gatavs, jūs varat pagarināt gatavošanas laiku. Tāpat ir iespējams mainīt karsēšanas funkciju. |  |
| Nospiediet <b>+1 min</b> , lai pagarinātu gatavošanas laiku.                                                                                               |  |

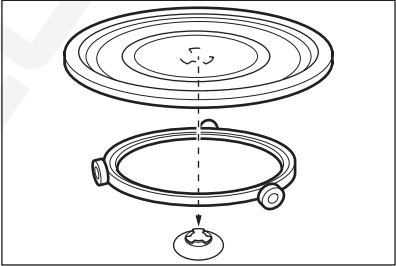
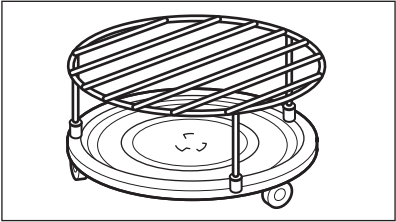
# IZMANTOŠANA: PAPILDPIEDERUMI

| Taimera iestatījumu mainīšana                                             |                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. solis                                                                  | Nospiediet:  . |
| 2. solis                                                                  | Iestatiet taimera vērtību.                                                                      |
| 3. solis                                                                  | Nospiediet: OK.                                                                                 |
| Iestatīto laiku ir iespējams mainīt jebkurā brīdī visā gatavošanas laikā. |                                                                                                 |

## 8. IZMANTOŠANA: PAPILDPIEDERUMI

### 8.1 Papildpiederumu ievietošana

Izmantojiet tikai piemērotus ēdiena gatavošanas traukus un materiālus. Skatiet sadaļu "Mikrovilņu režīmam piemēroti ēdiena gatavošanas trauki un materiāli" nodaļā "Ieteikumi un padomi".

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Rotējošā paliktņa komplekts:</b><br/>Vienmēr gatavojiet ēdienu uz rotējošā paliktņa komplekta.<br/>Novietojiet rullīša vadotni ap rotējošā paliktņa īscauruli. Novietojiet rotējošā paliktņa stiklu uz rullīša vadotnes.<br/>Izmantojiet tikai cepeškrāsns komplektācijā iekļauto rotējošā paliktņa komplektu.</p> |    |
| <p><b>Grilēšanas restu komplekts:</b><br/>Novietojiet grilēšanas restes uz rotējošā paliktņa komplekta ar silikona uzgaļiem uz leju.</p>                                                                                                                                                                                 |  |

## 9. PAPILDFUNKCIJAS

### 9.1 Saglabāšana: Izlase

Jūs varat saglabāt savas izlases iestatījumus, piemēram, karsēšanas funkciju, gatavošanas laiku vai tīrīšanas funkciju. Varat saglabāt 3 izlases iestatījumus.

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. solis</b>                                                                                                                                                                                                                                        | Ieslēdziet cepeškrāsni.                                                                                          |
| <b>2. solis.</b>                                                                                                                                                                                                                                       | Izvēlieties vēlamo iestatījumu.                                                                                  |
| <b>3. solis.</b>                                                                                                                                                                                                                                       | Nospiediet  . Atlasiet: Izlase. |
| <b>4. solis.</b>                                                                                                                                                                                                                                       | Atlasiet Saglabāt pašreizējos iestatījumus.                                                                      |
| <b>5. solis.</b>                                                                                                                                                                                                                                       | Nospiediet +, lai pievienotu iestatījumu sarakstam: Izlase. Nospiediet OK.                                       |
|  — nospiediet, lai atiestatītu iestatījumu.<br> — nospiediet, lai atceltu iestatījumu. |                                                                                                                  |

## 9.2 Funkciju bloķēšana

Šī iespēja novērš nejaušas izmaiņas karsēšanas funkcijā.

|                                             |                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. solis</b>                             | Ieslēdziet cepeškrāsni.                                                                                                                                                                                              |
| <b>2. solis</b>                             | Iestatiet karsēšanas funkciju.                                                                                                                                                                                       |
| <b>3. solis.</b>                            |   – nospiediet vienlaikus lai aktivizētu funkciju. |
| Lai izslēgtu funkciju, atkārtojiet 3. soli. |                                                                                                                                                                                                                      |

## 9.3 Dzesēšanas ventilators

Kad cepeškrāsns darbojas, dzesēšanas ventilators automātiski uztur cepeškrāsns virsmas vēsas. Izslēdzot cepeškrāsni, dzesēšanas ventilators var turpināt darboties, līdz cepeškrāsns atdziest.

## 10. PADOMI UN IETEIKUMI

### 10.1 Gatavošanas ieteikumi



Tabulās uzrādītā temperatūra un cepšanas laiki ir tikai orientējoši. Tie ir atkarīgi no receptēm un izmantoto sastāvdaļu kvalitātes un daudzuma.

Jūsu cepeškrāsns var gatavot ēdienu savādāk nekā jūsu iepriekšējā cepeškrāsns. Tālāk redzamajos padomos ir norādīti ieteicamās karsēšanas funkcijas un gatavošanas laika iestatījumi noteiktiem ēdiena veidiem.

Ja nevarat atrast iestatījumus konkrētai receptei, meklējiet tai līdzīgu.

Sīkākus gatavošanas ieteikumus skatiet gatavošanas tabulās, kas pieejamas mūsu vietnē. Lai atrastu Gatavošanas padomus, pārbaudiet izstrādājuma numuru uz ierīces datu plāksnītes cepeškrāsns iekšienes priekšpusē.

### 10.2 Mikroviļņu ieteikumi

#### Gatavosim!

Nenovietojiet ēdienu tieši uz rotējošā paliktņa. Vienmēr izmantojiet mikroviļņiem piemērotus traukus.

Ēdiena gatavošanas traukus lieciet rotējošā paliktņa centrā.

Saskare ar pārāk karstu vai pārāk aukstu var saplēst rotējošo paliktņi.

Samaisiet vai apgrieziet ēdienu uz otru pusi, kad pagājusi puse no atkausēšanai un gatavošanai atvēlētā laika.

Ik pa laikam apmaisiet šķidrus ēdienus.

Apmaisiet ēdienu pirms pasniegšanas.

Aplājiet cepšanai un uzsildīšanai paredzēto ēdienu.

Uzlieciet karoti virs pudeles vai glāzes, uzsildot dzērienus, lai nodrošinātu labāku siltuma izplatīšanos.

Ievietojiet ēdienu krāsnī bez iepakojuma. Iepakotus ēdienus var ievietot cepeškrāsnī tikai tad, ja iepakojums ir drošs izmantošanai mikroviļņu krāsnī (pārbaudiet informāciju uz iepakojuma).



#### Ēdiena gatavošana mikroviļņu krāsnī

Gatavošanās laikā ēdienu pārsedziet. Ja vēlaties kraukšķīgu virskārtu, gatavojiet ēdienu bez pārsega.

Nepārcepiet ēdienus, iestatot pārāk lielu jaudu un pārāk ilgu gatavošanas laiku. Ēdiens var izžūt, piedegt vai izraisīt aizdegšanos.

Nelietojiet ierīci, lai gatavotu olas čaumalās un gliemežus čaulā, jo tie var sprāgt. Pārduriet ceptu olu dzeltenumu pirms tā uzsildīšanas.

Pirms gatavošanas caurduriet pārtikas produktus, kam ir āda, vai vairākas reizes iegrieziet.

Sagrieziet dārzeņus vienāda izmēra gabaliņos.

Pēc krāsns izslēgšanas izņemiet ēdienu un ļaujiet tam atdzist pāris minūtes, lai ļautu siltumam vienmērīgi izkļedēties.



#### Mikroviļņu atkausēšana

Uzlieciet sasaldēto, izpakoto pārtiku uz neliela otrādi apgriezta šķīvja, novietojot zem tā trauku, vai uz atkausēšanas restēm vai plastmasas sieta, lai izkusušais šķidrums varētu notecēt.

Pēc tam noņemiet atkausētos pārtikas produktus.



Lai pagatavotu augļus un dārzeņus, vispirms tos neatkausējot, jūs varat izmantot augstāku mikroviļņu jaudu.

## 10.3 Mikroviļņiem piemēroti ēdiena gatavošanas trauki un materiāli

Gatavošanai ar mikroviļņiem izmantojiet tikai piemērotus ēdiena gatavošanas traukus un materiālus. Atsaucei izmantojiet tālāk sniegtās tabulas.

Pirms lietošanas pārbaudiet ēdiena gatavošanas trauku/materiāla parametrus.

| Ēdiena gatavošanas trauku materiāls                                                                          |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Ugunsizturīgs stikls un porcelāns bez metāla detaļām, piem., karstumizturīgs stikls                          | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |
| Ugunsneizturīgs stikls un porcelāns bez sudraba, zelta, platīna vai metāla rotājumiem                        | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Stikls un stikla keramika, kas izgatavota no ugunsizturīga / sala izturīga materiāla                         | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |
| Keramikas un māla ēdiena gatavošanas trauki bez kvarca vai metāla komponentiem vai metālu saturošas glazūras | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Keramika, porcelāns un māls ar neglazētu apakšu vai ar maziem caurumiem, piemēram, uz rokturiem              | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Karstumizturīgs plastikāts līdz 200 °C                                                                       | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Kartons, papīrs                                                                                              | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Pārtikas plēve                                                                                               | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Cepamā plēve ar mikroviļņu drošu aizslēgu                                                                    | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |

| Ēdiena gatavošanas trauku materiāls                                           |  |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Cepšana ar metāla traukiem, piem. emaljētiem, čuguna                          | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 |
| Cepšanas formas ar spīdīgu vai silikona pārklājumu                            | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 |
| Ēdiena gatavošanas trauki mikroviļņu izmantošanai, piemēram, apcepšanas panna | X                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Grilēšanas restu komplekts                                                    | X                                                                                 | X                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |

10.4 Ieteicamie jaudas iestatījumi dažādiem ēdienu veidiem

Datu tabulai ir tikai informatīvs raksturs.

| 800–1000 W                                                                                                                    |                                                                                                               |                                                                                                                       |                                                                                                                    |                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Apbrūnināšana gatavošanas procesa sākumā |                                                                                                               | <br>Šķidrumu karsēšana               |                                                                                                                    |                                                                                                                                       |
| 500–700 W                                                                                                                     |                                                                                                               |                                                                                                                       |                                                                                                                    |                                                                                                                                       |
| <br>Dārzeņu gatavošanai                    | <br>Olu ēdienu gatavošanai | <br>Vārīt sautējumu uz lēnas uguns | <br>Vienas maltītes uzsildīšana | <br>Sasaldētu maltīšu atkausēšanai un uzsildīšanai |

| 300–400 W                                                                         |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| Siera, šokolādes, sviesta izkausēšanai                                            | Rīsu vārīšana uz lēnas uguns                                                      | Bērnu pārtikas uzsildīšanai                                                       | Jutīgu pārtikas produktu gatavošanai                                              | Turpināt gatavošanu                                                               |

| 100–200 W                                                                         |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Maizes atkausēšanai                                                               | Augļu un kūku atkausēšanai                                                        | Siera, krējuma, sviesta atkausēšanai                                              | Gaļas, putnu gaļas un zivju atkausēšanai                                          |

## 10.5 Gatavošanas tabulas pārbaudes iestādēm

### Informācija pārbaudes iestādēm

Pārbaudes saskaņā ar IEC 60705.

| MIKROVIĻŅU KRĀSNS FUNKCIJA | <br>(W) | <br>(kg) |  | <br>(min) |  |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Biskvīta torte             | 600                                                                                      | 0.475                                                                                     | Rotējošā paliktņa komplekts                                                       | 5 - 7                                                                                      | -                                                                                 |
| Gaļas rulete               | 500                                                                                      | 0.9                                                                                       | Rotējošā paliktņa komplekts                                                       | 18 - 20                                                                                    | -                                                                                 |
| Olu vaniļas mērce          | 500                                                                                      | 1                                                                                         | Rotējošā paliktņa komplekts                                                       | 15 - 17                                                                                    | -                                                                                 |
| Gaļas atkausēšana          | 200                                                                                      | 0.5                                                                                       | Rotējošā paliktņa komplekts                                                       | 8 - 9                                                                                      | -                                                                                 |

# KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

| Izmantojiet funkciju Grilēšana mikroviļņu krāsnī.<br>Izmantojiet apakšējo grilēšanas režģi. |                                                                                                   |                                                                                                                      |                                                                                            |                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| MIKROVIĻŅU KRĀSNS<br>KOMBINĒTĀ FUNKCI-<br>JA                                                | <br>POWER<br>(W) | <br>Grila intensitā-<br>tes līmenis | <br>(min) |  |
| Kartupeļu sacepums,<br>1,1 kg                                                               | 300                                                                                               | zems                                                                                                                 | 30 - 35                                                                                    | -                                                                                 |
| Vista, 1,1 kg                                                                               | 300                                                                                               | augsts                                                                                                               | 30 - 35                                                                                    | Ievietojiet gaļu<br>apaļā stikla trau-<br>kā.                                     |

## 11. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 11.1 Piezīmes par tīrīšanu

|                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Tīrīšanas<br/>līdzekļi</b>    | Tīriet cepeškrāsns priekšpusi ar mīkstu drāniņu, kas iemērkta siltā ūdenī ar sau-<br>dzīgu mazgāšanas līdzekli.                                                                                                 |
|                                                                                                                       | Metāla virsmu tīrīšanai izmantojiet tīrīšanas šķīdumu.                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                       | Traipu tīrīšanai izmantojiet saudzīgu mazgāšanas līdzekli.                                                                                                                                                      |
| <br><b>Lietošana ik-<br/>dienā</b> | Tīriet cepeškrāsns iekšieni pēc katras lietošanas reizes. Tauku vai citu pārtikas<br>palieku uzkrāšanās var izraisīt ugunsgrēku.<br>Rūpīgi attīriet cepeškrāsns iekšpusē augšdaļu no ēdiena atlikām un taukiem. |
|                                                                                                                       | Neuzglabāriet ēdienu cepeškrāsnī ilgāk par 20 minūtēm. Nosusiniet cepeš-<br>krāsns iekšieni ar mīkstu drānu pēc katras lietošanas reizes.                                                                       |

|                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>Papildpiederumi</b></p> | <p>Notīriet visus papildpiederumus pēc katras lietošanas un ļaujiet tiem nožūt. Nogaidiet, līdz rotējošais paliktnis ir atdzisis, pirms to tīrāt. Pastāv risks, ka rotējošais paliktnis var saplīst. Lietojiet mikstu drānu, kas iemērcta siltā ūdenī ar saudzīgu mazgāšanas līdzekli. Nemazgājiet papildpiederumus trauku mazgājamajā mašīnā.</p> <p>Netīriet piedegumdrošos papildpiederumus ar abrazīviem tīrīšanas līdzekļiem vai asiem priekšmetiem.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 12. PROBLĒMRISINĀŠANA

|                                                                                  |                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|  | <p><b>BRĪDINĀJUMS!</b><br/>Skatiet sadaļu "Drošība".</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|

### 12.1 Kā rīkoties, ja...

|  <p><b>Cepeškrāsns neieslēdzas un/vai nesakarst</b></p> |                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>Iespējamais cēlonis</b></p>                      |  <p><b>Risinājums</b></p>                                        |
| <p>Cepeškrāsns nav pieslēgta elektrotīklam vai tā ir pieslēgta nepareizi.</p>                                                           | <p>Pārbaudiet, vai cepeškrāsns ir pareizi pieslēgta strāvas piegādei.</p>                                                                         |
| <p>Pulkstenis nav iestatīts.</p>                                                                                                        | <p>Iestatiet pulksteni; detalizēta informācija pieejama nodaļas "Pulksteņa funkcijas" sadaļā "Kā iestatīt: Pulksteņa funkcijas".</p>              |
| <p>Durvis nav aizvērtas pareizi.</p>                                                                                                    | <p>Aizvērt durvis līdz galam.</p>                                                                                                                 |
| <p>Izdedzis drošinātājs.</p>                                                                                                            | <p>Pārliecinieties, ka ierīces darbības traucējums nav saistīts ar drošinātāju. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.</p> |
| <p>Ir ieslēgta cepeškrāsns Bērnu drošības funkcija.</p>                                                                                 | <p>Skatiet nodaļas "Izvēlne" apakšizvēlni: Iespējas.</p>                                                                                          |

|                                                                                                   |                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Detaļas</b>  |                                                                                                               |
|  <b>Apraksts</b> |  <b>Risinājums</b>           |
| Spuldze ir izdegusi.                                                                              | Nomainiet spuldzi; detalizēta informācija pieejama nodaļas "Kopšana un tīrīšana" sadaļā "Kā nomainīt: lampu". |
| Rotējošais paliktnis rada troksni.                                                                | Zem rotējošā paliktna atrodas ēdiena atlikumi.                                                                |

## 12.2 Kā pārvaldīt: Kļūdu kodi

Rodoties programmatūras kļūdai, displejā parādās kļūdas ziņojums. Šajā sadaļā atradīsiet sarakstu ar problēmām, kuras pats varat novērst.

|                                                                                                           |                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Kods un apraksts</b> |  <b>Risinājums</b> |
| F240, F439 - skārienlauki displejā nedarbojas pareizi.                                                    | Notīriet displeja virsmu. Pārliecinieties, ka uz skārienlaukiem nav netīrumu.                       |
| F908 - cepeškrāsns sistēma nevar savienoties ar vadības paneli.                                           | Ieslēdziet un izslēdziet cepeškrāsni.                                                               |

## 12.3 Servisa dati

Ja nevarat rast risinājumu, sazinieties ar ierīces izplatītāju vai pilnvarotu servisa centru. Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes. Tehnisko datu plāksnīte atrodas uz cepeškrāsns iekšpuses priekšējā rāmja. Nenoņemiet cepeškrāsns iekšpusē esošo tehnisko datu plāksnīti.

| Ieteicams datus pierakstīt šeit: |       |
|----------------------------------|-------|
| Modelis (MOD)                    | ..... |
| Izstrādājuma Nr. (PNC)           | ..... |
| Sērijas numurs (S.N.)            | ..... |

13. ENERGOEFEKTIVITĀTE

13.1 Elektroenerģijas taupīšana

Cepeškrāsns darbības laikā tās durvīm jābūt aizvērtām. Gatavošanas laikā neviriniet cepeškrāsns durvis pārāk bieži. Raugieties, lai durvju blīve būtu tīra, un gādāji, lai tā būtu labi nofiksēta savā pozīcijā.

Kad iespējams, neuzsildiet cepeškrāsni pirms gatavošanas.

Uzturiet pēc iespējas īsākus pārtraukumus starp cepšanas reizēm, ja gatavojat vairākus ēdienus vienā piegājienā.

Gatavošana ar izslēgtu cepeškrāsns apgaismojumu

Gatavošanas laikā izslēdziet cepeškrāsns apgaismojumu. Ieslēdziet to tikai tad, kad nepieciešams.

14. IZVĒLNES STRUKTŪRA

14.1 Izvēlne

Nospiediet , lai atvērtu Izvēlni.

| Izvēlnes elements |                 | Izmantošana                                   |
|-------------------|-----------------|-----------------------------------------------|
| Izlase            |                 | Uzskaita iecienītākos iestatījumus.           |
| Iespējas          |                 | Cepeškrāsns konfigurācijas iestatīšana.       |
| Iestatījumi       | Uzstādīšana     | Cepeškrāsns konfigurācijas iestatīšana.       |
|                   | Servisa izvēlne | Rāda programmatūras versiju un konfigurāciju. |

14.2 Apakšizvēlne: Iespējas

| Apakšizvēlne            | Izmantošana                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Apgaismojums (lampa)    | Ieslēdz un izslēdz lampu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Bērnu drošības funkcija | Novērš nejaušu cepeškrāsns ieslēgšanu. Ja iespēja ir ieslēgta, ieslēdzot cepeškrāsni, displejā parādās teksts “Bērnu drošības funkcija”. Lai varētu lietot cepeškrāsni, ievadiet koda burtus alfabētiskā secībā. Pēc Bērnu drošības funkcijas aktivizēšanas piekļuve taimerim, tālvadības darbībai un lampai ir pieejama. |

# TAS IR VIENKĀRŠI!

| Apakšizvēlne      | Izmantošana                     |
|-------------------|---------------------------------|
| Laika indikācija  | Ieslēdz un izslēdz cepeškrāsni. |
| Ciparu pulkstenis | Maina attēlotā laika formātu.   |

## 14.3 Apakšizvēlne: Uzstādīšana

| Apakšizvēlne           | Apraksts                                                                     |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Valoda                 | Iestata cepeškrāsns saskarnes valodu.                                        |
| Displeja spilgtums     | Iestata displeja spilgtumu.                                                  |
| Taustiņu skaņa         | Ieslēdz un izslēdz sensoru lauku skaņu. Nav iespējams izslēgt šādu skaņu: ①. |
| Skaņas signāla skaļums | Iestata taustiņu skaņas un signālu skaļumu.                                  |
| Diennakts laiks        | Iestata pašreizējo laiku un datumu.                                          |

## 14.4 Apakšizvēlne: Servisa izvēlne

| Apakšizvēlne               | Apraksts                                 |
|----------------------------|------------------------------------------|
| Demonstrācijas režīms      | Aktivizēšanas/deaktivizēšanas kods: 2468 |
| Programmatūras versija     | Informācija par programmatūras versiju.  |
| Nodzēst visus iestatījumus | Atjauno rūpnīcas iestatījumus.           |

# 15. TAS IR VIENKĀRŠI!

| Pirms pirmās lietošanas reizes jāiestata: |                    |                |                        |                 |
|-------------------------------------------|--------------------|----------------|------------------------|-----------------|
| Valoda                                    | Displeja spilgtums | Taustiņu skaņa | Skaņas signāla skaļums | Diennakts laiks |



Iepazīstieties ar galvenajām vadības paneļa un displeja ikonām:

|                                                                                                        |                                                                                              |                                                                                             |                                                                                              |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <br>IESLĒGT / IZSLĒGT | <br>Izvēlne | <br>Izlase | <br>Taimers | START / STOP |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|

Sāciet lietot cepeškrāsni

|                                          |                                                                                            |                                                                                                 |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mikroviļņu krāsns ātrā ieslēgšana</b> | Aktivizējiet mikroviļņu krāsni jebkurā laikā ar noklusējuma iestatījumiem: 30 sek./1000 W. | Nospiediet:  . |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Karsēšana un gatavošana<br>100–1000 W                                             | Gatavošana un apbrūnināšana<br>Intensitāte: zema / augsta                         | Gatavošana un apbrūnināšana                                                       | Šķidrumu karsēšana<br>800–1000 W                                                  |
|  |  |  |  |
| Atkārtota uzsildīšana<br>300–700 W                                                | Atkausēšana<br>100–200 W                                                          | Kausēšana<br>100–400 W                                                            | Popkorna pagatavošana<br>700–1000 W                                               |

| Mikroviļņu krāsns iestatījumi |                           | Mikroviļņu krāsns izmantošanas ieteikumi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mikroviļņu jauda:</b>      | <b>Maksimālais laiks:</b> | <p>Apklājiet cepšanai un uzsildīšanai paredzēto ēdiena.</p> <p>Samaisiet vai apgrieziet ēdiena uz otru pusi, kad pagājusi puse no atkausēšanas un gatavošanas atvēlētā laika.</p> <p>Karsējot šķidrumus, karsējamajā traukā ievietojiet karoti.</p> <p>Ievietojiet ēdiena cepeškrāsnī bez iepakojuma (izmantojiet tikai izmantošanai mikroviļņu krāsnī derīgu).</p> |
| 100–600 W                     | 59 min                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| > 600 W                       | 7 min                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

Sāciet gatavot ēdiena

|                 |                 |                 |                 |                 |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| <b>1. solis</b> | <b>2. solis</b> | <b>3. solis</b> | <b>4. solis</b> | <b>5. solis</b> |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|

# TAS IR VIENKĀRŠI!

| Sāciet gatavot ēdienu                                                                                                                |                                                                                                                    |                                                |                                                             |                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <br>– nospiediet, lai<br>ieslēgtu cepeš-<br>krāsni. |  ...<br>– atlasiet funkci-<br>ju. | <b>W</b><br>— iestatiet mi-<br>kroviļņu jaudu. | <b>OK</b><br>– nospiediet, lai<br>apstiprinātu iz-<br>vēli. | <b>START</b><br>– nospiediet, lai<br>uzsāktu ēdiena<br>gatavošanu. |

| Izmantojiet ātrās funkcijas, lai iestatītu ēdiena gatavošanas laiku                                                                                           |                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>Funkcija “10 % Finish Assist”</b><br>Izmantojiet funkciju “10% Finish Assist”, lai pa-<br>garinātu laiku, kad atlikuši 10 % ēdiena gatavo-<br>šanas laika. | Lai pagarinātu ēdiena gatavošanas laiku, no-<br>spiediet <b>+1 min.</b> |

## 16. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

## MYŚLIMY O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest on owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysły i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, zawsze ma się pewność uzyskania wspaniałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux

Przejdź na naszą witrynę internetową:



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Zarejestruj produkt, aby korzystać z lepszej obsługi serwisowej:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Kup akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS

Należy zawsze używać oryginalnych części zamiennych.

Przed kontaktem z autoryzowanym centrum serwisowym należy przygotować poniższe dane:

Model, numer produktu, numer seryjny.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

 Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Ogólne informacje i wskazówki

 Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

## SPIS TREŚCI

|                                                                                                            |            |                                                  |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------|------------|
| <b>1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....</b>                                                         | <b>180</b> | <b>2.6 Serwis.....</b>                           | <b>187</b> |
| 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych..... | 180        | <b>2.7 Utylizacja.....</b>                       | <b>187</b> |
| 1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa..                                                                         | 181        | <b>3. OPIS URZĄDZENIA.....</b>                   | <b>187</b> |
| <b>2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....</b>                                                          | <b>184</b> | 3.1 Ogólne informacje.....                       | 187        |
| 2.1 Instalacja.....                                                                                        | 184        | 3.2 Akcesoria.....                               | 188        |
| 2.2 Podłączenie elektryczne.....                                                                           | 185        | <b>4. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE PIEKARNIKA.....</b> | <b>188</b> |
| 2.3 Sposób używania.....                                                                                   | 185        | 4.1 Panel sterowania.....                        | 188        |
| 2.4 Konserwacja i czyszczenie.....                                                                         | 186        | 4.2 Wyświetlacz.....                             | 189        |
| 2.5 Oświetlenie wewnętrzne.....                                                                            | 187        | <b>5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....</b>           | <b>190</b> |
|                                                                                                            |            | 5.1 Czyszczenie wstępne .....                    | 190        |
|                                                                                                            |            | 5.2 Pierwsze połączenie.....                     | 190        |

|                                                                      |            |                                                                             |            |
|----------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>6. CODZIENNA EKSPLOATACJA.....</b>                                | <b>191</b> | <b>10.4</b> Zalecane ustawienia mocy dla różnych rodzajów potraw.....       | <b>200</b> |
| 6.1 Ustawianie funkcji: Grill + mikrofalę, Grill.....                | 191        | <b>10.5</b> Tabele pieczenia na potrzeby ośrodków przeprowadzających testy. | 201        |
| 6.2 Jak ustawić: Funkcje pieczenia kuchenki mikrofalowej.....        | 192        | <b>11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....</b>                                   | <b>202</b> |
| 6.3 Sposób użycia: Szybkie uruchomienie kuchenki mikrofalowej.       | 193        | 11.1 Uwagi dotyczące czyszczenia...                                         | 202        |
| 6.4 Funkcje pieczenia.....                                           | 193        | <b>12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....</b>                                     | <b>203</b> |
| <b>7. FUNKCJE ZEGARA.....</b>                                        | <b>194</b> | 12.1 Co zrobić, gdy.....                                                    | 203        |
| 7.1 Opis funkcji zegara.....                                         | 194        | 12.2 Jak postępować: Kody błędów..                                          | 204        |
| 7.2 Jak ustawić: Funkcje zegara.....                                 | 195        | 12.3 Dane serwisowe.....                                                    | 204        |
| <b>8. SPOSÓB UŻYCIA: AKCESORIA.....</b>                              | <b>196</b> | <b>13. EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA.....</b>                                    | <b>205</b> |
| 8.1 Wkładanie akcesoriów.....                                        | 196        | 13.1 Oszczędzanie energii.....                                              | 205        |
| <b>9. DODATKOWE FUNKCJE.....</b>                                     | <b>197</b> | <b>14. STRUKTURA MENU.....</b>                                              | <b>205</b> |
| 9.1 Jak zapisać ustawienia: Ulubione                                 | 197        | 14.1 Menu.....                                                              | 205        |
| 9.2 Blokada panelu.....                                              | 197        | 14.2 Podmenu: Opcje.....                                                    | 205        |
| 9.3 Wentylator chłodzący.....                                        | 197        | 14.3 Podmenu: Konfiguracja.....                                             | 206        |
| <b>10. WSKAZÓWKI I PORADY.....</b>                                   | <b>198</b> | 14.4 Podmenu opcji: Serwis.....                                             | 206        |
| 10.1 Zalecenia dotyczące pieczenia..                                 | 198        | <b>15. TO PROSTE!.....</b>                                                  | <b>206</b> |
| 10.2 Zalecenia dotyczące korzystania z mikrofal .....                | 198        | <b>16. OCHRONA ŚRODOWISKA.....</b>                                          | <b>208</b> |
| 10.3 Odpowiednie naczynia i materiały do kuchenki mikrofalowej ..... | 199        |                                                                             |            |

## 1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

---

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją produktu. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

### 1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach

fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku poniżej 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.
- **OSTRZEŻENIE:** Podczas działania urządzenia jego nieosłonięte elementy nagrzewają się do wysokiej temperatury. Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny się zbliżać do pracującego lub stygnącego urządzenia.
- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jej włączenie.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

## 1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do stosowania w kuchni.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie to można używać w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.
- Instalacji urządzenia i wymiany jego przewodu zasilającego może dokonać wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach.
- Nie uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.

- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do wymiany żarówki należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym.
- OSTRZEŻENIE: Podczas działania urządzenia jego nieosłonięte elementy nagrzewają się do wysokiej temperatury. Należy zachować ostrożność, aby nie dotknąć elementów grzejnych.
- Do wyjmowania lub wkładania akcesoriów i naczyń należy zawsze używać rękawic kuchennych.
- Należy stosować wyłącznie talerz obrotowy i podstawę talerza obrotowego zaprojektowane do tego urządzenia.
- Nie włączać funkcji kuchenki mikrofalowej, gdy urządzenie jest puste. Metalowe części wewnątrz komory mogą spowodować powstanie łuku elektrycznego.
- Podczas gotowania w kuchence mikrofalowej nie można używać metalowych pojemników na żywność lub napoje. Ograniczenie to nie obowiązuje, jeśli producent określi rozmiar i kształt metalowych pojemników przeznaczonych do gotowania w kuchence mikrofalowej.
- OSTRZEŻENIE: Jeśli nastąpi uszkodzenie drzwi lub ich uszczelki, urządzenie nie może być używane do czasu naprawy przez wykwalifikowaną osobę.
- OSTRZEŻENIE: Tylko wykwalifikowana osoba może wykonywać czynności serwisowe lub naprawcze związane z demontażem osłony zapewniającej ochronę przed narażeniem na działanie energii mikrofalowej.
- OSTRZEŻENIE: Nie podgrzewać cieczy ani żadnych potraw w szczelnych pojemnikach. Mogą one wybuchnąć.

- Należy stosować wyłącznie akcesoria i naczynia przeznaczone do kuchenek mikrofalowych.
- Podgrzewając żywność w pojemnikach z papieru lub tworzywa, należy obserwować urządzenie, ponieważ występuje zagrożenie zapłonem.
- Urządzenie jest przeznaczone do podgrzewania żywności i napojów. Suszenie żywności lub odzieży oraz podgrzewanie podkładek podgrzewających, pantofli, gąbek, wilgotnej szmatki i podobnych elementów może prowadzić do obrażeń ciała, zapalenia lub pożaru.
- Jeśli z urządzenia wydobywa się dym, należy je wyłączyć lub odłączyć od zasilania i pozostawić zamknięte drzwi w celu wypalenia płomienia.
- Podgrzewanie napojów w kuchence mikrofalowej może spowodować opóźnione wrzenie z erupcją. Należy zachować ostrożność przy obchodzeniu się z pojemnikiem.
- Zawartość butelek do karmienia i słoików dla niemowląt należy wymieszać lub wstrząsnąć, a następnie sprawdzić temperaturę przed spożyciem, aby uniknąć poparzenia.
- Jajka w skorupkach i całe jajka nie powinny być podgrzewane w urządzeniu, ponieważ mogą eksplodować, nawet po zakończeniu podgrzewania w kuchence mikrofalowej.
- Urządzenie należy regularnie czyścić i usuwać wszelkie pozostałości żywności.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać sprzętów czyszczących parą.
- Do czyszczenia szyb w drzwiach nie używać ściernych środków czyszczących ani ostrych, metalowych myjek, ponieważ mogą one porysować powierzchnię, co może skutkować pęknięciem szkła.
- Nieutrzymywanie urządzenia w czystym stanie może spowodować pogorszenie stanu jego powierzchni, co może negatywnie wpływać na żywotność urządzenia i spowodować niebezpieczną sytuację.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



**OSTRZEŻENIE!**

Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Nigdy nie ciągnąć urządzenia za uchwyt.
- Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu, które spełnia wymagania instalacyjne.
- Zachować minimalne odstępów od innych urządzeń i mebli.
- Przed zamontowaniem urządzenia należy sprawdzić, czy drzwi otwierają się bez oporu.
- Urządzenie wyposażono w elektryczny układ chłodzenia. Układ zasilany jest napięciem elektrycznym.
- Urządzenie do zabudowy musi spełniać wymogi dotyczące stabilności DIN 68930.

|                                                                               |              |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Minimalna wysokość szafki (minimalna wysokość szafki pod blatem)              | 444 (460) mm |
| Szerokość szafki                                                              | 560 mm       |
| Głębokość szafki                                                              | 550 (550) mm |
| Wysokość przedniej części urządzenia                                          | 455 mm       |
| Wysokość tylnej części urządzenia                                             | 440 mm       |
| Szerokość przedniej części urządzenia                                         | 595 mm       |
| Szerokość tylnej części urządzenia                                            | 559 mm       |
| Głębokość urządzenia                                                          | 567 mm       |
| Głębokość części urządzenia do zabudowy                                       | 546 mm       |
| Głębokość z otworzonymi drzwiami                                              | 882 mm       |
| Minimalna wielkość otworu wentylacyjnego. Otwór umieszczony na dole z tyłu    | 560x20 mm    |
| Długość przewodu zasilającego Przewód jest umiejscowiony w prawym tylnym rogu | 1500 mm      |



Wkręty mocujące

3.5x25 mm

## 2.2 Podłączenie elektryczne



### **OSTRZEŻENIE!**

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Wszystkie połączenia elektryczne powinien wykonać wykwalifikowany elektryk.
- Urządzenie musi być uziemione.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Przewody zasilające nie mogą dotykać ani przebiegać w pobliżu drzwi urządzenia lub wnęki pod urządzeniem, zwłaszcza gdy urządzenie działa i drzwi są mocno rozgrzane.
- Zarówno dla elementów znajdujących się pod napięciem, jak i zaizolowanych części, zabezpieczenie przed porażeniem prądem należy zamocować w taki sposób, aby nie można go było odłączyć bez użycia narzędzi.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Jeśli gniazdo elektryczne jest obluźwane, nie wolno podłączać do niego wtyczki.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Konieczne jest zastosowanie odpowiednich wyłączników obwodu zasilania: wyłączników automatycznych, bezpieczników topikowych (typu wykręcanego – wyjmowanych z oprawki), wyłączników różnicowoprądowych oraz styczników.
- W instalacji elektrycznej należy zastosować wyłącznik obwodu umożliwiający odłączenie urządzenia od zasilania na wszystkich biegunach. Wyłącznik obwodu musi mieć rozwarcie styków wynoszące minimum 3 mm.
- Urządzenie wyposażono w przewód zasilający oraz wtyczkę.

## 2.3 Sposób używania



### **OSTRZEŻENIE!**

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, oparzeniem, porażeniem prądem lub wybuchem.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Upewnić się, że otwory wentylacyjne są drożne.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Wyłączyć urządzenie po każdym użyciu.
- Zachować ostrożność podczas otwierania drzwi, gdy urządzenie pracuje. Może dojść do uwolnienia gorącego powietrza.
- Nie wolno obsługiwać urządzenia mokrymi rękami lub gdy ma ono kontakt z wodą.

# WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie naciskać na otworne drzwi.
- Nie używać urządzenia jako powierzchni roboczej ani miejsca do przechowywania.
- Ostrożnie otworzyć drzwi urządzenia. Stosowanie składników zawierających alkohol może powodować zmieszanie alkoholu i powietrza.
- Podczas otwierania drzwi urządzenia nie wolno dopuszczać do kontaktu iskier lub otwartego płomienia z urządzeniem.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Nie używać funkcji kuchenki mikrofalowej do wstępnego ogrzania piekarnika.



## **OSTRZEŻENIE!**

Zagrożenie uszkodzeniem urządzenia.

- Aby zapobiec uszkodzeniu lub przebarwieniu się emalii:
  - Nie należy kłaść folii aluminiowej bezpośrednio na dnie komory urządzenia.
  - Nie wlewać wody bezpośrednio do gorącego urządzenia.
  - Nie należy pozostawiać wilgotnych naczyń ani potraw w urządzeniu po zakończeniu pieczenia.
  - Podczas wyjmowania lub wyjmowania akcesoriów należy zachować ostrożność.
- Odbarwienie emalii lub stali nierdzewnej nie ma wpływu na działanie urządzenia.
- Należy zawsze gotować z zamkniętymi drzwiczkami urządzenia.
- Jeśli urządzenie zainstalowano za ścianką meblową (np. za drzwiami szafki), nie wolno zamykać drzwi podczas pracy urządzenia. Połączenie wysokiej temperatury i wilgoci wewnątrz zamkniętego mebla może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, mebla lub podłogi. Nie zamykać drzwi szafki do czasu całkowitego ostygnięcia urządzenia.

## 2.4 Konserwacja i czyszczenie



## **OSTRZEŻENIE!**

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Upewnić się, że urządzenie ostygło. Występuje zagrożenie pęknięciem szyb w drzwiach urządzenia.
- Jeśli szyba pęknie, należy ją niezwłocznie wymienić. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Przy zdejmowaniu drzwi urządzenia należy zachować ostrożność. Drzwi są ciężkie!
- Po każdym użyciu wytrzeć do sucha komorę, talerz obrotowy i drzwi. Para powstała w wyniku działania urządzenia skrapla się na ściankach komory i może powodować korozję.
- Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni urządzenia, należy regularnie ją czyścić.
- Resztki tłuszczu i potraw w urządzeniu mogą być przyczyną powstania pożaru lub łuku elektrycznego podczas działania funkcji kuchenki mikrofalowej.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Stosując aerozol do piekarników, należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa umieszczonych na jego opakowaniu.

## 2.5 Oświetlenie wewnętrzne



### OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.
- W ten produkt wbudowano źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.
- Używać wyłącznie żarówek tego samego typu.

## 2.6 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

## 2.7 Utylizacja



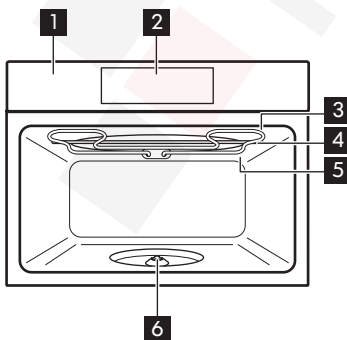
### OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w urządzeniu.

# 3. OPIS URZĄDZENIA

## 3.1 Ogólne informacje

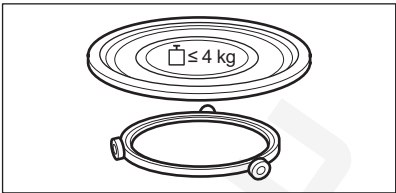


- 1 Panel sterowania
- 2 Wyświetlacz
- 3 Grzałka
- 4 Generator mikrofal
- 5 Lampa
- 6 Wałek talerza obrotowego

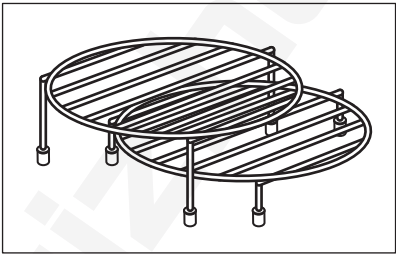
# WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE PIEKARNIKA

## 3.2 Akcesoria

**Zestaw talerza obrotowego**  
Do przyrządzania potraw.

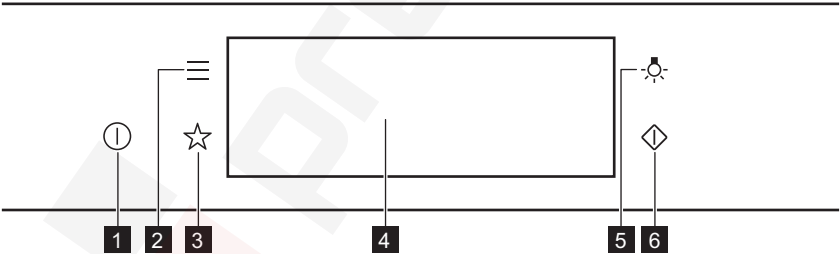


**Zestaw podstawki do grillowania**  
Do grillowania.



# 4. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE PIEKARNIKA

## 4.1 Panel sterowania



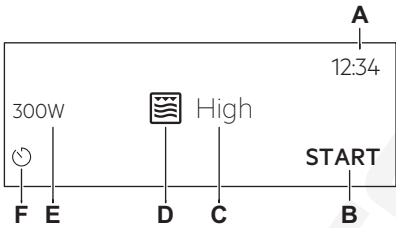
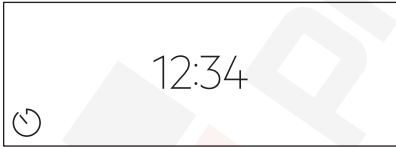
|          |                         |                                                             |
|----------|-------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | Włączone / Wyłączone    | Nacisnąć i przytrzymać, aby włączyć lub wyłączyć piekarnik. |
| <b>2</b> | Menu                    | Wyświetlenie listy funkcji piekarnika.                      |
| <b>3</b> | Ulubione                | Wyświetlenie listy ulubionych ustawień.                     |
| <b>4</b> | Wyświetlacz             | Pokazuje aktualne ustawienia piekarnika.                    |
| <b>5</b> | Przełącznik oświetlenia | Włączanie i wyłączanie oświetlenia.                         |

# WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE PIEKARNIKA

|   |                                            |                                                              |
|---|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 6 | Szybkie uruchomienie kuchenki mikrofalowej | Włączenie funkcji kuchenki mikrofalowej (1000 W, 30 sekund). |
|---|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Naciskaj przycisk                                                                 | Przesunięcie                                                                      | Nacisnąć i przytrzymać                                                            |
| Dotknąć powierzchni palcem.                                                       | Przesunąć palcem po powierzchni.                                                  | Dotknąć powierzchni przez 3 sekundy.                                              |

## 4.2 Wyświetlacz

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <p>Po włączeniu wyświetlacz pokazuje ekran główny z funkcją i domyślną intensywnością grillowania.</p> <p>A. Aktualna godzina<br/>B. START/STOP<br/>C. Intensywność grilla<br/>D. Funkcje pieczenia<br/>E. Moc mikrofal<br/>F. Timer</p> |
|   | <p>Jeśli użytkownik nie wykona żadnej czynności przez 2 minuty, wyświetlacz przełączy się w tryb czuwania.</p>                                                                                                                           |
|  | <p>Podczas pieczenia wyświetlacz pokazuje ustalone funkcje i inne dostępne opcje.</p>                                                                                                                                                    |

|                                                       |
|-------------------------------------------------------|
| Wskaźniki na wyświetlaczu                             |
| Podstawowe wskaźniki – służą do obsługi wyświetlacza. |

# PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

|                                                                                                                                       |                                                                                                                                                    |                                                                                                                      |                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Potwierdzenie wyboru lub ustawienia.             | <br>Powrót do poprzedniego poziomu menu.                          | <br>Anulowanie ostatniej czynności. | <br>Włączanie i wyłączanie opcji. |
| <b>Wskaźniki Alarm dźwiękowy</b> – po upływie ustawionego czasu pieczenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy.                             |                                                                                                                                                    |                                                                                                                      |                                                                                                                    |
| <br>Funkcja jest włączona.                           | <br>Funkcja jest włączona.<br>Pieczenie kończy się automatycznie. | <br>Alarm dźwiękowy jest wyłączony. |                                                                                                                    |
| <b>Wskaźniki timera</b>                                                                                                               |                                                                                                                                                    |                                                                                                                      |                                                                                                                    |
| <br>Aby ustawić funkcję: Uruchomienie z opóźnieniem. |                                                                                                                                                    | <br>Anulowanie ustawienia.          |                                                                                                                    |

## 5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

|                                                                                  |                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|  | <b>OSTRZEŻENIE!</b><br>Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa. |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|

### 5.1 Czyszczenie wewnętrzne

|                                                                                    |                                                                                                  |                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  |               |  |
| <b>Krok 1</b>                                                                      | <b>Krok 2</b>                                                                                    | <b>Krok 3</b>                                                                      |
| Wyjąć wszystkie akcesoria z piekarnika.                                            | Umyć piekarnik i akcesoria miękką szmatką zwilżoną ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. | Umieścić akcesoria w piekarniku.                                                   |

### 5.2 Pierwsze połączenie

Po podłączeniu urządzenia po raz pierwszy do zasilania na wyświetlaczu pojawi się wiadomość powitalna.  
Należy ustawić: Język, Jasność wyświetlacza, Dźwięki przycisków, Głośność sygnału, Aktualna godzina.

## 6. CODZIENNA EKSPLOATACJA



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 6.1 Ustawianie funkcji: Grill + mikrofalę, Grill

Urządzenie może wydawać charakterystyczne odgłosy podczas działania funkcji: Grill + mikrofalę. Jest to normalne zjawisko.

| Ustawianie funkcji: Grill + mikrofalę    |                                                                                                                            |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Krok 1</b>                            | Włożyć dolny ruszt do grillowania.                                                                                         |
| <b>Krok 2</b>                            | Włączyć piekarnik. Na wyświetlaczu pojawi się domyślna funkcja pieczenia.                                                  |
| <b>Krok 3</b>                            | Nacisnąć symbol funkcji pieczenia, aby przejść do podmenu.                                                                 |
| <b>Krok 4</b>                            | Wybrać funkcję:  . Nacisnąć przycisk: OK. |
| <b>Krok 5</b>                            | Wybrać poziom intensywności grilla.                                                                                        |
| Funkcja                                  | Poziom intensywności działania grilla                                                                                      |
| Lo                                       | Niska                                                                                                                      |
| Hi                                       | Wysoka                                                                                                                     |
| <b>Krok 6</b>                            | Nacisnąć: OK.                                                                                                              |
| <b>Krok 7</b>                            | Nacisnąć: START .                                                                                                          |
| STOP – nacisnąć, aby wyłączyć piekarnik. |                                                                                                                            |
| <b>Krok 8</b>                            | Wyłączyć piekarnik.                                                                                                        |

Moc mikrofal jest ograniczona do 500 W, gdy działa funkcja: Grill + mikrofalę.

| Ustawianie funkcji: Grill |                                                                           |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <b>Krok 1</b>             | Włożyć ruszt do grillowania.                                              |
| <b>Krok 2</b>             | Włączyć piekarnik. Na wyświetlaczu pojawi się domyślna funkcja pieczenia. |
| <b>Krok 3</b>             | Nacisnąć symbol funkcji pieczenia, aby przejść do podmenu.                |

| Ustawianie funkcji: Grill              |                                                                                                                            |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Krok 4</b>                          | Wybrać funkcję:  . Naciśnąć przycisk: OK. |
| <b>Krok 5</b>                          | Wybrać poziom intensywności grilla.                                                                                        |
| Funkcja                                | Poziom intensywności działania grilla                                                                                      |
| Lo                                     | Niska                                                                                                                      |
| Hi                                     | Wysoka                                                                                                                     |
| <b>Krok 6</b>                          | Naciśnąć: OK.                                                                                                              |
| <b>Krok 7</b>                          | Naciśnąć: START .                                                                                                          |
| STOP – naciśnąć, aby wyłączyć funkcję. |                                                                                                                            |
| <b>Krok 8</b>                          | Wyłączyć piekarnik.                                                                                                        |

## 6.2 Jak ustawić: Funkcje pieczenia kuchenki mikrofalowej

|                                        |                                                                                                        |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Krok 1</b>                          | Włączyć piekarnik.                                                                                     |
| <b>Krok 2</b>                          | Naciśnąć symbol funkcji pieczenia, aby przejść do podmenu.                                             |
| <b>Krok 3</b>                          | Wybrać funkcję pieczenia mikrofal i naciśnąć: OK. Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie mocy mikrofal. |
| <b>Krok 4</b>                          | Ustawienie: moc mikrofal. Naciśnąć: OK.                                                                |
| <b>Krok 5</b>                          | Naciśnąć: START .                                                                                      |
| STOP – naciśnąć, aby wyłączyć funkcję. |                                                                                                        |
| <b>Krok 6</b>                          | Wyłączyć piekarnik.                                                                                    |

Maksymalny czas działania funkcji kuchenki mikrofalowej zależy od ustawienia mocy mikrofal:



| MOC MIKROFAL  | MAKSYMALNY CZAS |
|---------------|-----------------|
| 100–600 W     | 59 minuty       |
| Powyżej 600 W | 7 minut         |



Otworzenie drzwi powoduje zatrzymanie funkcji. Aby ponownie uruchomić urządzenie, należy nacisnąć przycisk **START**.

**Można użyć skrótu!**



## 6.3 Sposób użycia: Szybkie uruchomienie kuchenki mikrofalowej

|               |                                                                                            |                        |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <b>Krok 1</b> | Nacisnąć i przytrzymać: . Kuchenka mikrofalowa uruchomi się na 30 sekund.                  |                        |
| <b>Krok 2</b> | Aby wydłużyć czas gotowania:                                                               |                        |
|               | Nacisnąć wartość odliczanego czasu, aby przejść do ustawień czasu. Ustawić czas gotowania. | Nacisnąć <b>+30 s.</b> |

Kuchenkę mikrofalową można włączyć w dowolnej chwili za pomocą: Szybkie uruchomienie kuchenki mikrofalowej.

## 6.4 Funkcje pieczenia

### STANDARDOWE

| Funkcja pieczenia          | Zastosowanie                                                                                         |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Grill</b>           | Do grillowania cienkich porcji potraw i opiekania chleba.                                            |
| <br><b>Grill + mikrofa</b> | Do szybkiego pieczenia i przyrumieniania potraw. Do wyboru są 2 poziomy mocy grilla: niska i wysoka. |

# FUNKCJE ZEGARA

| Funkcja pieczenia                                                                              | Zastosowanie                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <br>Mikrofałe | Podgrzewanie, gotowanie, zakres mocy: 100 - 1000 W |

## MIKROFAŁE

| Funkcja pieczenia                                                                                     | Zastosowanie                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <br>Rozmrażanie      | Rozmrażanie mięsa, ryb, ciast, zakres mocy: 100 - 200 W           |
| <br>Roztapianie      | Roztapianie czekolady i masła, zakres mocy: 100 - 400 W           |
| <br>Odogrzewanie     | Podgrzewanie dań gotowych i delikatnych, zakres mocy: 300 - 700 W |
| <br>Popcorn          | Przygotowanie popcornu, zakres mocy: 700 - 1000 W                 |
| <br>Produkty płynne | Podgrzewanie napojów i zup, zakres mocy: 800 - 1000 W             |

## 7. FUNKCJE ZEGARA

### 7.1 Opis funkcji zegara

| Funkcja zegara    | Zastosowanie                                                       |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Czas pieczenia    | Ustawianie czasu pieczenia Maksymalna wartość: 23 godz. i 59 minut |
| Zakończ działanie | Ustawianie czynności po zakończeniu odliczania przez zegar         |
| Wydłużenie czasu  | Wydłużenie czasu pieczenia                                         |

| Funkcja zegara | Zastosowanie                                                                                                   |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przypomnienie  | Ustawianie odliczania Maksymalna wartość: 23 godz. i 59 min. Funkcja ta nie ma wpływu na działanie piekarnika. |
| Stoper         | Monitoruje czas działania funkcji. Stoper – można włączyć i wyłączyć.                                          |

## 7.2 Jak ustawić: Funkcje zegara

| Ustawianie zegara |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| Krok 1            | Nacisnąć: Aktualna godzina. |
| Krok 2            | Ustawić czas. Nacisnąć: OK. |

| Jak ustawić czas pieczenia |                                                                                               |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Krok 1                     | Wybrać funkcję pieczenia.                                                                     |
| Krok 2                     | Nacisnąć:  . |
| Krok 3                     | Ustawić czas. Nacisnąć: OK.                                                                   |

| Wybór opcji zakończenia pieczenia |                                                                                                 |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Krok 1                            | Wybrać funkcję pieczenia.                                                                       |
| Krok 2                            | Nacisnąć:  . |
| Krok 3                            | Ustawić czas pieczenia.                                                                         |
| Krok 4                            | Nacisnąć: ● ● ● .                                                                               |
| Krok 5                            | Nacisnąć: Zakończ działanie.                                                                    |
| Krok 6                            | Wybrać preferowane: Zakończ działanie.                                                          |
| Krok 7                            | Nacisnąć: OK. Powtarzać tę czynność do czasu wyświetlenia się ekranu głównego.                  |

# SPOSÓB UŻYCIA: AKCESORIA

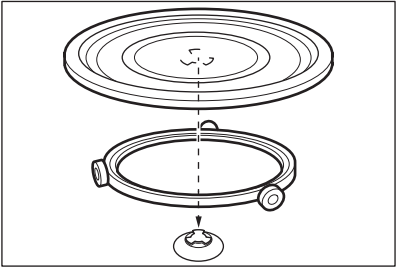
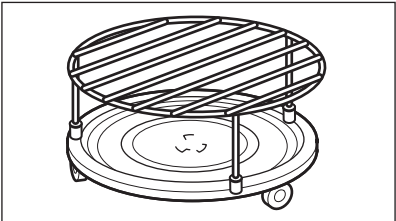
|                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Jak wydłużyć czas pieczenia</b>                                                                                                             |
| Po upływie 90% czasu pieczenia, jeśli potrawa nie jest jeszcze gotowa, można wydłużyć czas pieczenia. Można również zmienić funkcję pieczenia. |
| Nacisnąć <b>+1 min</b> , aby wydłużyć czas pieczenia.                                                                                          |

|                                                                     |                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Jak zmienić ustawienia timera</b>                                |                                                                                               |
| <b>Krok 1</b>                                                       | Nacisnąć:  . |
| <b>Krok 2</b>                                                       | Ustawić wartość dla timera.                                                                   |
| <b>Krok 3</b>                                                       | Nacisnąć: OK.                                                                                 |
| Podczas pieczenia można w dowolnej chwili zmienić ustawienie czasu. |                                                                                               |

## 8. SPOSÓB UŻYCIA: AKCESORIA

### 8.1 Wkładanie akcesoriów

Używać wyłącznie naczynia z odpowiednich materiałów. Patrz rozdział „Wskazówki i porady”, Naczynia i materiały odpowiednie do kuchenki mikrofalowej.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zestaw talerza obrotowego:</b><br>Zawsze gotować potrawy na talerzu obrotowym.<br>Założyć prowadnicę rołkową na wałek stołu obrotowego. Umieścić talerz obrotowy na prowadnicy z rołkami.<br>Należy wyłącznie używać zestawu talerza obrotowego dostarczonego z piekarnikiem. |   |
| <b>Zestaw podstawki do grillowania:</b><br>Ustawić podstawkę do grillowania, tak aby silikonowe nakładki były skierowane w dół, na talerzu obrotowym.                                                                                                                            |  |

## 9. DODATKOWE FUNKCJE

### 9.1 Jak zapisać ustawienia: Ulubione

Można zapisać ulubione ustawienia, takie jak: funkcja pieczenia, czas pieczenia czy funkcja czyszczenia. W pamięci można zapisać 3 ulubione ustawienia.

|                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Krok 1</b>                                                                                                                                                                                                                                    | Włączyć piekarnik.                                                                                              |
| <b>Krok 2</b>                                                                                                                                                                                                                                    | Wybrać preferowane ustawienie.                                                                                  |
| <b>Krok 3</b>                                                                                                                                                                                                                                    | Nacisnąć:  . Wybrać: Ulubione. |
| <b>Krok 4</b>                                                                                                                                                                                                                                    | Wybrać opcję: Zapisz aktualne ust..                                                                             |
| <b>Krok 5</b>                                                                                                                                                                                                                                    | Nacisnąć +, aby dodać ustawienie do listy: Ulubione. Nacisnąć przycisk OK.                                      |
|  – nacisnąć, aby zresetować ustawienie.<br> – nacisnąć, aby anulować ustawienie. |                                                                                                                 |

### 9.2 Blokada panelu

Funkcja ta zapobiega przypadkowej zmianie funkcji pieczenia.

|                                                |                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Krok 1</b>                                  | Włączyć piekarnik.                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Krok 2</b>                                  | Ustawić funkcję pieczenia.                                                                                                                                                                                          |
| <b>Krok 3</b>                                  |   — nacisnąć jednocześnie, aby włączyć funkcję. |
| Aby wyłączyć funkcję, należy powtórzyć krok 3. |                                                                                                                                                                                                                     |

### 9.3 Wentylator chłodzący

Podczas pracy piekarnika wentylator chłodzący włącza się automatycznie, aby utrzymywać powierzchnię piekarnika w niskiej temperaturze. Po wyłączeniu piekarnika wentylator chłodzący działa do czasu ostygnięcia piekarnika.

## 10. WSKAZÓWKI I PORADY

### 10.1 Zalecenia dotyczące pieczenia



Temperatury i czasy gotowania podane w tabelach mają wyłącznie charakter orientacyjny. Zależą one od przepisów oraz jakości i ilości użytych składników.

Nowy piekarnik może piec inaczej niż dotychczas używany. Poniższe wskazówki pokazują zalecane funkcje podgrzewania i ustawienia czasu gotowania dla określonych rodzajów żywności.

W przypadku braku ustawień dla specjalnego przepisu należy znaleźć ustawienia dla podobnej potrawy.

Więcej zaleceń dotyczących pieczenia jest dostępnych w naszej witrynie internetowej. Aby znaleźć odpowiednie wskazówki dotyczące pieczenia, należy sprawdzić numer produktu (PNC) podany na tabliczce znamionowej umieszczonej na obramowaniu komory piekarnika.

### 10.2 Zalecenia dotyczące korzystania z mikrofal

#### Czas na gotowanie!

Nie umieszczaj potraw bezpośrednio na talerzu obrotowym. Należy zawsze używać naczyń przystosowanych do gotowania w kuchenke mikrofalowej.

Postawić naczynie na środku talerza obrotowego.

Zetknięcie ze zbyt zimnym lub zbyt ciepłym naczyniem może spowodować pęknięcie talerza obrotowego.

Obrócić lub zamieszać potrawę po upływie połowy czasu rozmrażania lub gotowania.

Potrawy płynne należy od czasu do czasu zamieszać.

Zamieszać potrawę przed podaniem.

Przykryć potrawę na czas gotowania lub odgrzewania.

Podczas podgrzewania napojów włożyć łyżkę do butelki lub szklanki, aby zapewnić lepsze rozprzodzenie ciepła.

Włożyć do piekarnika potrawę bez opakowania. Pakowane gotowe potrawy można wkładać do piekarnika w opakowaniu, gdy jest ono przeznaczone do kuchenek mikrofalowych (patrz informacje na opakowaniu).



#### **Gotowanie za pomocą mikrofal**

Gotować pod przykryciem. Potrawy można gotować bez przykrycia, jeśli ich wierzch ma być przypieczony.

Nie należy przegrzewać potraw, ustawiając za wysoką moc i zbyt długi czas. Może to spowodować wysuszenie, przypalenie lub zapalenie się potrawy.

Nie gotować w piekarniku ślimaków w muszlach ani jajek w skorupkach, ponieważ mogą wybuchnąć. Przed odgrzewaniem sadzonych jajek należy przekłuć żółtko.

Przed gotowaniem potraw ze skórą należy je kilkakrotnie nakłuć.

Warzywa pokroić na kawałki podobnej wielkości.

Po wyłączeniu piekarnika wyjąć potrawę i odstawić na kilka minut w celu równomiernego rozprzodzenia ciepła.



#### **Rozmrażanie za pomocą mikrofal**

Mrożone, pozbawione opakowania mięso położyć na odwróconym małym talerzu, umieszczonym w większym pojemniku lub na ruszcie do rozmrażania bądź plastikowym sicie, aby umożliwić spływanie płynu powstającego podczas rozmrażania.

Wyjmować po kolei rozmrożone kawałki.

Aby ugotować warzywa i owoce bez ich uprzedniego rozmrażania, należy użyć wyższej mocy mikrofal.

## 10.3 Odpowiednie naczynia i materiały do kuchenki mikrofalowej

Do gotowania w kuchenke mikrofalowej używać tylko materiałów i naczyń do tego przeznaczonych. Patrz poniższa tabela.

Przed użyciem należy sprawdzić naczynie lub właściwości materiału, z którego wykonane jest naczynie.

| Naczynia/materiał                                                                                                      |  |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Szkło i porcelana odporne na wysoką temperaturę, bez metalowych elementów, np. szkło żaroodporne                       | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |
| Szkło i porcelana nieodporne na wysoką temperaturę bez srebrnych, złotych, platynowych lub innych metalowych elementów | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Szkło i szkło ceramiczne z materiałów odpornych na wysoką i niską temperaturę                                          | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |
| Materiały ceramiczne bez kwarcowych i metalowych elementów oraz szkliska z zawartością metalu                          | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Materiały ceramiczne, porcelana i fajans z niepowlekającym dnem lub z małymi otworami np. w uchwytach                  | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Tworzywo sztuczne odporne wysoką temperaturę do 200°C                                                                  | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Karton, papier                                                                                                         | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |

| Naczynia/materiał                                                        |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Folia                                                                    | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Folia do pieczenia z zamknięciem nadającym się do kuchenek mikrofalowych | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Naczynia do pieczenia z metalu, np. emaliowane, żeliwne                  | x                                                                                 | x                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 |
| Formy do pieczenia lakierowane na czarno lub z powłoką silikonową        | x                                                                                 | x                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 |
| Naczynia przeznaczone do kuchenek mikrofalowych, np. talerz Crisp        | x                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Zestaw podstawki do grillowania                                          | x                                                                                 | x                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |

10.4 Zalecane ustawienia mocy dla różnych rodzajów potraw

Dane przedstawione w tabeli mają wyłącznie charakter orientacyjny.

| 800 - 1000 W                                                                                                                  |                                                                                                        |                                                                                                            |                                                                                                                              |                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Smażenie na początku procesu gotowania |                                                                                                        | <br>Podgrzewanie płynów |                                                                                                                              |                                                                                                                                      |
| 500-700 W                                                                                                                     |                                                                                                        |                                                                                                            |                                                                                                                              |                                                                                                                                      |
| <br>Gotowanie warzyw                       | <br>Gotowanie jajek | <br>Powolne gotowanie   | <br>Podgrzewanie potraw na jednym talerzu | <br>Rozmrażanie i podgrzewanie zamrożonych potraw |



| 300-400 W                                                                         |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| Roztapianie sera, czekolady, masła                                                | Gotowanie ryżu                                                                    | Podgrzewanie potraw dla niemowląt                                                 | Gotowanie/ podgrzewanie delikatnych potraw                                        | Dalsze gotowanie                                                                  |

| 100 - 200 W                                                                       |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Rozmrażanie chleba                                                                | Rozmrażanie owoców i ciast                                                        | Rozmrażanie sera, śmietany, masła                                                 | Rozmrażanie mięsa, ryb                                                            |

## 10.5 Tabele pieczenia na potrzeby ośrodków przeprowadzających testy

### Informacja dla instytucji wykonujących testy

Testy zgodne z normą IEC 60705

| FUNKCJA KUCHENKI MIKROFALOWEJ | <br>(W) | <br>(kg) |  | <br>(min) |  |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Biszkopt                      | 600                                                                                      | 0.475                                                                                     | Zestaw talerza obrotowego                                                         | 5 - 7                                                                                      | -                                                                                 |
| Klops                         | 500                                                                                      | 0.9                                                                                       | Zestaw talerza obrotowego                                                         | 18 - 20                                                                                    | -                                                                                 |
| Krem jajeczny                 | 500                                                                                      | 1                                                                                         | Zestaw talerza obrotowego                                                         | 15 - 17                                                                                    | -                                                                                 |
| Rozmrażanie mięsa             | 200                                                                                      | 0.5                                                                                       | Zestaw talerza obrotowego                                                         | 8 - 9                                                                                      | -                                                                                 |

Użyć funkcji: Grillowanie mikrofalami.  
Użyć podstawki do grillowania.

| FUNKCJA KOMBI KUCHENKI MIKROFALOWEJ | <br>(W) | <br>Poziom intensywności działania grilla | <br>(min) |  |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Zapiekanka ziemniaczana, 1,1 kg     | 300                                                                                      | niska                                                                                                                      | 30 - 35                                                                                    | -                                                                                 |
| Kurczak, 1,1 kg                     | 300                                                                                      | wysoka                                                                                                                     | 30 - 35                                                                                    | Włożyć mięso do okrągłego szklanego naczynia.                                     |

## 11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 11.1 Uwagi dotyczące czyszczenia



#### Środki czyszczące

Umyć przód piekarnika miękką ściereczką zwilżoną ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.

Użyć roztworu czyszczącego, aby wyczyścić metalowe powierzchnie.

Usunąć plamy za pomocą łagodnego detergentu.



#### Codzienne użytkowanie

Czyścić komorę po każdym użyciu. Nagromadzenie się tłuszczu lub innych zabrudzeń może skutkować pożarem.

Ostrożnie oczyścić górną ściankę piekarnika z zabrudzeń i tłuszczu.

Nie pozostawiać gotowych potraw w piekarniku na dłużej niż 20 minut. Po każdym użyciu osuszyć komorę miękką ściereczką.

|                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>Wyposażenie</b></p> | <p>Po każdym użyciu akcesoriów należy wyczyścić je i pozostawić do wyschnięcia. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy poczekać, aż talerz obrotowy osygnie. W przeciwnym razie może dojść do pęknięcia talerza obrotowego. Do czyszczenia należy użyć miękkiej ściereczki zwilżonej ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie myć akcesoriów w zmywarce.</p> <p>Do czyszczenia akcesoriów z powłoką zapobiegającą przywieraniu nie należy używać ściernych środków czyszczących ani przedmiotów o ostrych krawędziach.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



### OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

### 12.1 Co zrobić, gdy...



**Piekarnik nie włącza się lub nie nagrzewa się**



**Możliwa przyczyna**



**Środek zaradczy**

Piekarnika nie podłączono do zasilania lub podłączono nieprawidłowo.

Sprawdzić, czy piekarnik podłączono prawidłowo do zasilania.

Nie ustawiono aktualnego czasu.

Ustawić aktualny czas. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale „Funkcje zegara”. Jak ustawić: Funkcje zegara.

Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.

Domknąć drzwi.

Zadziałał bezpiecznik.

Sprawdzić, czy problem nie jest związany z bezpiecznikiem. Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.

Włączona jest blokada uruchomienia piekarnika.

Patrz rozdział „Menu”, podmenu opcji: Opcje.

|                                                                                              |                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Podzespoły |                                                                                                                                   |
|  Opis       |  Środek zaradczy                                 |
| Żarówka oświetlenia jest przepalona.                                                         | Wymienić żarówkę oświetlenia; szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”, Sposób wymiany: Lampa. |
| Talerz obrotowy hałasuje.                                                                    | Pod talerzem obrotowym znajdują się resztki jedzenia.                                                                             |

12.2 Jak postępować: Kody błędów

Gdy wystąpi błąd oprogramowania, na wyświetlaczu pojawia się komunikat o błędzie. W poniższej tabeli przedstawiono problemy, które użytkownik może rozwiązać samodzielnie.

|                                                                                              |                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Kod i opis |  Środek zaradczy |
| F240, F439 – pola dotykowe na wyświetlaczu nie działają prawidłowo.                          | Wyczyścić powierzchnię wyświetlacza. Upewnić się, że na polach dotykowych nie ma zabrudzeń.       |
| F908 – układ elektroniczny piekarnika nie może nawiązać połączenia z panelem sterowania.     | Wyłączyć i ponownie włączyć piekarnik.                                                            |

12.3 Dane serwisowe

Jeżeli rozwiązanie problemu we własnym zakresie nie jest możliwe, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z autoryzowanym punktem serwisowym. Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej. Tabliczka znamionowa znajduje się na przednim obramowaniu komory piekarnika. Nie usuwać tabliczki znamionowej z komory piekarnika.

|                                          |       |
|------------------------------------------|-------|
| Zalecamy zapisanie w tym miejscu danych: |       |
| Model (MOD.)                             | ..... |
| Numer produktu (PNC)                     | ..... |
| Numer seryjny (S.N.)                     | ..... |

## 13. EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA

### 13.1 Oszczędzanie energii

Podczas działania piekarnika sprawdzić, czy jego drzwi są prawidłowo zamknięte. Nie otwierać zbyt często drzwi piekarnika podczas pieczenia. Dbać, aby uszczelka drzwi była czysta i prawidłowo umieszczona.

Gdy nie jest to konieczne, nie należy wstępnie nagrzewać piekarnika przed rozpoczęciem pieczenia.

Przygotowując kilka potraw, należy w miarę możliwości skracać przerwy między ich pieczeniem.

#### **Pieczenie z wyłączonym oświetleniem**

Wyłączyć oświetlenie podczas pieczenia. Oświetlenie należy włączać tylko wtedy, gdy jest potrzebne.

## 14. STRUKTURA MENU

### 14.1 Menu

Naciśnąć , aby otworzyć Menu.

| Pozycja menu |              | Zastosowanie                                                    |
|--------------|--------------|-----------------------------------------------------------------|
| Ulubione     |              | Wyświetlenie listy ulubionych ustawień.                         |
| Opcje        |              | Ustawianie konfiguracji piekarnika.                             |
| Ustawienia   | Konfiguracja | Ustawianie konfiguracji piekarnika.                             |
|              | Serwis       | Wyświetlanie informacji o wersji oprogramowania i konfiguracji. |

### 14.2 Podmenu: Opcje

| Podmenu                | Zastosowanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oświetlenie piekarnika | Włączanie i wyłączanie oświetlenia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Blokada uruchomienia   | Zapobiega przypadkowemu włączeniu piekarnika. Gdy ta opcja jest włączona, po włączeniu piekarnika na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „Blokada uruchomienia”. Aby korzystać z piekarnika, należy wybrać litery kodu w kolejności alfabetycznej. Dostęp do timera, funkcji zdalnego sterowania i oświetlenia możliwy jest z włączoną opcją Blokada uruchomienia. |

# TO PROSTE!

---

| Podmenu             | Zastosowanie                                  |
|---------------------|-----------------------------------------------|
| Wskazanie czasu     | Włączanie i wyłączanie zegara.                |
| Styl cyfrowy zegara | Zmiana formatu wyświetlanego wskazania czasu. |

## 14.3 Podmenu: Konfiguracja

| Podmenu              | Opis                                                                                                |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Język                | Ustawia język piekarnika.                                                                           |
| Jasność wyświetlacza | Ustawia jasność wyświetlacza.                                                                       |
| Dźwięki przycisków   | Włącza i wyłącza dźwięk pól dotykowych. Nie jest możliwe wyłączenie sygnalizacji dźwiękowej dla: ①. |
| Głośność sygnału     | Ustawia głośność dźwięku przycisków i sygnałów.                                                     |
| Aktualna godzina     | Ustawia aktualną godzinę i datę.                                                                    |

## 14.4 Podmenu opcji: Serwis

| Podmenu                       | Opis                                       |
|-------------------------------|--------------------------------------------|
| Tryb demonstracyjny           | Kod włączenia/wyłączenia: 2468             |
| Wersja oprogramowania         | Informacje na temat wersji oprogramowania. |
| Zresetuj wszystkie ustawienia | Przywraca ustawienia fabryczne.            |

# 15. TO PROSTE!

---

| Przed pierwszym użyciem należy ustawić: |                      |                    |                  |                  |
|-----------------------------------------|----------------------|--------------------|------------------|------------------|
| Język                                   | Jasność wyświetlacza | Dźwięki przycisków | Głośność sygnału | Aktualna godzina |

## Zapoznać się z podstawowymi ikonami na panelu sterowania i wyświetlaczu:

|                                                                                                           |                                                                                           |                                                                                               |                                                                                            |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <br>Włączone / Wyłączone | <br>Menu | <br>Ulubione | <br>Timer | START / STOP |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|

## Rozpoczęcie użytkowania piekarnika

|                                |                                                                                                       |                                                                                               |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Szybkie uruchomienie MW</b> | Uruchomienie w dowolnej chwili funkcji kuchenki mikrofalowej z domyślnymi ustawieniami: 30 s / 1000 W | Nacisnąć:  . |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| grzanie/pieczenie<br>100 - 1000 W                                                 | pieczenie/przyrumianie<br>intensywność: niska / wysoka                            | pieczenie/przyrumianie                                                            | podgrzewanie płynów<br>800 - 1000 W                                               |
|  |  |  |  |
| odgrzewanie<br>300 - 700 W                                                        | rozmrażanie<br>100 - 200 W                                                        | roztapianie<br>100 - 400 W                                                        | przygotowanie popcornu<br>700 - 1000 W                                            |

| Ustawienia kuchenki mikrofalowej |                         | Wskazówki dotyczące korzystania z kuchenki mikrofalowej                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Moc mikrofal:</b>             | <b>Maksymalny czas:</b> | Przykryć potrawę na czas gotowania lub odgrzewania.<br>Obrócić lub zamieszać potrawę po upływie połowy czasu rozmrażania lub gotowania.<br>Podczas podgrzewania płynów umieścić łyżkę w naczyniu.<br>Umieścić potrawę w piekarniku bez opakowania (tylko w kuchence mikrofalowej). |
| 100–600 W                        | 59 min                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| > 600 W                          | 7 min                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## Rozpoczęcie pieczenia

|               |               |               |               |               |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>Krok 1</b> | <b>Krok 2</b> | <b>Krok 3</b> | <b>Krok 4</b> | <b>Krok 5</b> |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|

| Rozpoczęcie pieczenia                                                                                                   |                                                                                                            |                                     |                                           |                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <br>— nacisnąć, aby włączyć piekarnik. |  ...<br>— wybrać funkcję. | <b>W</b><br>- ustawić moc mikrofal. | <b>OK</b><br>— nacisnąć, aby potwierdzić. | <b>START</b><br>— nacisnąć, aby rozpocząć pieczenie. |

| Korzystanie z szybkich funkcji do ustawienia czasu pieczenia                                                                                                              |                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>10% — wykończenie potrawy</b><br>Funkcja 10% — wykończenie potrawy umożliwia wydłużenie czasu pieczenia, gdy do zakończenia pieczenia pozostało 10% ustawionego czasu. | Aby wydłużyć czas pieczenia, należy nacisnąć <b>+1 min.</b> |

## 16. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.



## NAVRHNUTÉ PRE VÁS

Ďakujeme, že ste si zakúpili spotrebič Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý vznikol na základe desaťročí odborných skúseností a inovácií. Dômyselný a štýlový – navrhnutý s dôrazom na váš komfort. Pri každom použití si môžete byť istí, že uvidíte skvelý výkon. Vitajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Zaregistrujte si výrobok a využite tak ešte lepší servis:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Pre váš spotrebič si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Ak potrebujete kontaktovať autorizované servisné stredisko, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

 Upozornenie / Výstražné a bezpečnostné informácie

 Všeobecné informácie a tipy

 Informácie o životnom prostredí

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

## OBSAH

|                                              |            |                                         |            |
|----------------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| <b>1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....</b>       | <b>210</b> | <b>3. POPIS VÝROBKU.....</b>            | <b>217</b> |
| 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb..... | 210        | 3.1 Všeobecný prehľad.....              | 217        |
| 1.2 Všeobecná bezpečnosť.....                | 211        | 3.2 Príslušenstvo.....                  | 217        |
| <b>2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....</b>           | <b>213</b> | <b>4. AKO ZAPNÚŤ A VYPNÚŤ RÚRU.....</b> | <b>217</b> |
| 2.1 Montáž.....                              | 213        | 4.1 Ovládací panel.....                 | 217        |
| 2.2 Zapojenie do elektrickej siete.....      | 214        | 4.2 Displej.....                        | 218        |
| 2.3 Použitie.....                            | 215        | <b>5. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....</b>      | <b>219</b> |
| 2.4 Starostlivosť a čistenie.....            | 216        | 5.1 Prvé čistenie .....                 | 220        |
| 2.5 Vnútorne osvetlenie.....                 | 216        | 5.2 Prvé pripojenie.....                | 220        |
| 2.6 Servis.....                              | 216        |                                         |            |
| 2.7 Likvidácia.....                          | 216        |                                         |            |

|                                                                  |            |                                                                     |            |
|------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>6. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....</b>                             | <b>220</b> | <b>10.4</b> Odporúčané nastavenia výkonu pre rôzne druhy jedla..... | <b>230</b> |
| 6.1 Nastavenie funkcie: Gril + Mikrovlny, Gril.....              | 220        | <b>10.5</b> Tabuľky pečenia pre skúšobné inštitúty.....             | 231        |
| 6.2 Ako nastaviť: Funkcie ohrevu mikrovlnnej rúry.....           | 222        | <b>11. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....</b>                              | <b>232</b> |
| 6.3 Spôsob používania: Rýchly štart mikrovlnnej rúry.....        | 223        | 11.1 Poznámky k čisteniu.....                                       | 232        |
| 6.4 Funkcie ohrevu.....                                          | 223        | <b>12. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....</b>                                  | <b>233</b> |
| <b>7. ČASOVÉ FUNKCIE.....</b>                                    | <b>224</b> | 12.1 Čo robiť, ak.....                                              | 233        |
| 7.1 Popis časových funkcií.....                                  | 224        | 12.2 Ako postupovať: Poruchové kódy.....                            | 234        |
| 7.2 Ako nastaviť: Časové funkcie.....                            | 225        | 12.3 Servisné údaje.....                                            | 234        |
| <b>8. POUŽÍVANIE: PRÍSLUŠENSTVO.....</b>                         | <b>226</b> | <b>13. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ.....</b>                                | <b>235</b> |
| 8.1 Vloženie príslušenstva.....                                  | 226        | 13.1 Úspora energie.....                                            | 235        |
| <b>9. DOPLNKOVÉ FUNKCIE.....</b>                                 | <b>227</b> | <b>14. ŠTRUKTÚRA PONUKY.....</b>                                    | <b>235</b> |
| 9.1 Ako uložiť: Obľúbené.....                                    | 227        | 14.1 Ponuka.....                                                    | 235        |
| 9.2 Blokovanie ovládania.....                                    | 227        | 14.2 Podponuka pre: Voliteľné funkcie.....                          | 235        |
| 9.3 Chladiaci ventilátor.....                                    | 228        | 14.3 Podponuka pre: Nastavenie.....                                 | 236        |
| <b>10. TIPY A RADY.....</b>                                      | <b>228</b> | 14.4 Podponuka pre: Servis.....                                     | 236        |
| 10.1 Odporúčania pre varenie.....                                | 228        | <b>15. JE TO JEDNODUCHÉ!.....</b>                                   | <b>236</b> |
| 10.2 Odporúčania pre mikrovlnnú rúru .....                       | 228        | <b>16. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....</b>                        | <b>238</b> |
| 10.3 Kuchynský riad a materiály vhodné do mikrovlnnej rúry ..... | 229        |                                                                     |            |

## 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

---

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

### 1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti do 8 rokov

a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.

- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriať. Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču počas prevádzky alebo keď sa ochladzuje.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

## 1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený iba na prípravu jedál.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových host'ovských izbách, izbách s posteľou a raňajkami, v domovoch poľnohospodárskych hostí a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- Nainštalovať tento spotrebič a vymeniť kábel smie iba na to kvalifikovaná osoba.
- Spotrebič nepoužívajte pred jeho nainštalovaním do nábytku určeného na zabudovanie.
- Pred akoukoľvek údržbou opojte spotrebič od elektrickej siete.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

- UPOZORNENIE: Uistite sa, že je pred výmenou osvetlenia spotrebič vypnutý, aby ste sa vyhli riziku elektrického šoku.
- UPOZORNENIE: Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriať. Nedotýkajte sa ohrevných článkov.
- Vždy používajte na vyberanie a vkladanie príslušenstva alebo riadu kuchynské rukavice.
- Používajte iba otočný tanier a držiak otočného taniera navrhnutý pre tento spotrebič.
- Neaktivujte funkciu mikrovln, keď je spotrebič prázdny. Kovové časti vo vnútri dutiny môžu vytvárať elektrický oblúk.
- Kovové nádoby na potraviny a nápoje nie sú povolené na prípravu jedla v mikrovlnnej rúre. Táto požiadavka sa nevzťahuje na prípady, keď výrobca špecifikuje veľkosť a tvar kovových zásobníkov vhodných na prípravu jedla v mikrovlnnej rúre.
- UPOZORNENIE: Ak sú dvierka alebo ich tesnenie poškodené, spotrebič sa nesmie používať, kým ho neopraví kvalifikovaná osoba.
- UPOZORNENIE: Iba kvalifikovaná osoba môže vykonávať akékoľvek činnosti spojené so servisom alebo opravou, ktoré zahŕňajú odstránenie krytu poskytujúceho ochranu pred vystavením mikrovlnnej energii.
- UPOZORNENIE: Nezohrievajte tekutiny a iné potraviny v uzavretých nádobách. Môžu explodovať.
- Používajte výhradne kuchynské pomôcky vhodné na použitie v mikrovlnnej rúre.
- Ak zohrievate potraviny v plastových alebo papierových nádobách, majte spotrebič pod dohľadom, pretože môže dôjsť k vznieteniu.
- Spotrebič je určený na ohrev potravín a nápojov. Sušenie potravín alebo odevov a ohrev otepľovacích podložiek, papúč, špongií, vlhkej handry a podobných predmetov môže viesť k riziku zranenia, vznietenia alebo požiaru.

- Ak zo spotrebiča vychádza dym, vypnite ho alebo odpojte od elektrickej siete a nechajte dvierka zatvorené, aby došlo k uhaseniu prípadných plameňov.
- Ohrievanie nápojov v mikrovlnnej rúre môže mať za následok oneskorené prudké vrenie. Pri manipulácii s nádobou je potrebné postupovať opatrne.
- Obsah fliaš na kŕmenie a nádob s detskou výživou sa pred konzumáciou musí premiešať alebo pretrepať a musí sa skontrolovať teplota, aby sa zabránilo popáleniu.
- Vajcia v škrupine a celé vajcia uvarené natvrdo by sa nemali v spotrebiči ohrievať, pretože môžu explodovať, a to aj po ukončení mikrovlnného ohrevu.
- Spotrebič by mal byť pravidelne čistený a všetky zvyšky jedla odstránené.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Na čistenie skla dvierok nepoužívajte abrazívne prostriedky ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrabať povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.
- Ak nebudete spotrebič udržiavať v čistom stave, mohlo by to viesť k znehodnoteniu jeho povrchu, čo by mohlo nepriaznivo ovplyvniť jeho životnosť a prípadne vyústiť do nebezpečnej situácie.

## 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

---

### 2.1 Montáž

**VAROVANIE!**

Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavreté obuv.
- Spotrebič neťahajte za rukoväť.
- Spotrebič nainštalujte na bezpečné a vhodné miesto, ktoré spĺňa požiadavky na inštaláciu.
- Dodržiavajte požadovanú minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Pred namontovaním spotrebiča skontrolujte, či sa dvierka rúry otvárajú bez odporu.

# BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Spotrebič je vybavený elektrickým systémom chladenia. Ten musí byť napájaný z elektrickej siete.
- Vstavaná jednotka musí spĺňať požiadavky normy DIN 68930 na stabilitu.

|                                                                                   |              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Minimálna výška kuchynskej skrinky (minimálna výška skrinky pod pracovnou doskou) | 444 (460) mm |
| Šírka kuchynskej skrinky                                                          | 560 mm       |
| Hĺbka kuchynskej skrinky                                                          | 550 (550) mm |
| Výška prednej časti spotrebiča                                                    | 455 mm       |
| Výška zadnej časti spotrebiča                                                     | 440 mm       |
| Šírka prednej časti spotrebiča                                                    | 595 mm       |
| Šírka zadnej časti spotrebiča                                                     | 559 mm       |
| Hĺbka spotrebiča                                                                  | 567 mm       |
| Hĺbka zabudovaného spotrebiča                                                     | 546 mm       |
| Hĺbka s otvorenými dvierkami                                                      | 882 mm       |
| Minimálna veľkosť vetracieho otvoru. Otvor umiestnený na spodnej zadnej strane    | 560x20 mm    |
| Dĺžka napájacieho kábla. Kábel sa nachádza v pravom rohu na zadnej strane         | 1500 mm      |
| Montážne skrutky                                                                  | 3.5x25 mm    |

## 2.2 Zapojenie do elektrickej siete



### **VAROVANIE!**

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky elektrické zapojenia by mal vykonať kvalifikovaný elektroinštalatér.
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napätím zdroja napájania.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak prívodný elektrický kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.

- Nedovoľte, aby sa napájacie elektrické káble dotkli alebo dostali do blízkosti dvierok spotrebiča alebo výklenku pod spotrebičom najmä vtedy, keď sú dvierka horúce.
- Zariadenie na ochranu pred dotykom elektrických častí pod napätím a izolovaných častí treba namontovať tak, aby sa nedalo odstrániť bez nástrojov.
- Sieťovú zástrčku pripojte do sieťovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sieťovej zástrčke.
- Ak je sieťová zásuvka uvoľnená, nezapájajte do nej sieťovú zástrčku.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.
- Použite iba správne odpájacie zariadenia: ochranné ističe alebo poistky (skrutkovacie poistky treba vybrať z držiaka), uzemnenia a stýkače.
- Elektrická sieť v domácnosti musí mať odpájacie zariadenie, ktoré umožní odpojenie spotrebiča od elektrickej siete na všetkých póloch. Vzdialenosť kontaktov odpájacieho zariadenia musí byť minimálne 3 mm.
- Tento spotrebič sa dodáva s napájacou zástrčkou a napájacím káblom.

## 2.3 Použitie



### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo výbuchu.

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Uistite sa, že nie sú otvory vetrania zablokované.
- Spotrebič počas prevádzky nenechávajte bez dozoru.
- Spotrebič po každom použití vypnite.
- Pri otváraní dvierok spotrebiča počas jeho prevádzky buďte opatrní. Môže z neho uniknúť horúci vzduch.
- Spotrebič neobsluhujte s mokрыmi rukami alebo keď je v kontakte s vodou.
- Na otvorené dvierka nevyvíjate tlak.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný alebo skladovací povrch.
- Dvierka spotrebiča otvárajte opatrne. Používanie prísad s alkoholom môže spôsobiť zmiešanie alkoholu a vzduchu.
- Pri otváraní dvierok zabráňte kontaktu iskier alebo otvoreného plameňa so spotrebičom.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, neklad'te do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nepoužívajte funkciu mikrovln na predhriatie rúry.



### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Aby sa predišlo škode alebo zmene farby povrchovej úpravy:
  - Nedávajte priamo na dno dutiny spotrebiča alobal.
  - Nedávajte priamo do horúceho spotrebiča vodu.
  - Po ukončení prípravy pokrmu v rúre nenechávajte vlhký riad ani potraviny.
  - Pri odstraňovaní alebo inštalácii príslušenstva buďte opatrní.
- Zmena farby smaltu alebo ušľachtilej ocele nemá žiadny vplyv na výkon spotrebiča.
- Pri varení musia byť dvierka spotrebiča vždy zatvorené.
- Pri inštalácii spotrebiča za nábytkový panel (napr. dvere) zabezpečte, aby dvere neboli počas prevádzky spotrebiča nikdy zatvorené. Za zatvoreným nábytkovým panelom sa môže vytvoriť teplo a vlhkosť a môžu spôsobiť následné poškodenie spotrebiča, nábytku alebo podlahy. Nábytkový panel nezatvárajte, kým spotrebič po použití úplne nevychladne.

## 2.4 Starostlivosť a čistenie



### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, požiaru alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Skontrolujte, či je spotrebič studený. Existuje riziko, že sklenené panely môžu prasknúť.
- Ak sú sklenené panely dvierok poškodené, bezodkladne ich nechajte vymeniť. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Pri vyberaní dvierok zo spotrebiča postupujte opatrne. Dvierka sú ťažké!
- Po každom použití utrite dutinu rúry, otočný tanier a dvierka dosucha. Para vytvorená počas prevádzky spotrebiča kondenzuje na stenách dutiny a môže spôsobiť koróziu.
- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli znehodnoteniu povrchového materiálu.
- Zvyšky tuku alebo potravín v spotrebiči môžu pri mikrovlnnej prevádzke spôsobiť požiar a elektrické iskrenie.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne výrobky, špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Ak používate sprej na čistenie rúr, dodržiavajte bezpečnostné pokyny na jeho obale.

## 2.5 Vnúterné osvetlenie



### **VAROVANIE!**

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domáчих spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.
- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G.
- Používajte iba žiarovky s rovnakými technickými parametrami.

## 2.6 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

## 2.7 Likvidácia



### **VAROVANIE!**

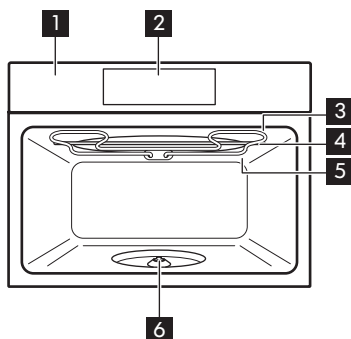
Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenía.

- O likvidácii spotrebiča sa informujte na mestskom alebo obecnom úrade.
- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Prívodný elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu alebo domácich zvierat v spotrebiči.



## 3. POPIS VÝROBKU

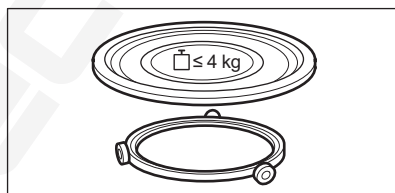
### 3.1 Všeobecný prehľad



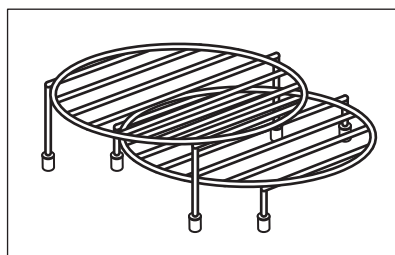
- 1 Ovládací panel
- 2 Displej
- 3 Ohrevný prvok
- 4 Generátor mikrovlnnej rúry
- 5 Osvetlenie
- 6 Hriadeľ otočného taniera

### 3.2 Príslušenstvo

**Súprava otočného taniera**  
Na prípravu jedla.



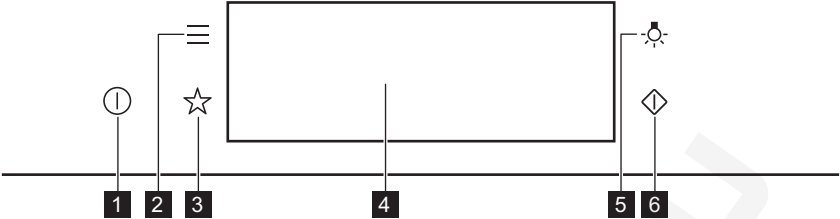
**Komplet roštov na gril**  
Na grilovanie.



## 4. AKO ZAPNÚŤ A VYPNÚŤ RÚRU

### 4.1 Ovládací panel

# AKO ZAPNÚŤ A VYPNÚŤ RÚRU



|   |                               |                                                  |
|---|-------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1 | ZAP. / VYP.                   | Stlačte a podržte na zapnutie a vypnutie rúry.   |
| 2 | Ponuka                        | Zoznam funkcií rúry.                             |
| 3 | Oblíbené                      | Zoznam oblíbených nastavení.                     |
| 4 | Displej                       | Zobrazuje aktuálne nastavenia rúry.              |
| 5 | Spínač osvetlenia             | Zapnutie a vypnutie osvetlenia.                  |
| 6 | Rýchly štart mikrovlnnej rúry | Zapnutie funkcie mikrovln (1 000 W a 30 sekúnd). |

|                                     |                                  |                                   |
|-------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| <br>Stláčajte                       | <br>Presunutie                   | <br>Stlačte a podržte tlačidlo    |
| Dotknite sa povrchu končekom prsta. | Posuňte konček prsta po povrchu. | Dotknite sa povrchu na 3 sekundy. |

## 4.2 Displej

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>The diagram shows a rectangular display area. At the top right is a digital clock showing '12:34'. Below the clock is a 'START' button. To the left of 'START' are two buttons labeled 'D' and 'C'. To the left of 'D' and 'C' are two buttons labeled 'F' and 'E'. Above 'F' and 'E' is a '300W' label. Above 'D' and 'C' is a 'High' label. Above the 'START' button is a '3s' label.</p> | <p>Po zapnutí sa na displeji zobrazí hlavná obrazovka s funkciou ohrevu a pôvodným nastavením intenzity grilu.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>A. Presný čas</li><li>B. ŠTART/STOP</li><li>C. Intenzita grilu</li><li>D. Funkcie ohrevu</li><li>E. Výkon mikrovlnnej rúry</li><li>F. Časovač</li></ul> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <div>12:34</div>                                                                                                                    | <p>Ak rúru nepoužívate 2 minúty, displej sa prepne do pohotovostného režimu.</p>                     |
| <div> <div>1000W</div> <div>  <div>1m23s</div> <div><div></div></div> </div> <div>12:34</div> <div>+30s</div> <div>STOP</div> </div> | <p>Keď pečiete, na displeji sa zobrazujú nastavené funkcie a ostatné dostupné voliteľné funkcie.</p> |

## Ukazovatele na displeji

**Základné ukazovatele** – na navigáciu na displeji.

|                                                    |                                                        |                                                |                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>OK</div> <p>Potvrdenie výberu/nastavenia.</p> | <div>&lt;</div> <p>Návrat o jednu úroveň v ponuke.</p> | <div>↶</div> <p>Vrátenie posledného úkonu.</p> | <div></div> <p>Zapnutie a vypnutie voliteľných funkcií.</p> |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**Ukazovatele funkcie Zvukový signál** – keď uplynie nastavený čas prípravy pokrmu, zaznie zvukový signál.

|                                                                                                                         |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div></div> <p>Funkcia je zapnutá.</p> | <div></div> <p>Funkcia je zapnutá.<br/>Varenie sa automaticky zastaví.</p> | <div></div> <p>Zvukový signál je vypnutý.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Ukazovatele časovača

|                                                                                                                                           |                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div></div> <p>Nastavenie funkcie: Odložený štart.</p> | <div></div> <p>Ak chcete zrušiť nastavenia.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 5. PRED PRVÝM POUŽITÍM



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

# KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

## 5.1 Prvé čistenie

|                                                                                   |                                                                                                                |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |                               |  |
| Krok č. 1                                                                         | Krok č. 2                                                                                                      | Krok č. 3                                                                         |
| Vyberte všetko príslušenstvo z rúry.                                              | Rúru a jej príslušenstvo potierajte vlhkou handrou namočenou vo vlažnej vode s miernym čistiacim prostriedkom. | Príslušenstvo vložte do rúry.                                                     |

## 5.2 Prvé pripojenie

Na displeji sa po prvom pripojení zobrazí uvítacie hlásenie.  
Musíte nastaviť: Jazyk, Jas displeja, Tóny tlačidiel, Hlasitosť zvuku, Presný čas.

# 6. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

**VAROVANIE!**  
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

## 6.1 Nastavenie funkcie: Gril + Mikrovlny, Gril

Rúra môže vydávať zvuky pri použití funkcie: Gril + Mikrovlny. Sú to bežné zvuky pre túto funkciu.

| Nastavenie funkcie: Gril + Mikrovlny |                                                                                                                             |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Krok č. 1                            | Vložte dolný grilovací rošt.                                                                                                |
| Krok č. 2                            | Zapnite rúru. Na displeji sa zobrazí predvolená funkcia ohrevu.                                                             |
| Krok č. 3                            | Stlačte symbol funkcie ohrevu, aby ste vstúpili do podponuky.                                                               |
| Krok č. 4                            | Zvoľte funkciu:  . Stlačte tlačidlo: OK. |
| Krok č. 5                            | Zvoľte úroveň intenzity grilu.                                                                                              |
| Funkcia                              |                                                                                                                             |
| Úroveň intenzity grilu               |                                                                                                                             |

| Nastavenie funkcie: Gril + Mikrovlny   |                           |
|----------------------------------------|---------------------------|
| Lo                                     | Nízka                     |
| Hi                                     | Vysoká                    |
| <b>Krok č. 6</b>                       | Stlačte tlačidlo: OK.     |
| <b>Krok č. 7</b>                       | Stlačte tlačidlo: START . |
| STOP – stlačte, ak chcete vypnúť rúru. |                           |
| <b>Krok č. 8</b>                       | Vypnite rúru.             |

Mikrovlnný výkon je obmedzený na 500 W, keď použijete funkciu: Gril + Mikrovlny.

| Nastavenie funkcie: Gril |                                                                                                                             |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Krok č. 1</b>         | Vložte horný grilovací rošt.                                                                                                |
| <b>Krok č. 2</b>         | Zapnite rúru. Na displeji sa zobrazí predvolená funkcia ohrevu.                                                             |
| <b>Krok č. 3</b>         | Stlačte symbol funkcie ohrevu, aby ste vstúpili do podponuky.                                                               |
| <b>Krok č. 4</b>         | Zvoľte funkciu:  . Stlačte tlačidlo: OK. |
| <b>Krok č. 5</b>         | Zvoľte úroveň intenzity grilu.                                                                                              |
| Funkcia                  | Úroveň intenzity grilu                                                                                                      |
| Lo                       | Nízka                                                                                                                       |
| Hi                       | Vysoká                                                                                                                      |
| <b>Krok č. 6</b>         | Stlačte tlačidlo: OK.                                                                                                       |

| Nastavenie funkcie: Gril         |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| <b>Krok č. 7</b>                 | Stlačte tlačidlo: START . |
| Funkciu vypnete stlačením STOP . |                           |
| <b>Krok č. 8</b>                 | Vypnite rúru.             |

## 6.2 Ako nastaviť: Funkcie ohrevu mikrovlnnej rúry

|                                  |                                                                                             |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Krok č. 1</b>                 | Zapnite rúru.                                                                               |
| <b>Krok č. 2</b>                 | Stlačte symbol funkcie ohrevu, aby ste vstúpili do podponuky.                               |
| <b>Krok č. 3</b>                 | Vyberte funkciu ohrevu mikrovlnami a stlačte: OK. Na displeji sa zobrazí: mikrovlnný výkon. |
| <b>Krok č. 4</b>                 | Nastavte mikrovlnný výkon. Stlačte tlačidlo: OK.                                            |
| <b>Krok č. 5</b>                 | Stlačte tlačidlo: START .                                                                   |
| Funkciu vypnete stlačením STOP . |                                                                                             |
| <b>Krok č. 6</b>                 | Vypnite rúru.                                                                               |

Maximálny nastavený čas funkcie mikrovln závisí od výkonu, ktorý nastavíte:

| MIKROVLNNÝ VÝKON | MAXIMÁLNY ČAS |
|------------------|---------------|
| 100 – 600 W      | 59 minút      |
| Viac ako 600 W   | 7 minút       |

|                                                                                    |                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|  | Ak otvoríte dverka, funkcia sa vypne. Pre opakované spustenie stlačte START . |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|

**Použite skratku!**



## 6.3 Spôsob používania: Rýchly štart mikrovlnnej rúry

|                                                                                  |                                                                                                |                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>Krok č. 1</b>                                                                 | Stlačte a podržte tlačidlo: . Mikrovlnná rúra sa spustí na 30 sekúnd.                          |                       |
| <b>Krok č. 2</b>                                                                 | Predlžuje čas pečenia:                                                                         |                       |
|                                                                                  | Stlačením prebiehajúcej časovej hodnoty sa dostanete na nastavenia času. Nastavte čas pečenia. | Stlačte <b>+30 s.</b> |
| Mikrovlnnú rúru môžete kedykoľvek zapnúť pomocou: Rýchly štart mikrovlnnej rúry. |                                                                                                |                       |

## 6.4 Funkcie ohrevu

### ŠTANDARDNÉ

| Funkcia ohrevu              | Aplikácia                                                                                       |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Gril</b>             | Na grilovanie tenkých kúskov jedla a na prípravu hriankov.                                      |
| <br><b>Gril + Mikrovlny</b> | Na rýchlu prípravu jedla a zapekanie. Môžete nastaviť 2 úrovne intenzity grilu: nízku a vysokú. |
| <br><b>Mikrovlnná rúra</b>  | Zohrievanie, varenie, rozsah výkonu: 100 – 1 000 W                                              |

## MIKROVLNNÁ RÚRA

| Funkcia ohrevu                                                                                     | Aplikácia                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <br>Rozmrazovanie | Rozmrazovanie mäsa, rýb, koláčov, rozsah výkonu: 100 – 200 W             |
| <br>Roztopenie    | Rozpustenie čokolády a masla, rozsah výkonu: 100 – 400 W                 |
| <br>Zohrievanie   | Ohrev vopred pripravených a drobných pokrmov, rozsah výkonu: 300 – 700 W |
| <br>Popcorn       | Príprava popcornu, rozsah výkonu: 700 – 1 000 W                          |
| <br>Tekutina      | Zohrievanie nápojov a polievok, rozsah výkonu: 800 – 1 000 W             |

## 7. ČASOVÉ FUNKCIE

### 7.1 Popis časových funkcií

| Funkcia časovača   | Aplikácia                                                                                               |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Čas prípravy       | Nastavenie dĺžky varenia. Maximálne 23 h 59 min.                                                        |
| Kritéria skončenia | Nastavenie, čo sa má stať, keď časovač skončí odpočítavanie.                                            |
| Predĺženie pečenia | Predĺženie času varenia.                                                                                |
| Pripomienka        | Slúži na nastavenie odpočítavania času. Maximálne 23 h 59 min. Táto funkcia nemá vplyv na činnosť rúry. |
| Časovač            | Sleduje, ako dlho je funkcia v činnosti. Časovač – môžete ju zapnúť a vypnúť.                           |



## 7.2 Ako nastaviť: Časové funkcie

| Nastavenie hodín |                                     |
|------------------|-------------------------------------|
| Krok č. 1        | Stlaďte tlačidlo: Presný čas.       |
| Krok č. 2        | Nastavte čas. Stlaďte tlačidlo: OK. |

| Nastavenie času varenia |                                                                                                       |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Krok č. 1               | Zvoľte funkciu ohrevu.                                                                                |
| Krok č. 2               | Stlaďte tlačidlo:  . |
| Krok č. 3               | Nastavte čas. Stlaďte tlačidlo: OK.                                                                   |

| Výber funkcie koniec |                                                                                                       |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Krok č. 1            | Zvoľte funkciu ohrevu.                                                                                |
| Krok č. 2            | Stlaďte tlačidlo:  . |
| Krok č. 3            | Nastavte čas varenia.                                                                                 |
| Krok č. 4            | Stlaďte tlačidlo: ● ● ● .                                                                             |
| Krok č. 5            | Stlaďte tlačidlo: Kritéria skončenia.                                                                 |
| Krok č. 6            | Zvoľte požadované: Kritéria skončenia.                                                                |
| Krok č. 7            | Stlaďte tlačidlo: OK. Úkon opakujte, kým sa na displeji nezobrazí hlavná obrazovka.                   |

# POUŽÍVANIE: PRÍSLUŠENSTVO

## Predĺženie času varenia

Keď zostáva 10 % času varenia a jedlo sa nezdá byť hotové, môžete predĺžiť čas varenia. Môžete tiež zmeniť funkciu ohrevu.

Stláčaním **+ 1 min** predĺžite čas varenia.

## Zmena nastavení časovača

**Krok č. 1** Stlačte tlačidlo: .

**Krok č. 2** Nastavte hodnotu časovača.

**Krok č. 3** Stlačte tlačidlo: OK.

Nastavený čas môžete zmeniť kedykoľvek počas varenia.

## 8. POUŽÍVANIE: PRÍSLUŠENSTVO

### 8.1 Vloženie príslušenstva

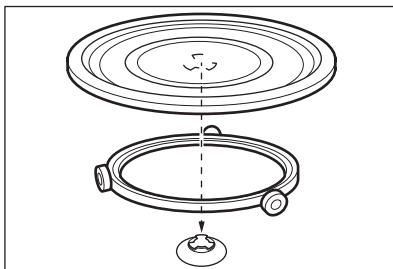
Používajte iba vhodný kuchynský riad a materiál. Pozrite si Kuchynský riad a materiály vhodné pre mikrovlnnú rúru v kapitole „Tipy a rady“.

#### Súprava otočného taniera:

Jedlo vždy pripravujte na súprave otočného taniera.

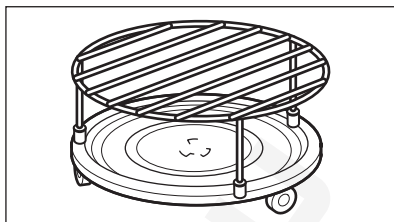
Umiestnite vodiaci kruh okolo hriadeľa otočného taniera. Otočný sklenený tanier umiestnite na vodiaci kruh.

Používajte iba súpravu otočného taniera dodanú s rúrou.



**Komplet roštov na gril:**

Grilovací rošt postavte so silikónovými päťticami dole na súpravu otočného taniera.



## 9. DOPLNKOVÉ FUNKCIE

### 9.1 Ako uložiť: Obľúbené

Môžete uložiť svoje obľúbené nastavenia, ako napr. funkciu ohrevu, čas prípravy pokrmu alebo funkciu čistenia. Môžete uložiť 3 obľúbené nastavenia.

|                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Krok č. 1</b>                                                                                                                                                                                                                                                     | Zapnite rúru.                                                                                                            |
| <b>Krok č. 2</b>                                                                                                                                                                                                                                                     | Vyberte preferované nastavenie.                                                                                          |
| <b>Krok č. 3</b>                                                                                                                                                                                                                                                     | Stlačte tlačidlo:  . Vyberte: Obľúbené. |
| <b>Krok č. 4</b>                                                                                                                                                                                                                                                     | Vyberte možnosť: Uložiť aktuálne nastavenia.                                                                             |
| <b>Krok č. 5</b>                                                                                                                                                                                                                                                     | Stlačte +, aby ste pridali nastavenie do zoznamu: Obľúbené. Stlačte tlačidlo OK.                                         |
| <p> – stlačte, ak chcete obnoviť nastavenie.</p> <p> – stlačte, ak chcete zrušiť nastavenie.</p> |                                                                                                                          |

### 9.2 Blokovanie ovládania

Táto funkcia predchádza náhodnej zmene funkcie ohrevu.

|                  |                          |
|------------------|--------------------------|
| <b>Krok č. 1</b> | Zapnite rúru.            |
| <b>Krok č. 2</b> | Nastavte funkciu ohrevu. |

|                                                          |                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Krok č.</b><br>3                                      | Stlačte súčasne  a  , aby ste zapli funkciu. |
| Ak chcete blokovanie ovládania vypnúť, zopakujte krok 3. |                                                                                                                                                                                                                |

## 9.3 Chladiaci ventilátor

Ak je rúra zapnutá, automaticky sa aktivuje chladiaci ventilátor, aby udržal povrch rúry chladný. Ak vypnete rúru, chladiaci ventilátor môže zostať v činnosti, kým rúra nevychladne.

# 10. TIPY A RADY

## 10.1 Odporúčania pre varenie

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>Teploty a časy prípravy jedál uvedené v tabuľkách sú iba orientačné. Závisia od konkrétneho receptu a množstva a kvality použitých prísad.</p> <p>Vaša rúra môže pri pečení fungovať inak ako rúra, ktorú ste používali doteraz. Rady nižšie zobrazujú odporúčané funkcie ohrevu a nastavenia času pečenia pre konkrétne typy jedál.</p> <p>Ak nie je k dispozícii nastavenie pre konkrétny recept, vyhľadajte nastavenie pre podobný recept. Viac odporúčaní týkajúcich sa pečenia nájdete v tabuľkách pečenia na našej webovej lokalite. Pri hľadaní tipov pre pečenie budete potrebovať číslo výrobku (PNC) uvedené na typovom štítku na prednom ráme dutiny rúry.</p> |

## 10.2 Odporúčania pre mikrovlnnú rúru

### Podme variť!

Jedlo nekladte priamo na otočný tanier. Vždy použite riad vhodný do mikrovlnnej rúry. Kuchynský riad položte do stredu otočného taniera.

Kontakt s príliš horúcimi alebo chladnými predmetmi môže spôsobiť prasknutie otočného taniera.

V polovici rozmrazovania otočte jedlo na druhú stranu alebo premiešajte.

Tekuté pokrmy občas premiešajte.

Jedlo pred podávaním premiešajte.

Jedlo pred prípravou a zohrievaním prikryte.

Pri ohreve nápojov vložte do fľaše alebo pohára lyžicu, aby ste zabezpečili lepšiu distribúciu tepla.

Potraviny vkladajte do rúry bez obalu. Hotové balené jedlá môžete vložiť do rúry iba keď je obal vhodný pre mikrovlnnú rúru (pozrite si informácie na obale).



### Varenie v mikrovlnnej rúre

Jedlo varte prikryté. Ak chcete vytvoriť chrumkavú kôrku, jedlo varte odkryté.

Riad neprevarte príliš vysoko nastavením výkonu a času. Jedlo môže vyschnúť, prihorieť alebo spôsobiť požiar.

Rúru nepoužívajte na varenie vajícok v škrupine ani slimákov v ulite, pretože by mohli vybuchnúť. Žltok alebo volské oká pred ohrevom prepichnete.

Jedlo so šupkou alebo kožou pred varením poprepichujte vidličkou.

Zeleninu pokrájajte na rovnako veľké kusy.

Po vypnutí rúry vyberte jedno a nechajte ho niekoľko minút odstáť, aby sa teplo rovnomerne rozptýlilo.



### Rozmrazovanie v mikrovlnnej rúre

Zmrazený pokrm rozbaľte a položte na malý tanier obrátený hore dnom vložený do nádoby na zachytávanie odmrázenej vody, prípadne použite rozmrazovací rošt alebo plastové cedidlo, aby mohla voda odtekať.

Následne rozmrazené kusky odoberte.

Ak chcete uvariť mrazené ovocie a zeleninu, zvoľte vyšší mikrovlnný výkon a nemusíte ich vopred rozmrazovať.

## 10.3 Kuchynský riad a materiály vhodné do mikrovlnnej rúry

Používajte iba kuchynský riad a materiály vhodné do mikrovlnnej rúry. Použite tabuľku nižšie ako referenciu.

Pred použitím skontrolujte technické údaje kuchynského riadu/materiálu.

| Kuchynský riad/materiál                                                                                                          |  |  |  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Sklo a porcelán vhodné na použitie v rúre bez kovových prvkov, napr. teplovzdorné sklo                                           | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |
| Sklo a porcelán nevhodné na použitie v rúre bez striebra, zlata, platiny alebo iných kovových ozdôb                              | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Sklo a sklokeramika vyrobené z materiálu vhodného na použitie v rúre/mrazuvzdorného materiálu                                    | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |
| Keramický a hlinený riad bez kremeňových alebo kovových prvkov a glazúry, ktoré obsahujú kov                                     | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |
| Kuchynský riad vyrobený z porcelánu, keramiky alebo hliny, ktorý má neglazovaný spodok alebo drobné otvory, napr. na rukovätiach | X                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 | X                                                                                 |

| Kuchynský riad/materiál                                         |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Teplovzdorný plast až do 200 °C                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Kartón, papier                                                  | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Potravinová fólia                                               | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Fólia na pečenie s uzáverom vhodným pre mikrovlnné rúry         | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Nádoby na pečenie vyrobené z kovu, napr. smaltu, zliatiny       | x                                                                                 | x                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 |
| Formy na pečenie, s čiernym lakom alebo silikónovou vrstvou     | x                                                                                 | x                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 |
| Kuchynský riad vhodný do mikrovlnnej rúry, napr. zapekací pekáč | x                                                                                 | ✓                                                                                 | x                                                                                 | x                                                                                 |
| Komplet roštov na gril                                          | x                                                                                 | x                                                                                 | ✓                                                                                 | ✓                                                                                 |

## 10.4 Odporúčané nastavenia výkonu pre rôzne druhy jedla

Údaje v tabuľke sú len referenčné.

| 800 – 1 000 W                                                                                                                              |                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Prudké opekanie na začiatku procesu prípravy pokrmu | <br>Ohrievanie tekutín |

| 500 – 700 W                                                                       |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| Príprava zeleniny                                                                 | Príprava jedál s vajíčkami                                                        | Pomaly varené dusené jedlá                                                        | Ohrievanie jedál na jednom tanieri                                                | Rozmrazovanie a ohrievanie mrazených jedál                                        |

| 300 – 400 W                                                                       |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |
| Roztápanie syru, čokolády, masla                                                  | Pomalé varenie ryže                                                               | Ohrievanie jedál pre kojencov                                                     | Varenie/ohrev chŕlostivých jedál                                                  | Pokračovanie v príprave jedál                                                     |

| 100 – 200 W                                                                       |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Rozmrazovanie chleba                                                              | Rozmrazovanie ovocia a koláčov                                                    | Rozmrazovanie syra, smotany, masla                                                | Rozmrazovanie mäsa, rýb                                                           |

## 10.5 Tabuľky pečenia pre skúšobné inštitúty

### Informácie pre skúšobné ústavy

Testy podľa normy IEC 60705.

| FUNKCIA MIKROVLNNEJ RÚRY | POWER (W) | (kg)  |  | (min)   |  |
|--------------------------|-----------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Piškótový koláč          | 600       | 0.475 | Súprava otočného taniera                                                            | 5 - 7   | -                                                                                   |
| Fašírka                  | 500       | 0.9   | Súprava otočného taniera                                                            | 18 - 20 | -                                                                                   |
| Vaječný nákyp            | 500       | 1     | Súprava otočného taniera                                                            | 15 - 17 | -                                                                                   |

# OŠETROVANIE A ČISTENIE

| FUNKCIA MI-KROVLNNEJ RÚRY | <br>POWER<br>(W) | <br>(kg) |  | <br>(min) |  |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Rozmrazovanie mäsa        | 200                                                                                               | 0.5                                                                                       | Súprava otočného taniera                                                          | 8 - 9                                                                                      | -                                                                                 |

**Použitie funkcie: Mikrovlnný gril.**  
**Použite dolný grilovací rošt.**

| KOMBINOVANÁ FUNKCIA MIKROVLNNEJ RÚRY | <br>POWER<br>(W) | <br>Úroveň intenzity grilu | <br>(min) |  |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Zapečené zemiaky, 1,1 kg             | 300                                                                                               | nizka                                                                                                       | 30 - 35                                                                                    | -                                                                                 |
| Kurča, 1,1 kg                        | 300                                                                                               | vysoká                                                                                                      | 30 - 35                                                                                    | Mäso vložte do okrúhlej sklenenej nádoby.                                         |

## 11. OŠETROVANIE A ČISTENIE



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 11.1 Poznámky k čisteniu

|                                                                                                                    |                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Čistiace prostriedky</b> | Prednú stranu rúry očistíte mäkkou tkaninou namočenou v teplej vode s prídavkom čistiaceho prostriedku. |
|                                                                                                                    | Na čistenie kovových povrchov použite čistiaci roztok.                                                  |
|                                                                                                                    | Škrvny vyčistíte s miernym čistiacim prostriedkom.                                                      |



|                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>Každodenné používanie</b></p> | <p>Dutinu očistíte po každom použití. Hromadenie tuku alebo iných zvyškov môže mať na následok vznik požiaru.<br/>Strop rúry opatrne vyčistíte od zvyškov jedla a tuku.</p>                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  <p><b>Príslušenstvo</b></p>         | <p>Po každom použití vyčistíte všetko príslušenstvo a nechajte ho uschnúť. Pred čistením počkajte, kým otočný tanier vychladne. Hrozí riziko, že otočný tanier môže prasknúť. Použite mäkkú handričku namočenú v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom. Príslušenstvo sa nesmie umývať v umývačke riadu.</p> <p>Nelepivé príslušenstvo nečistite abrazívnymi čistiacimi prostriedkami ani predmetmi s ostrými hranami.</p> |

## 12. RIEŠENIE PROBLÉMOV



### VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

### 12.1 Čo robiť, ak...

|  <b>Rúra sa nezapne ani sa nezohrieva</b> |                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Možná príčina</b>                    |  <b>Náprava</b>                  |
| Rúra nie je pripojená k zdroju elektrického napájania alebo je pripojená nesprávne.                                       | Skontrolujte, či je rúra správne pripojená k zdroju elektrického napájania.                                        |
| Hodiny nie sú nastavené.                                                                                                  | Nastavte hodiny, podrobnosti nájdete v časti Nastavenie v kapitole „Časové funkcie“: Časové funkcie.               |
| Dvierka nie sú správne zatvorené.                                                                                         | Dvierka úplne zatvorte.                                                                                            |
| Je vypálená poistka.                                                                                                      | Skontrolujte, či je príčinou poruchy poistka. Ak sa problém objaví znovu, kontaktujte kvalifikovaného elektrikára. |
| Je zapnutá detská poistka rúry.                                                                                           | Pozrite si kapitolu „Ponuka“, podkapitoly: Voliťelné funkcie.                                                      |

|  <b>Komponenty</b> |                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>Popis</b>      |  <b>Náprava</b>               |
| Žiarovka je vypálená.                                                                               | Žiarovku vymeňte, bližšie informácie nájdete v časti Výmena v kapitole „Starostlivosť a čistenie“: Osvetlenie. |
| Otočný tanier vydáva zvuky.                                                                         | Pod otočným tanierom sú zvyšky jedla.                                                                          |

## 12.2 Ako postupovať: Poruchové kódy

Keď sa vyskytne softvérová chyba, na displeji sa zobrazí chybové hlásenie. V tejto časti nájdete zoznam problémov, ktoré môžete vyriešiť sami.

|  <b>Kód a popis</b> |  <b>Riešenie</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F240, F439 – dotykové polia na displeji nefungujú správne.                                           | Vyčistite povrch displeja. Uistite sa, že nie sú na dotykových poliach žiadne nečistoty.          |
| F908 – systém rúry sa nedokáže pripojiť k ovládaciemu panelu.                                        | Rúru vypnite a znova zapnite.                                                                     |

## 12.3 Servisné údaje

Ak problém nedokážete odstrániť sami, kontaktujte vášho predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku. Typový štítok sa nachádza na prednom ráme dutiny rúry. Neodstraňujte typový štítok z dutiny rúry.

| Odporúčame vám, aby ste vyplnili nasledujúce údaje: |       |
|-----------------------------------------------------|-------|
| Model (MOD.)                                        | ..... |
| Číslo produktu (PNC)                                | ..... |
| Sériové číslo (S.N.)                                | ..... |

## 13. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ

### 13.1 Úspora energie

Uistite sa, že dvierka rúry sú počas jej prevádzky zatvorené. Počas pečenia dvierka rúry neotvárajte príliš často. Tesnenie dvierok udržiavajte čisté a uistite sa, že je upevnené na svojom mieste.

Ak je to možné, rúru pred pečením nepredhrievajte.

Keď pripravujete niekoľko pokrmov naraz, zachovajte čo najkratšie prestávky medzi pečením.

#### **Pečenie s vypnutým osvetlením**

Počas pečenia vypnite osvetlenie. Zapnite ho iba v prípade potreby.

## 14. ŠTRUKTÚRA PONUKY

### 14.1 Ponuka

Stlačte tlačidlo , aby ste otvorili Ponuka.

| Položka ponuky    |            | Aplikácia                                  |
|-------------------|------------|--------------------------------------------|
| Oblíbené          |            | Zoznam oblíbených nastavení.               |
| Volitelné funkcie |            | Nastavenie konfigurácie rúry.              |
| Nastavenia        | Nastavenie | Nastavenie konfigurácie rúry.              |
|                   | Servis     | Zobrazenie verzie softvéru a konfigurácie. |

### 14.2 Podponuka pre: Volitelné funkcie

| Podponuka                | Aplikácia                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Osvetlenie rúry          | Zapína a vypína lampu.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Detská poistka           | Zabraňuje náhodnému zapnutiu rúry. Keď je táto voliteľná funkcia zapnutá, po zapnutí rúry sa na displeji zobrazí nápis „Detská poistka“. Na zapnutie používania rúry vyberte písmená kódu v abecednom poradí. Prístup k časovaču, diaľkovému ovládaniu a osvetleniu je možný so zapnutou detskou poistkou. |
| Časové údaje             | Zapnutie a vypnutie hodín.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Formát digitálnych hodín | Zmena formátu zobrazenia času.                                                                                                                                                                                                                                                                             |

# JE TO JEDNODUCHÉ!

## 14.3 Podponuka pre: Nastavenie

| Podponuka       | Popis                                                                                |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Jazyk           | Nastavenie jazyka rúry.                                                              |
| Jas displeja    | Nastavenie jasu displeja.                                                            |
| Tóny tlačidiel  | Zapnutie a vypnutie tónu dotykových polí. Nie je možné stlmiť hlasitosť tónu pre: ①. |
| Hlasitosť zvuku | Nastavenie hlasitosti tónov tlačidiel a signálov.                                    |
| Presný čas      | Nastavenie aktuálneho času a dátumu.                                                 |

## 14.4 Podponuka pre: Servis

| Podponuka                | Popis                           |
|--------------------------|---------------------------------|
| Režim Demo               | Aktivačný/deaktivačný kód: 2468 |
| Verzia softvéru          | Informácie o verzii softvéru.   |
| Zrušiť všetky nastavenia | Obnovte nastavenia z výroby.    |

# 15. JE TO JEDNODUCHÉ!

| Pred prvým použitím musíte nastaviť: |              |                |                 |            |
|--------------------------------------|--------------|----------------|-----------------|------------|
| Jazyk                                | Jas displeja | Tóny tlačidiel | Hlasitosť zvuku | Presný čas |

| Oboznámte sa so základnými ikonami na ovládacom paneli a displeji:                                 |                                                                                               |                                                                                                 |                                                                                                |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <br>ZAP. / VYP. | <br>Ponuka | <br>Oblíbené | <br>Časovač | START / STOP |

## Začatie používania rúry

|                           |                                                                               |                                                                                                       |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rýchle zapnutie MW</b> | Spustíte mikrovlnnú rúru kedykoľvek s predvolenými nastaveniami: 30 s/1000 W. | Stlačte tlačidlo:  . |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| ohrev/priprava<br>100 – 1 000 W                                                   | príprava/opekane<br>intenzita: nízka/vysoká                                       | príprava/opekane                                                                  | ohrievanie tekutín<br>800 – 1 000 W                                               |
|  |  |  |  |
| zohrievanie<br>300 – 700 W                                                        | rozmrazovanie<br>100 – 200 W                                                      | topenie<br>100 – 400 W                                                            | príprava pukancov<br>700 – 1 000 W                                                |

| Nastavenia mikrovlnnej rúry    |                       | Tipy pre mikrovlnnú rúru                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Výkon mikrovlnnej rúry:</b> | <b>Maximálny čas:</b> | Jedlo pred prípravou a zohrievaním prikryte. V polovici rozmrazovania otočte jedlo na druhú stranu alebo premiešajte. Pri ohrievaní tekutín vložte do pokrmu lyžičku. Potraviny vkladajte do rúry bez obalu (len bezpečného na použitie v mikrovlnnej rúre). |
| 100 – 600 W                    | 59 min                |                                                                                                                                                                                                                                                              |
| > 600 W                        | 7 min                 |                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Spustiť varenie

| Krok č. 1                                                                                                                 | Krok č. 2                                                                                                     | Krok č. 3                                | Krok č. 4                                               | Krok č. 5                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <br>– stlačením tlačidla zapnete rúru. |  ...<br>– zvolíte funkciu. | <b>W</b><br>– nastavte mikrovlnný výkon. | <b>OK</b><br>– nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla. | <b>START</b><br>– stlačením tlačidla spustíte varenie. |

## Použite rýchle funkcie na nastavenie času varenia

|                                                                                                                                   |                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>10 % sprievodca dokončením</b><br>Použite 10 % sprievodcu dokončením na predĺženie doby varenia keď zostáva 10 % času varenia. | Na predĺženie času varenia stlačte <b>+ 1 min.</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|

---

## 16. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

---

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.



[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



867371386-A-1 12022

